

ECHINGER FORUM

UNABHÄNGIGE ZEITUNG
für Deutenhausen, Dietersheim, Eching,
Günzenhausen, Hollern und Ottenburg
www.echinger-forum.de



Unser Zeitungskreis bei der Frühjahrsschau



Bürgerwerkstatt zum Hollerner See



Osterfeuer der Burschen



Theaterspaß im ASZ



40 Jahre Musikverein St. Andreas - Große Jubiläumsfeier vom 14. bis 17. Mai

Klaus Bachhuber/ In einer Stammtischlaune befanden Mitte der 1970er Jahre Edmund Fritsche, Franz Einertshofer und einige andere, dass Eching eine Blaskapelle benötige. Ohne Dirigent, ohne interessierte Musikanten, ohne Instrumente machten sie sich ans Werk. Am 6. Juli 1975 hatte die „Jugendmusik St. Andreas“ im Pfarrzentrum bei einem „Musikalischen Sonntag“ zugunsten des neuen Seniorenüberls dann ihren ersten öffentlichen Auftritt – heuer feiert der Musikverein St. Andreas mit einem viertägigen Fest und der Ausrichtung des Bezirksmusikfestes sein 40jähriges Bestehen.



Konzert in neuer Tracht, zwischen 1978 und 80.

Richard Dändler, damals Kapellmeister im Münchner Hofbräuhaus, wurde zum Start als Ausbilder gewonnen. Keiner der potentiellen Nachwuchsmusiker besaß ein Instrument. Gründungsmotor Fritsche erinnerte sich zum 30. Jubiläum, dass „die meisten nicht einmal wussten, wie eine Trompete oder Klarinette so richtig aussieht“. In Münchner Antiquitätenläden wurden die ersten Vereinsinstrumente beschafft. Noten wurden von Hand umgeschrieben oder um Oktaven versetzt.

Im Februar 1975 wurde formell ein Verein gegründet, Ernst Fischer wurde zum Vorsitzenden gewählt. Musikmeister Dändler bat zweimal wöchentlich zur Probe. 20 000 D-Mark waren schon in Instrumente gesteckt worden. Für die Blasmusikausbildung mussten damals 20 D-Mark monatlich beigesteuert werden, Querflötenunterricht am Ort war zum Vergleich für 2,50 D-Mark die Stunde zu haben. Die Mütter nähten zuhause blaue Jeanskragen an rosa Pullover – die erste Vereinstracht der Musikanten.

Am 6. Juli des gleichen Jahres trat die neue Jugendmusik erstmals auf. Die Besucher im Vorhof der Kirche seien „angenehm überrascht“ worden, vermerkte Berichterstatter Georg Kollmannsberger im „Freisinger Tagblatt“. Als das 25köpfige Orchester nach einleitenden Fanfaren auch noch „Hoch soll er leben“ und „So ein Tag so wunderschön wie heute“ intoniert hätte, sei „der Beifall noch mehr angeschwollen“.

Nach ersten Übungsstunden im Keller von Edmund Fritsche wurde das Pfarrheim Übungsraum der Jugendmusik. Schon im folgenden Jahr gab es für den jungen Verein neben der Begleitung der kirchlichen Feste am Ort erstmals eine Einladung zu einer Feier in München, wo amerikanische Bürger das 200. Gründungsjubiläum der USA feierten. 1977 war das Repertoire dann stattlich genug, dass der Verein sein erstes öffentliches Konzert im Saal des Bekleidungsgeschäftes „Adler“ gab.



Auftritt beim Echinger Volksfest, 1976 oder 77.

Die Einladungen, Gastauftritte und Konzertreisen häuften sich nun. Etabliert wurde 1977 auch das seither jährlich gefeierte Grillfest und die Weihnachtsfeier. 1979 wurde ein eigener Faschingsball ins Leben gerufen, der sich bis 1994 hielt. Überliefert ist der Klang des Musikvereins erstmals seit



Gründungsvorsitzender Ernst Fischer mit Pfarrer Reichelmayr.

1979, als in Freimann eine erste Musikkassette unter dem Titel „Vom alten Meister zum neuen Hit“ eingespielt wurde.

Das vierte Jahreskonzert 1980 fand im Garchingener Bürgerhaus statt, wo es zwei Jahre blieb, bis man 1982 ins eigene Echinger Bürgerhaus umziehen konnte. 1980 steht auch die bisher größte Krise des Vereins in den Annalen, als sich nach einem internen Streit die „Echinger Blaskapelle“ von der Jugendmusik abspaltete. Im Gefolge dieser Umwälzungen wurde der Verein ins Vereinsregister eingetragen. Neuer Dirigent wurde nun Kurt Laberer. Im eigenen Bürgerhaus wagte sich das Orchester ab 1982 an zwei jährliche Konzerte. Die Frühjahrs- und Herbstkonzerte wurden etabliert, wie sie mit wenigen Ausnahmen seither jährlich dargeboten werden. Das Herbstkonzert '82 verantwortete Rudolf Grätz, anschließend brach die Ära von Manfred Becker an, der 20 Jahre lang als Dirigent amtierte.

1988 löste Peter Renner den Gründungsvorsitzenden Ernst Fischer ab. Zum zehnjährigen Bestehen der seinerzeit im Streit geschiedenen „Blaskapelle“ 1990 hatte die verbindende Musik die Wogen schon wieder so weit geglättet, dass beide Orchester bei der Jubiläumsfeier des „kleinen Bruders“ gemeinsam musizierten. Das Bezirksmusikfest richtete die „Jugendmusik St. Andreas“ erstmals 1991 in Eching aus. 1994 wurde Georg Bartl zum neuen Vorsitzenden gewählt.

Um auch den aus der Jugendmusik herausgewachsenen Musikanten gerecht zu werden, benannte sich der Verein 1995 zum „Musikverein St. Andreas“ um. Ein Jugendorchester blieb im neu benannten Verein erhalten. Seit 1998 wurde es von Michael Pfeiffer geleitet. Ebenfalls 1995, zum zwanzigjährigen Bestehen, wurde die enorme musikalische Entwicklung mit dem Kulturförderpreis des Landkreises Freising gewürdigt.

2001 gab es in beiden Klangkörpern des Vereins Dirigentenwechsel. Franz Seitz-Götz löste nach zwei Jahrzehnten Manfred Becker ab, das Jugendorchester übernahm Tammo Wüsthoff, 2004 dann Alexander Frieß. Bei der Etablierung des Neujahrsempfangs der Gemeinde 2004 trat der Musikverein auf und gestaltet seitdem regelmäßig dieses Neujahrskonzert mit. Ozapft zu einem Starkbierfest wurde erstmals 2005. Auch diese Initiative des Musikvereins ist als Fixpunkt in den Echinger Veranstaltungskalender eingegangen. Neuer Dirigent wurde 2005 Alexander Ruderisch. Jugend-Dirigent Alexander Frieß wurde 2010 zum Vereinsvorsitzenden gewählt. 2012 gab er das Dirigtat dann an John Holland ab. Dirigent des großen Orchesters wurde 2014 Michael Werner.

Die Jubiläumsfeier zum 40jährigen Bestehen beginnt nun am Donnerstag, 14.05., um 19 Uhr mit einem Empfang im Bürgerhaus, wo ab 20 Uhr das niederländische Blasorchester „Königliche Harmonie St. Cecilia 1836“ aus Vaals gastiert (Kartenvorverkauf über Papeterie Diegel). Am Freitag, 15.05., ist ab 18 Uhr Festbetrieb auf dem Bürgerplatz und im Bürgerhaus, unter anderem spielt eine Blaskapelle aus Eisenbach im Schwarzwald. Um 20.30 Uhr beginnt ein Fackelumzug mit Blasmusik durch Eching, der gegen 21.15 Uhr mit einem „Großen Zapfenstreich“ zusammen mit dem Spielmannszug aus Harsefeld auf dem Bürgerplatz abgeschlossen und um 21.45 Uhr mit einem Feuerwerk gekrönt wird. Am Samstag, 16.05., beginnen um 9 Uhr die Konzertwertungs-spiele des Bezirksmusikfestes im Bürgerhaus, die den ganzen Tag bei freiem Eintritt besucht werden können. Ab 20 Uhr steigt ein Hallenfest im Gut Neuhoof mit der Band „d'Moosner“. Abgeschlossen wird das Jubiläumsfest am Sonntag, 17.05., ab 9.30 Uhr mit einem Sternmarsch zur Kirche, um 10 Uhr mit einem Festgottesdienst, ab 11.15 Uhr mit einem Festzug und dann ab 12.30 Uhr mit einem Gemeinschaftschor aller teilnehmenden Musikkapellen auf dem Bürgerplatz. Ein „Kapellenwettstreit“ schließt sich ab 13 Uhr an.



Die Musikanten 1977. (Bilder: Musikverein)



Gemeinde Eching

Untere Hauptstraße 3
85386 Eching
Telefon: 089 / 319000-0
Telefax: 089 / 319000-80
E-Mail: gemeinde@eching.de

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Mo.u. Di. 08.00 – 16.00 Uhr
Mi. 08.00 – 12.00 Uhr
Do. 08.00 – 18.00 Uhr
Fr. 07.30 – 12.00 Uhr

Bürgersprechstunden April/Mai

Dienstag, 28. April, 05., 12. und 19. Mai 2015, jeweils von 17.00 bis 18.30 Uhr im Amtszimmer des Bürgermeisters, Rathaus 1. Stock / Zimmer Nr. 1.3.

Steuertermine:

Grundsteuer A 2.Rate 2015	fällig:	15.05.
Grundsteuer B 2.Rate 2015	fällig:	15.05.
Gewerbesteuer 2.Rate 2015	fällig:	15.05.
Hundesteuer 2015	fällig:	15.05.

Meldung aus dem Standesamt

(März 2015):

Eheschließungen

12.03. Patricia Katharina Ilona Maria Stein,
Hufeisenstr. 5, 85386 Eching und Lorenz
Michael Kurz, Bahnhofstr. 13 a,
85386 Eching

Sterbefälle

15.03. Hiltrude Wucholt geb. Kobold,
Heidestr. 8 C, 85386 Eching

Öffnungszeiten Wertstoffhof

Seit dem **01. April 2015** gelten dann wieder die Sommeröffnungszeiten:

Montag:	geschlossen
Dienstag:	15:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch:	15:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag:	geschlossen
Freitag:	13:30 - 18:00 Uhr
Samstag:	08:30 - 14:00 Uhr

Außerhalb dieser Öffnungszeiten ist das Gelände verschlossen. Wird vor dem Eingangstor Müll abgestellt, so muss der Verursacher mit Anzeige und empfindlicher Geldbuße rechnen.

Abfallentsorgung

Auf Grund diverser Feiertage ergeben sich im Mai folgende Änderungen bei der Abfallentsorgung:

Maifeiertag: Die Leerungen vom Montag (27.04.) bis Donnerstag (30.04.) bleiben unverändert; Die übliche Leerung vom Freitag (01.05.) erfolgt erst am Samstag (02.05.)

Christi Himmelfahrt: Die Leerungen vom Montag (11.05.) bis Mittwoch (13.05.) bleiben unverändert; die übliche Leerung vom Donnerstag (14.05.) erfolgt am Freitag (15.05.) und die Leerung vom Freitag (15.05.) am Samstag (16.05.)

Pfingsten 2015: Die übliche Leerung vom

erfolgt erst am:	
Montag 25.05.	Dienstag 26.05.2015
Dienstag 26.05.	Mittwoch 27.05.2015
Mittwoch 27.05.	Donnerstag 28.05.2015
Donnerstag 28.05.	Freitag 29.05.2015
Freitag 29.05.	Samstag 30.05.2015

Echinger Forum 04/2015



**Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

am 23. März diesen Jahres fand im Bürgerhaus eine sehr gut besuchte Bürgerwerkstatt mit über 200 teilnehmenden Bürgerinnen und Bürgern aus Eching und Unterschleißheim statt. Anlass dieser Veranstaltung waren die Vorbereitungen zur Durchführung eines Plangutachtenverfahrens für den Hollerner See. Im Rahmen dieser Bürgerwerkstatt wurde vom Planungsverband auch eine weitere Auswertung der Ergebnisse der Bürgerbefragung aus dem Jahr 2011 vorgestellt.

Im Zuge des Plangutachtenverfahrens sollen die Grundlagen für die bestehenden und geplanten Nutzungen der öffentlichen Naherholung ergänzt und weiter ausgebaut werden. Die während des Abends zusammengetragenen Anregungen und Bedenken der Bürger sollen dabei eine wichtige Grundlage für den Gemeinderat bei der Erarbeitung der genauen Aufgabenstellung für das Plangutachtenverfahren sein.

Das Fotoprotokoll der Bürgerwerkstatt „Zukunft Hollerner See“ ist auf der Homepage der Gemeinde Eching unter www.eching.de/Hollerner_See abrufbar. Dort können Sie sich auch über den geplanten weiteren Ablauf des Plangutachtenverfahrens und die vorgesehenen einzelnen Schritte informieren; als nächster Schritt ist nun im Juni eine Besichtigungsfahrt des Gemeinderats geplant, dessen vorrangige Aufgabe es jetzt ist, eine hinreichend genaue Aufgabenstellung für die noch auszuwählenden Büros zu erarbeiten.

Erwartungsgemäß traten bereits bei der Bürgerwerkstatt am 23. März viele konträre Meinungen und Standpunkte zu Tage, die im weiteren Verlauf des Plangutachtens nach Möglichkeit aufzulösen sind. Im Rahmen des Plangutachtensverfahrens ist die Erarbeitung unterschiedlicher Konzepte durch verschiedene Fachplanungsbüros ausdrücklich gewünscht und beabsichtigt; dazu ist es aber zwingend erforderlich, dass wir uns auf einen kooperativen Planungsprozess einlassen und uns nicht schon im Vorfeld mit allzu frühen Festlegungen auf Maximalforderungen oder mit der bedingungslosen Ablehnung der Gedanken Anderer unnötige Schranken setzen.

Ich hoffe, dass es uns im Gemeinderat und unter der fachlichen Begleitung des Planungsverbandes Äußerer Wirtschaftsraum München gelingt, eine klar definierte und von einer breiten Mehrheit getragene Aufgabenstellung für die Planungsbüros zu erarbeiten. Der Hollerner See wird ein Erholungsgebiet werden, das sowohl auf Grund seiner Größe als auch seiner Lage sicher stets auch den Bürgern weit über die Grenzen Echings hinaus zur Erholung und zur aktiven Freizeitgestaltung dienen wird. Deswegen brauchen wir klare Perspektiven für die endgültige Gestaltung des Sees und klare Vorstellungen zur künftigen Nutzung des gesamten Umriffs - von der B 13 im Westen bis zu den bereits in Realisierung befindlichen Flächen im Osten und natürlich einschließlich der kompletten Versorgung und Erschließung.

Ihr

Josef Riemensberger
Erster Bürgermeister

Terminplan der Problemmüllsammelungen 2015

Im Landkreis Freising können kostenlos während des Jahres Problemabfälle aus Haushaltungen bei den Problemmüllaktionen in den Gemeinden abgegeben werden, wobei es jedem Bürger gestattet ist, in jeder Gemeinde seinen Problemmüll abzuliefern. Problemabfälle sind Abfälle, die in besonderem Maße gesundheits- oder umweltgefährdend sein können und deshalb nicht in die Mülltonne dürfen: Beizen, Lösungsmittel, Batterien, Säuren, Laugen, ölhaltige Produkte, Unkraut- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Gifte, Chemikalien und ähnliche Abfälle.

Nächste Termine für Eching:

23.06.2015 von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr
jeweils im Wertstoffhof, Dietersheimer Straße 17



Kostenlose Sammlung von Hartkunststoffen

Die kommunale Abfallwirtschaft im Landkreis Freising erweitert ihren Service. Seit September 2014 wird an allen Wertstoffhöfen im Landkreis Freising die kostenlose Annahme von Nichtver-

DIESMAL LESEN SIE

	Seite
Amtliche Mitteilungen	3 - 4
ASZ / Gemeinderat	4 - 7
Schule / Kirche	7 - 9
Kultur	10 - 11
VHS / Umwelt	12
Vereine	13 - 17
Parteien	18 - 20
Eching Aktuell	20 - 22
Dietersheim/Günzenhausen	22 - 24
Ärztetalender	27
Termine	29 - 30
Xare / Impressum	28

Sozialstation im ASZ Eching

Wir leisten:

- ☐ **Behandlungspflege** nach ärztlicher Verordnung / z.B. Medikamentengabe, Verbandswechsel, usw.
- ☐ **Grundpflege** (z.B. Waschen, Anziehen, usw.)
- ☐ **Vermittlung** von Helferinnen zur Versorgung zuhause für Haushalt und Garten (legal und steuerlich absetzbar)
- ☐ Vermittlung von **Essen auf Rädern** und **Fahrdienste**
- ☐ qualitative **Beratung** durch Sozialpädagogen und Pflegefachkräfte zu Fragen rund ums Älterwerden, Finanzierung, Demenz uvm.
- ☐ **Wohngruppe** für demenzkranke Ältere



Älter werden in Eching e. V.
Bahnhofstr. 4 · 85386 Eching
Tel. 0 89/32 71 42-0
Tel. Pflegedienst: 015 77/806 04 76
info@asz-eching.de
www.asz-eching.de

packungs-Kunststoffen aus Polyethylen (PE) und Polypropylen (PP) angeboten. Der Landkreis sammelt diese Abfälle, um sie wirtschaftlich und ökologisch sinnvoll wiederzuverwerten. Beispiele für Haushaltsgegenstände aus PE- und PP-Kunststoffen sind: Schüsseln, Waschkörbe, Eimer, Regentonnen, Kanister, Gießkannen, Gartenmöbel und Kinderspielzeug. Behältnisse müssen restentleert und frei von Fremdanhaftungen sein.

Die Kennzeichnungen auf den Kunststoffartikeln „PE-HD“, „PE-LD“ und „PP“ dienen hierbei zur Orientierung. Bisher wurden diese sogenannten stoffgleichen Nichtverpackungen über die Restmülltonne entsorgt und in der Müllverbrennungsanlage München-Nord energetisch verwertet. Von der Sammlung ausgeschlossen sind Artikel aus PVC, Gummi, Acryl und Weichkunststoffe, wie z. B. Folien, Siloplanen, Planschbecken, Schlauchboote oder Zelte. Aufkleber auf den Containern und kostenlos in den Wertstoffhöfen aufliegende Merkblätter geben detailliert Auskunft.

Nähere Einzelheiten können Sie auch im Internet unter www.kreis-freising.de finden.

Aus dem Fundbüro

(Fundsachen bis einschließlich 01.04.2015)

Herrenräder: schwarz, rot, schwarz-silber, weiß-grau-rot, blau-gelb, grau, lila, schwarz-rot, silberblau, schwarz-rot, gold, dunkelblau-silber, grün-schwarz

Damenräder: silber, schwarz, pink, schwarz-grau, weinrot-braun-violett, lila, weiß-türkis

Mountainbikes: schwarz, schwarz-silber, blau,

gelb-schwarz, silber-blau, weiß, Marin-Schwarz, grau-schwarz-grün, schwarz-weiß

Kinder-/ Jugendräder: blau-silber, weiß-oranges, schwarz-weiß, weiß-schwarz-rot
Diverse Brillen, Handys, Schlüssel, Anhänger
Verschiedene Schmuckgegenstände

- Rucksack - Scooter Roller
- Kinderroller, Cityroller
- Geldbörse - Holzherz - Regenschirm
- Koffer- Damenhandschuhe
- Isarcard - Sporttasche schwarz-blau
- Druckerpatronen - Hörgerät

Dauerparkkarte für Tiefgarage

Die Gemeinde Eching bietet in Form einer Dauernutzungsvereinbarung für die Tiefgarage in der Bahnhofstraße Dauerparkkarten zum Preis von monatlich 32 € inkl. MwSt. an.

Der Dauernutzer erhält eine Dauerparkkarte, die bei jedem Parken in der Tiefgarage hinter die Windschutzscheibe zu legen ist. Mit der Nutzung einer Dauerparkkarte kann ein Kraftfahrzeug in der Tiefgarage parken und benötigt keinen Parkschein aus dem Parkscheinautomaten.

Sind alle Stellplätze belegt, hat der Dauerparkkarteninhaber keinen Anspruch auf einen Stellplatz. Er hat in diesem Falle auch keinen Anspruch auf ganze oder teilweise Rückerstattung des Dauernutzpreises.

Sollten Sie Interesse an einem Stellplatz haben oder weitere Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung
Tel.: 089/31900050.

△ GARTENGESTALTUNG
Löwenzahn
GÄRTNERMEISTER LÖW
Tel. 089/319 63 62

Gartenanlagen, Terrassen,
Wege, Teichbiotop,
Wasserspiele, Sichtschutz,
Holzläune, Spaliere,
Pergolen, Trockenmauern,
Gehölzschnitt, Gartenpflege



Bilder u. Info:
www.gartengestaltung-loewenzahn.de

Anzeigenannahme:
Tel. 0 82 71.55 16

e-mail: Forumverlag@t-online.de

Bekanntmachung

Bebauungsplan Nr.72: Wohngebiet östlich der Böhmerwaldstraße, nördlich der Einkaufsmärkte

Der Bebauungsplan Nr.72 Wohngebiet östlich der Böhmerwaldstraße, nördlich der Einkaufsmärkte liegt noch bis einschließlich 8. Mai 2015 im Rathaus Eching, Untere Hauptstr. 3, 2. Stock, Zimmer 2.5., während der allgemeinen Dienststunden öffentlich aus.

Die in der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung vorgebrachten Stellungnahmen wurden abgewogen und der Bebauungsplan entsprechend überarbeitet. Dieser geänderte Bebauungsplan liegt nunmehr öffentlich aus und kann eingesehen werden. Gleichzeitig werden die Behörden beteiligt.

MehrgenerationenHaus Alten Service Zentrum

In der Wohngemeinschaft für Menschen mit Demenz ist ein schönes Appartement mit direktem Zugang zum Garten frei. Bis zu 8 Damen und Herren bewohnen hier je ein eigenes Einzelappartement mit Bad und eigenen Möbeln – ebenerdig und barrierefrei – und nutzen gemeinsam die große Wohnküche und Gemeinschaftsräume. Die Bewohner werden rund um die Uhr betreut. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter des AltenService Zentrums Eching. Tel. 089 3271420.

Das Programm der ASZ- Begegnungsstätte im Mai 2015

Anmeldungen für die Veranstaltungen und nähere Informationen im Alten Service Zentrum Eching, Bahnhofstr. 4, 85386 Eching, Tel. 089/3271420 oder e-mail: info@asz-eching.de
Bei Interesse wird das Programm gern zugesandt bzw. verteilt.

Regelmäßige Veranstaltungen im ASZ:

Spanisch /Gymnastikkurse / Wassergymnastik / Offenes Singen / Gedächtnistraining / Schafkopfgemeinschaft / Offener Spieletreff / Englisch für Fortgeschrittene / Englisch Konversation / Offene Bridgegruppe / Herrengymnastik / Offenes Töpfern / Muskelaufbau / Malkurs / Skatrunde für Damen / Skatrunde für Herren / Offenes Malen / Arbeiten mit Textilien und Wolle / Sanftes Yoga / Kochgruppe / Schachgruppe / Nordic walking etc...

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft

– Gemeinschaft zur Landschafts- und Grünflächenpflege –

Wir bieten an:– Baumpflege und Gehölzschnitt

- Komplettservice rund um die Grünflächenpflege auf Privat- und Firmengrundstücken

– Abholung und Verwertung Ihrer Gartenabfälle

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft GmbH, Waagstr. 10,
85386 Eching, ☎ 089/3 1931 73, Fax 089/3 1955 31

Einzelveranstaltungen im ASZ: Mai 2015

4.5., 14.30 Uhr: Das ASZ /MGH stellt seine Dienste vor: Beratung, Begegnungsstätte, Vermittlung von Helfern, Betreutes Wohnen, "Café Auszeit", Betreutes Wohnen, ambulante Wohngemeinschaft für Menschen mit Demenz. Siglinde Lebach / Gisela Rode-Schemel. Eintritt frei. Ohne Anmeldung.

5. 5., 10 Uhr: Näh- und Handarbeitstreff für Jung und Alt. Anfänger und Fortgeschrittene sind herzlich eingeladen. Mit Ruth Bause. Eintritt frei. Ohne Anmeldung.

6.5., 16.30 Uhr: Vortrag: Daheim Wohnen Bleiben. Wie kann man die eigene Wohnung so gestalten, dass man zu Hause wohnen bleiben kann? Welche baulichen bzw. handwerklichen Möglichkeiten (auch ganz einfache) gibt es? Welche Fördermöglichkeiten durch Kostenträger und Zuschüsse gibt es? Referent: Bernhard Reindl, Verein Stadtteilarbeit Milbertshofen. Eintritt frei. Ohne Anmeldung.

6.5., 19 Uhr: Treffen der Briefmarken- und Münzfreunde für Anfänger und Fortgeschrittene. Herr Hübner. Eintritt frei. Ohne Anmeldung.

8.5., 10 Uhr: Radtour zum „Gasthaus Alte Liebe“ an der Ampel gemeinsame Einkehr. Ca. 50 km. Mit Anmeldung.

11.5., 9 Uhr: S-Bahn-Wanderung: Rundwanderung von Fürstenfeldbruck über Schöngesing nach Fürstenfeldbruck. Gemeinsame Einkehr. Begleitung: Werner Kießling. Ca. 12 km. Mit Anmeldung.

11.5., 14.30 Uhr: Fahrt zum Film-Café Neufahrn. Das Kino zeigt einen ausgewählten Film. In 8,- € enthalten: Fahrt, Eintrittskarte, 1 Kaffee und 1 Stück Kuchen. Den Titel erfahren Sie im ASZ. Begleitung: M. Kurtz. Mit Anmeldung.

12.5., 16 Uhr: Café Auszeit - Betreuungsgruppe für hilfebedürftige Senioren und Menschen mit Demenz. Qualifiziertes Personal gestaltet einen anregenden Nachmittag. Gern holen wir die Damen und Herren zu Hause ab und bringen sie wieder heim. Mit Anmeldung.

19.5., 12 Uhr: Echinger kochen für Echinger, Erika Schimanski und Frau Trat kochen Hähnchencurry. Essen Sie mit in geselliger Runde. Mit Anmeldung.

19.5., 14-16 Uhr: Café Auszeit - Betreuungsgruppe für hilfebedürftige Senioren und Menschen mit Demenz, siehe 12.5. Mit Anmeldung.

20.5., 15 Uhr: Tanztee – Musikcafé. Ein beschwingter Nachmittag zum Lauschen, Ratschen, Kaffeetrinken, Genießen... mit den Damen der Nachbarschaftshilfe Eching. Auch Nichttänzer sind herzlich willkommen. Eintritt frei. Ohne Anm..

20.5., 19 Uhr: Vortrag und indische Musik: RAGAMALA - Girlanden der Ragas Dieser Vortrag verbindet zwei indische Kunstgattungen: Die Miniaturmalerei und die klassische Ragamusik. Die Zeitspanne von etwa 300 Jahren (16. - 19. Jhdt.) wird auch als das "Goldene Zeitalter" bezeichnet. Nach dem Vortrag folgt ein Sitarkonzert mit Sunil Banerjee und Parviz Ayan - Tabla. Vortrag: Lydia Banerjee. Eintritt frei. Spenden erbeten. Ohne Anmeldung.

21.5., 14.30 Uhr: Lichtbildervortrag: Eine Reise entlang der Donau. Von der Quelle bis Wien. Referent: Werner Kießling. Mit Anm.

27.5., 9 Uhr: Besuch der Bayrischen Landesausstellung in Ingolstadt (mit großem Reisebus): Napoleon und Bayern. 2015 jährt sich die Niederlage Napoleons bei Waterloo und Verbannung nach St. Helena zum 200. Mal. In der Ausstellung wird die Geschichte aus bayerischer Sicht bei einer Führung (2 Gruppen) erzählt. Gemeinsames Mittagessen. Kaffeetrinken auf der Rückfahrt. Das Ausstellungsgebäude ist barrierefrei. Mit Anmeldung.

27.5., 15 Uhr: ASZ - Bewohner – Stammtisch. Der Stammtisch findet (meist) am letzten Mitt-

woch des Monats statt. Bewirtung: Café Central. Ohne Anm.

28.5., 11 Uhr: Gemütliche Radtour zum Sportpark Ismaning. Ca. 30 km. Begleitung: Else Diesing. Gemeinsame Einkehr. Mit Anmeldung.

27.4. – 4.6.2015: Ausstellung im ASZ: Fotografische Momente von Dietmar Hoffmann. In der Ausstellung werden bevorzugt Portraitfotos gezeigt, die sowohl im Studio als auch im Freien entstanden sind. Daneben werden auch einige Bilder aus den Bereichen Event-, Landschafts- und Makrofotografie gezeigt.

29.5., 9.30 Uhr: Treffpunkt Digitalfotografie mit Werner Kießling. Eintritt frei. Ohne Anm.

Viel Ärger mit der "Nervensäge"

K.D.Walter/ Zwei gut gefüllte Vorstellungen gab die Theatergruppe des Alten-Service-Zentrums/Mehrgenerationenhauses am 27. und 30. März 2015 in Eching. Aufgeführt wurde die „Nervensäge“ von Fritz Klein in der bayrischen Fassung von Elfriede Wipplinger. Musikalisch umrahmt wurde das Stück von der Harthofer Saitenmusik, Marga Hahn trug zur Einstimmung bayerische Gedichte vor.

Aufregung im Hause Walter. Bis dato unbekannte Verwandte haben sich zum Besuch angesagt und Frau Walter (Isabella Gleixner) will natürlich alles tiptopp haben. Ihr Mann Kurt (Johannes Siade) sieht das ebenso wie Tochter Babsi (Gertrud Petruzzi) etwas gelassener. Gerade als Rosi Walter ob der Gelassenheit ihrer Familie schon mit den Nerven am Ende ist, klingelt es und der Besuch steht vor der Tür.

Deren weiblicher Part Traudi (Sabine Krämer) entpuppt sich bald als äußerst anspruchsvoll und als echte, dem Stück den Namen gebende „Nervensäge“, der ihr Mann Heini (Peter Prescher) brav folgt. Bis zur Pause ist der Familienfriede so ziemlich dahin. Selbst Babsis Freund Peter (Manfred Peruzzi) ist sauer.

Nach der Pause wendet sich dann alles zum Guten: der Pantoffelheld

An Muttertag denken

Gutschein schenken

Wellness Massagen (für Frauen) & Entspannung in der Rosengasse

Manuela Jung-Drexler
Massage- und Wellnesstherapeutin

Rücken, Teil u. Ganzkörper - Massagen
 Gesicht - Massagen
 Aromat. Massagen
 Fußreflexuren - Massagen
 Hot Stone - Massagen
 Kosmetische Lymphdrainage

Rosengasse 7
85386 Eching / Dietersheim
Handy 017644458478

kontakt@wellnessmassage-rosengasse.de
www.wellnessmassage-rosengasse.de





Beim Schlussapplaus: (v. li.) Sabine Krämer; Peter Prescher; Manfred und Gertrud Peruzzi, Johannes Siade und Isabella Gleixner. (Bild: Walter)

KLAUS HASCHKE IMMOBILIEN

Uhlandstraße 12, 85386 Eching (0 89) 3 19 11 45

Gewerbl. MIETANGEBOTE

★ NEUFAHRN ★

EG-Ladengeschäft, (Große Schaufensterfront) für Verkauf/ Büro etc., ca. 105 m² Nutzfl. [Verbrauchsausweis: 106,2 KWh (m²·2) Fernwärme aus Heizwerk, Warmwasser enthalten, Bj. 1970] € 650,- + NK + MWS!

★ DEMNÄCHST ECHING ★

Kleiner Laden / Ausstellung / Büro ca. 48m² Nutzfl.

Anfragen unter: **Tel. 089/319 11 45**

Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden 1 EFH / REH / DHH zum Kauf / oder zur Miete!

MIETANGEBOTE

★ ECHING ★

sehr schöne 4-Zi-Dachgeschoß-Wgh Wohnküche, Bad, WC, Diele, ca. 114 m² Wfl. [Verbrauchsausweis: 80,5 KWh (m²·a) Erdgas, Warmwasser enthalten, Bj. 1975/renoviert 2015] € 950,- + € 45 TG, gesamt € 995,- + NK

**! AKTUELL !
Appartements,
2 + 3-Zi-Wohnungen und Häuser
in Eching / Neufahrn und
Umgebung zum Kauf gesucht!
BAUGRUND
dringend gesucht!**

weitere Angebote tagesaktuell im Internet unter: www.haschke.com

Heini wird vom Schnaps beflügelt selbstbewusst, Babsi und Peter verloben sich und der Besuch wollte eigentlich zu den „Walters mit H“ und reist wieder ab. Also alles in Ordnung? Das Happy end wird dann nur durch den eintreffenden „richtigen Besuch“ vereitelt.
Ein turbulentes Volksstück mit viel Wortwitz und Situationskomik – von der Laiengruppe gekonnt dargeboten.

Oma-Opa-Service

G.Rode-Schemel/ Das MehrGenerationenHaus Eching/Alten-Service-Zentrum sucht Damen und Herren, die sich ehrenamtlich engagieren möchten bei jungen Familien und Alleinerziehenden. Nicht alle Familien haben Großeltern vor Ort, die in Notsituationen bei der Kinderbetreuung einspringen können. Häufig wohnen die Großeltern Hunderte von Kilometern entfernt.
Junge Familien suchen daher häufig „Leih-Omas“ und/oder „Leih-Opas“, die ca. einmal in der Wo-

che für ca. 2 – 3 Stunden auf das Kind beziehungsweise die Kinder aufpassen, damit die Eltern Einkäufe und Erledigungen machen könnten. Manche „Leih-Großeltern“ erklären sich auch gern bereit, bei Krankheit der Kinder die berufstätigen Eltern zu Hause zu vertreten.

Ziel ist es, eine Beziehung zwischen Kindern, „Leih-Großeltern“ und Eltern aufzubauen. So wollen wir familiäre Kontakte ermöglichen. Die Großeltern können gemeinsam mit den Kindern etwas unternehmen – sie werden gebraucht, können andere Menschen unterstützen und erfahren möglicherweise auch selbst Hilfestellung, wenn es einmal nötig ist.

Die Mitarbeiter des ASZ suchen Familien, die Bedarf an Unterstützung haben, und Leih-Omas und Leih-Opas, die gern bei dem Projekt mitmachen möchten. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Klaus-Dieter Walter oder Gisela Rode-Schemel, MehrGenerationenHaus/AltenServiceZentrum Eching, Bahnhofstraße 4, 85386 Eching, Tel. 089 32714229, info@asz-eching.de.

Weißwurstessen für die "Ehrenamtlichen"

K.D.Walter/ Kein Aprilscherz, sondern schon eine kleine Tradition: Etwa 70 freiwillig Engagierte kamen am 1. April 2015 im MehrGenerationenHaus Alten-Service-Zentrum zu einem Weißwurstessen zusammen. Eingeladen hatte das ASZ/MGH, um sich bei den engagierten Helferinnen und Helfern für die tatkräftige Mitarbeit zu bedanken.

Das Vorstandsmitglied des Vereins „Älter werden in Eching e.V.“, Sabine Palitzsch, überbrachte die Grüße des Vorsitzenden Dr.Lösch und wies auf die breite Vielfalt des ehrenamtlichen Engagements hin. Klaus-Dieter Walter, Koordinator des Mehrgenerationenhauses, bedankte sich als Hauptamtlicher für die vielfältige Unterstützung. Anhand des Programms im März zeigte er auf, dass in 14 von 18 Einzelveranstaltungen maßgebliche Arbeit von Freiwilligen steckt. Darüber hinaus wies er auf die Arbeit der ehrenamtlichen Patinnen und Paten und der Helferinnen und Helfer im Rahmen des Mobilen Sozialen Hilfsdienstes hin. (Bild: K.D.Walter)



GEMEINDERAT

11. Sitzung Bau- Planungs- und Umweltausschuss 3. März 15

Heinz Müller-Saala/ TOP 11.02 Umbau- und Erweiterung der Feuerwehr Eching - Unterstützende fachliche Beratung zu Ursachen und Folgen der Kostensteigerung; Bericht des Bay. Kommunalen Prüfungsverbands

Nach stichprobenartiger Sichtung der Verträge inkl. Änderungen und zugehörigen Rechnungen sind keine nennenswerten Versäumnisse aufgefallen. Abweichungen der Kostenberechnungen sind im wesentlichen auf genehmigte und beauftragte Nachträge durch den Gemeinderat zurückzuführen. Planungsfehler sind aus den vorgelegten Unterlagen (Pläne, Abrechnungen, Schriftverkehr etc.) nicht ersichtlich.

TOP 11.03 Sanierung Fahrbahnteiler - FS 20 - Weinbergstrasse, Ortsteil Günzenhausen - Werkplanung.

Mit der vorliegenden Ausführungsplanung inkl. der Neigungsänderung der Verbindungsstrasse besteht Einverständnis. (Beschluss 12:1)

Die Oberflächenstockung der Betonwand wird vorgesehen. (Beschluss 8:5)

Die Verwaltung wird beauftragt, die Planung mit dem Bausträger der FS 20, dem Landkreis Freising, abzusprechen und die Ausschreibung vorzubereiten. (Beschluss 12:1)

TOP 11.04 Bebauungsplan 72 „Wohngebiet östlich der Böhmerwaldstraße, nördlich der Einkaufsmärkte - Billigungsbeschluss

Vom Vortrag wird Kenntnis genommen. Für die Doppelhäuser wird ein flachgeneigtes Satteldach festgesetzt. Dies ist im Bebauungsplan noch einzufügen. Für den vorgestellten Bebauungsplan 72, in der Fassung vom 3.3.2015, wird der Billigungsbeschluss gefasst. (Beschluss einstimmig)

13. Sitzung des Gemeinderates vom 24. März 2015

Heinz Müller-Saala/ TOP 13.02 Breitbandversorgung in der Gemeinde Eching

Einstimmig angenommen wurde die Variante 3, bei der die Glasfaserverkabelung nur bis an die Grundstücksgrenze gelegt wird. Mit einem Aufwand von rund € 2000/Haus müssen sich die Anwohner dann selbst beteiligen. Dies gilt für die Ortsteile Günzenhausen, Ottenburg, Deutenhausen, Geflügelhof und die Güter Hollern.

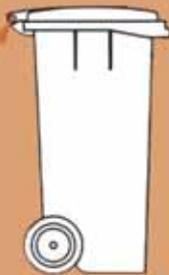
Lassen Sie Ihre BIO-Tonne von uns reinigen

Steiger

**Biotonnen-
Reinigungs-
Marke**

Zur Reinigung der Biotonne, diese Marke am Tonnengriff befestigen.

Reinigung in den Monaten April bis Oktober.



Bestellen Sie Ihre Marken telefonisch 08165/ 99 73 50 oder per Email: info@steiger-entsorgung.de

Mindestabnahme 5 Stück

Steiger

Weiherrstraße 9 • 85354 Freising-Achering
Tel: 08165 - 99 73 50

- ▶ Hardware & Software
- ▶ Programmierung
- ▶ Organisation
- ▶ Projektmanagement



Hochbrücker Weg 6 · 85386 Eching
Telefon 089/37 99 62-60 · Fax 089/37 99 62-72
info@imhof-it.de · www.imhof-it.de

10. Sitzung Haupt- und Finanzausschuss 10. März 2015

Heinz Müller-Saala/ TOP 10.02 Antrag der SPD-Fraktion zur Nutzung des Bürgerhauses

Ist das Bürgerhaus noch ein Bürgerhaus? Gemeinderätin Sybille Schmidchen teilt mit, dass dies „in der Bevölkerung nicht mehr so gesehen wird“. Ein extremer Rückgang in Bezug auf die Nutzung des Bürgerhauses: Vor der Renovierung mehr als 400 Vermietungen an Echinger Vereine und mehr als 120 an „fremde“ Nutzer. Nach der Renovierung waren es nur noch etwas mehr als 80 Echinger Vereine und 45 externe. Dass so wenig Echinger Vereine derzeit das Bürgerhaus nutzen, liegt lt. Bürgermeister Riemensberger daran, dass viele Vereine während der Renovierungszeit andere Räume gefunden haben, die sie jetzt weiter nutzen, aber keinesfalls an den mehr als 18 Seiten umfassenden Nutzungs- und Lärmvorschriften des LRA oder an den Mietkosten, denn diese sind der „alten“ Kostenstruktur angepasst.

TOP 10.03 Allgemeiner Förderzuschuss Musikverein St. Andreas

Die Verwaltung wird ermächtigt, dem Musikverein St. Andreas jetzt einen Abschlag auf den allgemeinen Förderzuschuss für 2015 in Höhe von € 10.000 zu gewähren und im November den allgemeinen Förderzuschuss komplett abzuwickeln. (Beschluss einstimmig)

ZV Erholungsgebiet Hollerner See Eching/Unterschleißheim

29. Verbandsversammlung 17. März 2015

Heinz Müller-Saala/ TOP 29.02 Vergabe der Pflegearbeiten am 1. Bauabschnitt für die Jahre 2015/2016

Die Pflegearbeiten für die Jahre 2015/2016 werden an die Firma Schmid + Hauck, Ismaning, vergeben, wobei der Angebotspreis unter Grundlage des Angebotes von 2012 (€ 76.000) noch zu verhandeln ist.

Für die Objektüberwachung der vorgenannten Leistungen soll das Büro Wankner + Fischer beauftragt werden. (Beschluss einstimmig)

TOP 29.03 Vergabe der Dienstleistungen für den Sicherheitsdienst, die Sauberhaltung und Parkplatzbewirtschaftung im Erholungsgebiet.

Hierfür wird die Firma Veranstaltungs- und Sicherheitsdienst Morgott, Oberschleißheim, beauftragt. (Beschluss einstimmig)

TOP 29.04 Erlass einer Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015

1.) Die Verbandsversammlung erlässt die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015 samt Haushaltsplan und Anlagen.

2.) Die Verbandsversammlung beschließt den Finanzplan für die Jahre 2016 bis 2018 als Anlage zum Haushaltsplan und der Gemeindeordnung.

3.) Die Verbandsumlage für die Gemeinde Eching und die Stadt Unterschleißheim wird auf insgesamt € 150.000 festgesetzt. (Beschluss einstimmig)

ZV Wasserversorgungsgruppe Freising-Süd

Verbandsversammlung 25. März 2015

Heinz Müller-Saala/ TOP 1 Teilbefreiungen von Anschluss- und Benutzerzwang

Im Gemeindebereich Eching wurden zwei Garten-Bewässerungsbrunnen mit Handschwengel-Pumpe mit elektrischer Pumpe bis 3 bar genehmigt.

TOP 2/TOP 3 Örtliche Rechnungsprüfung 2013

Der Prüfungsausschuss mit dem Vorsitzenden Thomas Kellerbauer (Eching) und den Verbandsräten Mayer und Niedermair führte die Rechnungs-Prüfung für das Jahr 2013 durch. Es ergaben sich keine Beanstandungen.

Damit war die Entlastung des Verbandsvorsitzenden Josef Riemensberger und des Geschäftsleiters Franz Rauch sowie der Werkleitung nur noch Formsache.

TOP 4 Sanierung der Wasserkammern im Hochbehälter Kranzberg

Aufgrund der altersbedingten schlechten Betonbeschaffenheit der zwei Wasserkammern im Hochbehälter (Baujahr 1981) war es notwendig, die entsprechenden Sanierungsmaßnahmen durchzuführen. Kosten € 148.687.-.

WK Kubetzka
werner

Malerfachbetrieb

85386 Günzenhausen · Ringstr.7c
Tel. 081 33/66 16 · Fax: 081 33/99 64 90
E-Mail: werner.kubetzka@web.de

SCHULE / HORT / KINDERGARTEN

Bezirksentscheid des Vorlesewettbewerbs: Florians Top-Agenten bringen das OMG nach vorne!

D.Schopf/ Ingolstadt, Entscheid des bundesweiten Vorlesewettbewerbs für Oberbayern Nord am 22.3.2015: Für den Kandidaten des Oskar-Maria-Graf-Gymnasiums, Florian Fischer, Klasse 6b, der als bester Leser aller Gymnasien des Landkreises Freising antrat, ging es um einen weiteren Sieg gegen immer stärkere Gegner- diesmal gegen die zehn anderen Landkreiskandidaten.



Seit Dezember letzten Jahres durchlief Florian schon souverän mehrere Ebenen des Wettbewerbs und stand am Ende stets ganz oben auf dem Treppchen der Top-Leser. Nun also der harte Bezirksentscheid. Da-

Montagebetrieb Herbert Kurz

- Parkett-, Kork-Laminatböden
- Schleifen und Versiegeln von Parkettböden
- Fenster, Türen
- Fensterdichtungsgummi
- Terrassenholz
- Holzdecken
- Dachausbau
- Reparatur & Service



Bahnhofstraße 13a · Eching
Tel. 089/319 53 19
mobil 0171/48 20 305



Bis zu 25 Jahre Zinssicherheit!

Bei der Allianz Baufinanzierung können Sie Ihre flexible Zinsfestschreibungszeit wählen, von bis zu 25 Jahren Laufzeit. So wie Sie es wollen. Reden Sie mit uns über Ihre Pläne.

Vermittlung durch:

Plattig & Winklmaier

Heidestr. 2, D-85386 Eching

Tel. 0 89.32 72 98 20, Fax 0 89.3 27 29 82 29

www.allianz-plattig-winklmaier.de

Hoffentlich Allianz.

Allianz

heim und am Veranstaltungsort im Hugendubel-Geschäft in Ingolstadts Stadtmitte fieberten die Mitschüler, Lehrer und seine Familie mit. Wiederum setzte er in der ersten Runde souverän auf packende Action, sein vorbereiteter Text stammte diesmal aus der beliebten Spionageroman-Reihe „Top Secret“ von Robert Muchamore. Nach der 2. Runde (unbekannter Text) war klar: Der OMG-Schüler steht auf dem ersten Platz. Florian vertritt jetzt den Bezirk im Landesentscheid, dem Halbfinale des bundesweiten Wettbewerbs der Stiftung Lesen, voraussichtlich im Mai. (Bild: OMG)

Malwettbewerb



People help People: Eine Varieté-Gala für den guten Zweck

Hingehen statt Wegsehen: Zivilcourage fördern, Wegschauen verhindern, Engagement wertschätzen – diese Grundsätze



nahm das P-Seminar Sport des OMG Neufahrn zum Anlass, unter dem Motto "People help People" eine Benefiz-Variété-Gala der Superlative zu organisieren. Alle Einnahmen des Abends kommen der Dominik-Brunner-Stiftung, die sich für Zivilcourage einsetzt und Opfer von Gewalt unterstützt, zugute.

Spektakuläre Akrobatik, hochklassige Musikbeiträge, mitreißende Percussionbeats und dazu als Highlights die Tanzgruppe "JazzAda", die schon Deutscher Meister und Europa-Meister im Künstlerischen Tanz wurde, sowie der Zauber-Vizemeister Collin werden die Besucher einen Abend lang auf das Beste unterhalten.

Auch für das kulinarische Wohl wird durch ein vielseitiges Buffet gesorgt.

Doch das ist noch lange nicht alles – seien Sie gespannt, was der Abend außerdem zu bieten hat... Termin: Freitag 15.05.15, Beginn 19.00 Uhr/Sekt-empfang ab 18.30 Uhr.

Ort: Aula des Oskar-Maria-Graf-Gymnasiums Neufahrn, Keltenweg 5.

Eintritt: Tickets zu 2,50 € ab sofort im Sekretariat des OMG.

Die Schüler/Innen des Oskar-Maria-Graf-Gymnasiums nahmen am 45. Internationalen Malwettbewerb der Volks- und Raiffeisenbanken teil. Das Thema hieß „Immer mobil – immer online, was bewegt dich?“.

Herr Vorstand Dambach, Frau Mutter, Leiterin Marketing, und Frau Rott zeichneten die Schüler für ihre künstlerischen Leistungen aus. Immerhin wurden fast 80 Preise übergeben.

Die ersten drei Sieger der Jahrgangsstufen sind: 5. Kl. Ester Howell, Josefina Springer, Aisling Moloney; 6. Kl. Lisa Liebethal, Milian Mahla, Mustafa Cakmak und Sophia Antal; 7. Kl. Veronika Kaupp, Lisa Kraaijwanger, Lara Laepple und Cornelius Lam; 8. Kl. Lena Wutz, Aleksandra Filonowicz, Christina Wenger; 9. Kl. Victoria Rohde, Anna-Lee Romhart, Marc Kliesow; 11. Kl. Finja Hinrichs, Adina Pandza, Allegra Costatini; 12. Kl. Amelie Höfer, Alicia Schreier, Hannah Goetze. (Bild: OMG)

Tänzerinnen des OMG erfolgreich

Einen großartigen Erfolg errang die Tanzgruppe WK1 des OMG im Rahmen des Wettbewerbs „Jugend trainiert für Olympia“. Die Tänzerinnen überzeugten die Wettkampfsjury und wurden in der Kategorie „Künstlerischer Tanz“ Oberbayerischer Meister. Am 28.04.2015 vertreten sie den Bezirk Oberbayern im Landesfinale in Bayreuth.

(Bild: OMG)



Zukunft gemeinsam gestalten

Ihr Partner – Stadtwerke München

- ▶ Wir sind 100 % kommunal
- ▶ Engagieren uns für Umweltschutz und Erneuerbare Energien
- ▶ Investieren in Versorgung (Strom, Erdgas, Wasser, Fernwärme) und Breitband-Technologie

www.swm.de



CLEANINGDUCK Blunck ENTSORGUNGSGESCHÄFT

- ▶ 24 Stunden Notdienst - auch Sonn- u. Feiertags
- ▶ Rohr- und Kanalreinigung • Kanalsanierung
- ▶ TV- Kanaluntersuchung • Kanaldruckprüfung
- ▶ Grubenentleerung • Hebeanlagenservice
- ▶ Tiefgaragensanierung • Sondermüllabfuhr
- ▶ Wartung v. Öl-, Benzin- und Fettabseparatoren
- ▶ Dichtheitsprüfungen

Cleaningduck Blunck GmbH
Tel. (089) 96 96 45
Fax (089) 96 46 43

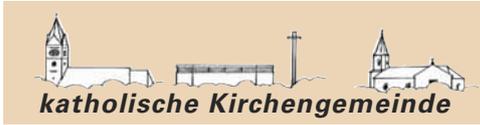
Im Internet: www.cleaningduck.de
E-Mail: info@cleaningduck.de







KIRCHE



Offener Frauentreff

I.Müller/ Wir laden alle interessierten Frauen recht herzlich ein am Samstag, 09. Mai 2015, von 14.00 bis 17.00 Uhr in das Pfarrheim St. Andreas zum Thema: „Zum Reigen herbei – im fröhlichen Mai“ - Kreistänze.

Neue Schritte wagen und sich miteinander auf den Weg machen. Dem Lockruf der Musik folgen, mit den Füßen träumen, den Himmel spüren und zur Ruhe kommen beim Tanz um die Mitte. Wir begeben uns auf eine tänzerische Reise durch verschiedene Länder, beschwingte und ruhige Musik wechseln sich ab, dazwischen gibt es immer wieder kleine Momente der Entspannung und des Innehaltens, sowie eine Pause mit Kaffee und Kuchen. Es sind keine besonderen Kenntnisse notwendig, nur Freude an Bewegung und Musik. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

Wir freuen uns auf Euer Kommen. Leitung: Sabine Steiger. Anmeldung ab 27.04.2015 bei Grete Werner Tel. 0 89/3 19 17 50. Unkostenbeitrag: 6,00 € mit Kaffee und Kuchen. Veranstalter: Kath. Frauenbund St. Andreas, Eching.

Himmelfahrt im Grünen, Donnerstag, 14. Mai, um 11:00 Uhr am Mallerhofer Kircherl

Zu einem Gottesdienst im Grünen für Groß und Klein laden die Gemeinden rund um die Garching Heide wieder am Christi-Himmelfahrtstag ein: Wir feiern einen gemeinsamen Gottesdienst am Mallerhofener Kircherl. Treffen der Radler ist um 10:15 Uhr an der Magdalenenkirche, Danziger Str.6 in Eching, Abfahrt um 10:30 Uhr. Wer einen Fahrdienst braucht, meldet sich bitte vorher im Pfarramt (Tel. 319 49 59 oder 318 52 298, Pfarramt.Eching@elkb.de). Sollte es regnen, findet der Gottesdienst in der Magdalenenkirche statt!

Auf den Bahamas beim Weltgebetstag in der Magdalenenkirche

Traudel Mandausch/ Exotisches Essen, rhythmische Klänge und die vielfältigen Aspekte des Lebens auf den Inseln - der Weltgebetstag wurde dieses Jahr von Frauen der Bahamas vorbereitet und entsprechend bunt und vielstimmig waren auch die Texte, Lieder und Gestaltungsvorschläge zu diesem Anlass.

Die Bahamas, ein Inselstaat im Atlantik und Teil der Westindischen Inseln, liegen südöstlich der Vereinigten Staaten und nordöstlich von Kuba, von den mehr als 700 Inseln sind nur 30 bewohnt. Die meisten von uns kennen die Bahamas nur von Reisemagazinen, Ferienprospekten oder dem eigenen Urlaub dort, denn Palmen, Sandstrände und das paradiesische Klima lassen Karibikfeeling aufkommen und so ist der Tourismus auch die Haupteinnahmequelle des Landes.

Doch es gibt auch viele Probleme: Der Reichtum des Landes ist sehr ungleich verteilt. Die Landwirtschaft auf den Bahamas ist wegen unzureichender Bewässerungsmöglichkeiten und ungeeigneter Böden unterentwickelt, daher wird nur für den Eigenbedarf angebaut, der aber nicht gedeckt wird. Auch Fischfang wird betrieben. Soziale Schwierigkeiten betreffen zusätzlich die Frauen der Inseln: Gewalt in den Familien und

Vergewaltigungen sind häufig und Teenagermütter können oft ihre Schulausbildung nicht beenden – all diese Probleme sprachen die Frauen im Hinblick auf den Weltgebetstag offen an; sie setzen auf Aufklärung, Solidarität untereinander und ein anderes Frauenbild bei den jungen Leuten, die in Projekten wie „lass uns reden“ über einen gleichberechtigten Umgang der Geschlechter nachdenken und diskutieren. Nach dem ökumenischen Gottesdienst gab es ein tolles Büffet mit bahamaischen Speisen und Getränken, dieses Jahr von den evangelischen Frauen vorbereitet, nächstes Jahr werden wieder die katholischen Frauen einladen. Ein schönes Ereignis mit einigem Tiefgang, das nicht nur die Bahamas näherbrachte, sondern auch die Frauen der beiden Kirchengemeinden. (Bild: I. Müller)

IN EIGENER SACHE

Liebe Jugendliche ab 14 Jahre, aufgepasst!

Wer hat Lust, das „Echinger Forum“

1x im Monat auszutragen?

Wir suchen immer wieder - auch aushilfsweise - Austräger.

Dann meldet Euch bei mir:

Andrea Mayerhofer

Tel. 089 319 37 65

Andreamayerhofer@gmx.net

Bestattungstradition seit 1844

TrauerHilfe **DENK** TrauerVorsorge

www.trauerhilfe-denk.de
www.trauervorsorge.de

WIR HELFEN WEITER

- Soforthilfe im Trauerfall
- Erledigung aller Behördengänge
- große Auswahl an Särgen und Urnen
- Gestaltung von Traueranzeigen und -drucksachen
- Organisation würdevoller und individueller Trauerfeiern
- auf Wunsch jederzeit Hausbesuche

SICHERHEIT DURCH VORSORGE

- Art und Umfang der Bestattung regeln
- Wünsche eigenverantwortlich festlegen
- Sicherheit und finanzieller Schutz für die Angehörigen
- Beisetzungswünsche werden rechtzeitig umgesetzt, da sie vor einer eventuellen Testamentseröffnung bekannt sind

Eching	| Goethestraße 2	| 089 / 31 881 699
Neufahrn	| Robert-Koch-Straße 4	| 08165 / 910 60
Unterschleißheim	| Bezirksstraße 48	| 089 / 321 20 630

**Tag & Nacht
für Sie erreichbar**

BESTATTUNGEN • ÜBERFÜHRUNGEN • VORSORGE

Yukon River

Gert Fiedler/ „Yukon“ - 3000 km durch den Norden Kanadas und Alaskas. Dirk Rohrbach (Bild), Arzt, Journalist und Abenteuerer, bot eine Multivisionsshow im Bürgerhaus. Als Sehnachtsberater und Kanute berichtete er von einer Flussfahrt auf dem Yukon, der unberührten Natur, und ließ Jack London auferstehen.

Zunächst aber erlernte der Unerfahrene den Gebrauch des Paddels auf Main und Kinzig nahe Hanau, seiner Geburtsstadt, erlag dann aber schnell dem „Ruf der Wildnis“. Zuerst musste ein Birkenrinden-Kanu gebaut werden. Nicht immer einfach mit nur 7 Werkzeugen und einem Freund, aber letztlich erfolgreich. Musikalisch untermalt von Garth Brooks und beeindruckend bebildert: Der Transport zum Yukon mit einem alten F-100 Ford, klapprig zwar, aber „für meine Zwecke gerade richtig“. Über

100.000 Menschen überquerten zwischen 1897 und 1899 den Chilkoot Pass - vor zwei Jahren Dirk Rohrbach. Außerordentlich eindringlich die Bilder, noch heute. Unvorstellbar die Strapazen, die die Goldsucher damals auf sich nahmen. Eine Tonne Ausrüstung mussten die Glücksritter mitnehmen, auf Anordnung der Regierung, geradezu lächerlich leicht die Ausrüstung der modernen Abenteuerer.



Am 16. Juni 2010 begann am Lake Bennett, ein See, aus dem sich später der Yukon bilden wird, die eigentliche Reise des Kanuten Rohrbach. Doch sie endete bereits wenige Kilometer später. Das empfindliche Rindenholzkanu schlug leck und es dauerte eine gefühlte Ewigkeit, bis es wieder einsatzklar war.

Eine beschwerliche Reise zunächst, aber die Hilfsbereitschaft und Freundlichkeit der Menschen waren Rohrbach das Wichtigste überhaupt. Vorsichtsmaßnahmen gegenüber Bären bräuchte man nicht treffen, aber, so der Reisende, man sollte sich schon schützen. Auf keinen Fall aber Bärenabwehrspray im Inneren eines Zeltens ausprobieren. Erste Erfahrungen beim Grenzübergang (relativ einfach) bis hin zu "Washities" in den Dörfern: Waschmaschinen, die leidlich funktionieren, Duschen und Toiletten. Allerdings scheint der Gebrauch nicht jedem verständlich, die Bilder zeigen es drastisch. Dörfer ohne Kanalisation, Elchgeweihe und Abfall, verbliebenes Holz und uralte Trucks. Und das alles überwältigend bebildert und von Countrymusic genial untermalt. Der Fluss zerfächert sich in unzählige Arme, der Kanufahrer wird beruhigt: man komme wieder zum Hauptstrom zurück, die Frage sei nur wann. Beruhigende Aussichten. Weiter Richtung Beringsee, vorbei an kleinen, völlig autarken Dörfern mit entsprechender Bevölkerung. Und doch sind es die Menschen, die zählen. Vielleicht nicht mit unseren Ansprüchen zu vergleichen, unvergleichlich aber in ihren Ansichten, Wertvorstellungen oder Lebensweisen. All das unter einem fast unendlichen Himmel, wenn's nicht gerade wieder mal regnet. „Wide Open Skies“, sagen Einheimische wie Besucher. Die absolute Freiheit schont hier niemanden, Selbstverantwortung, die uns völlig unbekannt geworden ist.

Am Schluss des Vortrags und angekommen am Beringmeer, faszinierende Bilder, Wasser, Einsamkeit, Regenbögen, unendlicher Horizont. Gefühlvoll besungen von Garth Brooks und John Hartford legte sich eine seltsame Mischung aus Fernweh und Sehnsucht über die Besucher. Man möchte dorthin. (Bild: G.Fiedler)

AUTO KÖLBL
SERVICE DER BEWEGT

Audi **Das Auto.** **SKODA** **Service**



Mit meiner Erfahrung können unsere Kunden faire Lösungen erwarten!

Bohumil Nedved
Ihr Serviceberater

Tel. 089/317758-0
Fax: 089/317758-399
E-Mail: info@autokoelbl.de

Vertrauen Sie in puncto Sicherheit und Qualität der geprüften Fachkompetenz.

Ihr Audi, Volkswagen, und Skoda ist es wert!

Nur bis 30. Mai 2015

Longlife-Inspektion (30.000 km) **89,- €***

Longlife-Inspektion (60.000 km) **109,- €***

* Für alle Modelle bis Bj. 2009 und älter, inklusive Mobilitätsgarantie, ohne Material und eventuelle Zusatzarbeiten

Die beste Wahl treffen Sie immer dort, wo man Ihren Audi, Volkswagen, Skoda auch am besten kennt und pflegt.

Auto Kölbl GmbH
Beim Pfarracker 55, 85716 Unterschleißheim
Telefon: 089/317758-0, Fax: 089/317758-499
Email: info@autokoelbl.de, Internet: www.autokoelbl.de

„Angels + Fools“ im Kellertheater des Bürgerhauses

Traudel Mandausch/ Wer und was verbirgt sich hinter diesem geheimnisvollen Bandnamen? Niemand anders als einige in Echting wohlbekannte Sänger: Sabine, Lea, Martin Gockel, die hier schon bei verschiedenen Anlässen erfolgreich aufgetreten sind; seit einiger Zeit spielen sie zusammen mit Velim als „Angels + Fools“, und gerade die Mischung aus klassischem, mehrstimmigen Gesang und Gitarrenrock macht den Zauber dieser Formation aus.

Die Songs, fast alle von Velim selbst geschrieben und meist in Englisch gesungen, sind geprägt von der Melodie und eingängigen Refrains, was die wunderschönen Stimmen der Sängerinnen sehr gut zum Ausdruck bringt, aber auch vom satten Gitarrensound und der Stimme des Rocksängers Velim.

Die Inhalte der Stücke, vom titelgebenden „It's alright“ bis zu „Long distance call“ (der Song gibt die Stimmung wieder, in die man bei einem längeren Aufenthalt weit weg von zu Hause geraten kann), sind sehr persönlich, behandeln Situationen und Gefühlszustände, in die man sich leicht hineinversetzen kann.

In der musikalischen Umsetzung gibt es häufig überraschende Elemente, wie z.B. eine raffinierte Body-percussion, die sofort zum Mitmachen animiert, was aber in der Praxis gar nicht so einfach ist. Die Gruppe versteht es, jeden Sänger mit seiner Eigenart und jede Stimme mit ihrer Klangfarbe sehr effektiv einzusetzen, und erzeugt zusammen einen sehr charakteristischen, erstaunlich harmonischen Sound.

So sehr swingt das Publikum mit, dass es die Musiker am Ende gar nicht mehr gehen lassen will! Erst das „Time to say good-bye“, mit dem die Gruppe ihre Zuhörer auf charmante Weise auf den Weg nach Hause schickt, versöhnt das Publikum damit, dass auch dieses schöne Konzert ein Ende hat. Einstweilen singen und summen wir im Geiste ein paar neue „Ohrwürmer“.

Das Kellertheater des Echinger Bürgerhauses hat als Veranstaltungsort bei diesem musikalischen Lyrikabend überzeugt, bietet es doch gute Bedingungen und ein wenig intime Jazzkelleratmosphäre inbegriffen. (Bild: M. Stößer)



Theaterwerkstatt Eching spielt »Heimattetzen«

25.04.

Angeregt und ermutigt durch den großen Erfolg ihres »Heimartabend«, der Darbietung von Szenen aus dem Werk von O.M. Graf 2009 und 2010, erweitert die Theaterwerkstatt Eching ihr Angebot an bayerischer Theaterliteratur. Unter dem Titel »Heimattetzen« bringt sie neben Stücken von O.M. Graf und Karl Valentin auch eines von F.X. Kroetz auf die Bühne des Kellertheaters.

Da wird aus ein paar Fetzen Papier dramatisches Bühnengeschehen, in dem es um alle möglichen Varianten des Wortes »Fetzen« geht, die das Bayerische kennt: Kleiderfetzen, einen Fetzen Fleisch und nach einem Fetzen Rausch auch mal um so viel Streit, dass die Fetzen fliegen – was nicht immer gmähtlich ist... aber es sind halt auch keine Schmachtfetzen!

Wann: Samstag, 25.04., Beginn 20.00 Uhr

Wo: Bürgerhaus Eching

Eintritt: € 15,- / ermäßigt € 13,-

(weitere Aufführungstermine: Donnerstag, 07.05., Freitag, 08.05.2015)

Die Buschtrommel: »Schonungslos« Höhepunkte aus über 20 Jahren politischen

21.05.

Kabarets mit Andreas Breiing und Ludger Wilhelm

Sie haben die Schnauze voll von der gegenwärtigen Politik? Die Buschtrommel liefert weitere Gründe. Sie denken, das darf doch nicht wahr sein! - Doch, es ist wahr. Sie haben Lust, alles hinzuschmeißen? - Die Buschtrommel sagt, wohin. Sie sind enttäuscht, verbittert, wütend? - Die Buschtrommel nennt lohnenswerte Ziele.

Ihnen ist das Lachen vergangen und Sie wundern sich über gar nichts mehr? - Dann kommen Sie zum Kabarett Die Buschtrommel, und Sie werden lachen, trotz allem: sogar über Irrsinn, Dummheit, Korruption, über die größten Steuergräber, unglaubliche Schnäppchen für einen total beschränkten Kundenkreis oder den geläuterten Engel Hitler.

Aus dem Statistischen Bundesamt wird das Buddhistische Standesamt, und sogar Waldorf-Schüler werden staunen, dass man »Bonuszahlungen« tanzen kann. Kaum ist die Buschtrommel im vorherigen Programm auf die FDP eingegangen, schon ist sie eingegangen, neue Opfer drängen sich auf. Wir geben unser Bestes: Höhepunkte aus über 20 Jahren und 9 Programmen, überarbeitet und aktualisiert. Auch Neues und die Tagespolitik kommen nicht zu kurz. Zum letzten Mal präsentiert in der Zusammensetzung Andreas Breiing und Ludger Wilhelm.

Wann: Donnerstag, 21.05.2015, Beginn 20.00 Uhr

Wo: Bürgerhaus Eching

Eintritt: € 18,- / ermäßigt € 15,-

»Spirit & Pleasure«

09.05.

Sonaten, Songs, Tänze und Lieder aus England, Deutschland und Italien Johanna Seitz (Barockharfe), Christoph Mayer (Barockvioline)
Auf der Suche nach neuen Ausdrucksmöglichkeiten haben sich mit der Harfenistin Johanna Seitz und dem Geiger Christoph Mayer zwei Musiker zu einer außergewöhnlich fruchtbaren Kammermusikpartnerschaft zusammengefunden. Die Klangmöglichkeiten, die sich mit Barockvioline und Barockharfe ergeben, inspirierten sie zu »Spirit & Pleasure«, womit sie einen großen Bogen schlagen: vom dramatischen italienischen Eifersuchtsausbruch (»Il Geloso«) zum frechen »Scottish fiddle tune«, von tiefer englischer Melancholie (Lacrimae »Flow my tears«) über virtuose Sonaten bis hin zum fröhlichen Lovesong (»Oh John, come kiss me now«) wird die große Gefühlspalette der barocken Welt erklingen: Liebesarien aus dem 17. Jahrhundert und dem historischen Irish/Scottish Folk des 18. Jahrhunderts.

Die beiden Musiker schaffen eine wunderbare Atmosphäre aus einer Mischung von Esprit und Sentiment, in der Freud' und Leid erlebbar und hörbar werden. Das Programm besticht durch die Vielfalt der Klänge, den musikalischen Dialog der beiden Instrumente, durch die Einzigartigkeit der ausgewählten Werke und durch die hohe Kunst der beiden Interpreten, eine Atmosphäre zu schaffen, die das Konzert zu einem echten Erlebnis werden lässt.

Wann: Samstag, 09.05.2015, Beginn 20 Uhr

Wo: Bürgerhaus Eching

Eintritt: € 18,- / ermäßigt € 15,-

Klangforum der Musikschule

18.05.

Konzert mit fortgeschrittenen Schülerinnen und Schülern, Leitung: H. Storm

Wann: Montag, 18. Mai 15, 19.00 Uhr

Wo: Musikschule, im Manfred-Bernt-Saal:



Vorlesenachmittage in der Bücherei für Kinder im Alter von 5 - 8 Jahren:

30.4., 16 Uhr: "Großer Wolf & kleiner Wolf"

von Nadine Brun-Cosme

21.5., 16 Uhr: "Das schönste Geschenk der Welt" von Jonathan Emmett
Die kostenlose Vorlesestunde endet gegen 17 Uhr, danach beginnt die allgemeine Ausleihzeit. Grundsätzlich ist das Angebot für Kinder ohne Begleitung Erwachsener gedacht, Sie können es sich aber gerne während der Zeit in einer unserer Sitzcken gemütlich machen und in Zeitschriften oder Büchern schmökern.

Sonntagsausleihe

Sonntag, 3. Mai, von 11 - 12 Uhr zur Sonntagsausleihe geöffnet.

Übrigens: Die Gemeindebücherei Eching führt derzeit 36 gängige Zeitschriften- Abonnements zu unterschiedlichen Interessens- und Themenkreisen wie z. B. Instyle, Landlust, bike, Psychologie heute, Spotlight...

NEU in unserem Bestand: Nido: wir sind eine Familie; flow: Inspiration - Ideen - Einblicke - Anstöße; Servus: in Stadt und Land; meine Familie & ich;
Unser Tipp: Onleihe zu jeder Zeit

Probieren Sie doch unser neuestes Ausleihangebot aus: per Onleihe können Sie kostenlos jederzeit von zu Hause aus eBooks, eAudio, ePaper und andere eMedien ausleihen. Dafür brauchen Sie einen gültigen Leserausweis der Gemeindebücherei Eching und ein geeignetes Lesegerät. Auf un-

Musikschule Eching

Montag, 4. Mai 15, 17.00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal: Klangspiele Konzert mit den jüngsten Schülerinnen und Schülern
Leitung: V. Gruber

Dienstag, 12. Mai 15, 19.00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal: Ü30-Konzert
Dieses Konzert wird den erwachsenen Schülerinnen und Schülern als Forum geboten, das Erlernte öffentlich einem geeigneten Publikum in lockerer Atmosphäre zu präsentieren. Vielleicht bekommt der eine oder andere Lust, auch selbst zu musizieren. Eintritt frei

Montag, 18. Mai 15, 19.00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal: Klangforum
Konzert mit fortgeschrittenen Schülerinnen und Schülern,
Leitung: H. Storm

Dienstag, 19. Mai 15, 18.30 Uhr im Manfred-Bernt-Saal:
Vorspiel der Blockflötenklasse M. Bartholomé-Voet

Donnerstag, 21. Mai 15, 18.00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal:
Vorspiel der Klavierklasse Z. Jerbashyan

kompetent - zuverlässig - erfahren

Mitglied im
Verband der
Immobilienverwalter
in Bayern



Hörl & Partner
Immobilienverwaltung

Bahnhofstraße 11b • 85386 Eching
Tel: 089 - 550 619-41 • Fax: 089 - 550 619-42
E-Mail: info@hup-immobilienverwaltung.de
www: hup-immobilienverwaltung.de



Wollen Sie Ihr Bauwerk
schützen - erhalten - verbessern?

- Zimmerei / Holzbau
- Dachdeckerarbeiten
- Trockenbau
- Gerüstbau

Zimmerei Meir GmbH

Sternstr. 22 • 85386 Günzenhausen
Tel. 08133 - 88 98 • Fax 83 66 • zimmerei-meir@t-online.de

serer Homepage (www.eching.de/buch) finden Sie den Onleihe Button LEO-Süd, der Sie direkt zum Onleiheangebot führt und rundum informiert.

Und falls Sie noch keinen ebook-Reader besitzen, aber gerne mal die Onleihe ausprobieren möchten, bieten wir Ihnen unseren Tolino-ebook-Reader gegen Kautions zum Ausleihen an. Bei Interesse melden Sie sich in der Bücherei.

Unsere Öffnungszeiten: Mo. 15-18 Uhr, Di. 18-20 Uhr, Mi. 10-13 u. 15-18 Uhr, Do. 10-12 und 17-19 Uhr, Fr.: 15-18 Uhr, jeden ersten Sonntag im Monat 11-12 Uhr

www.eching.de/buch; Tel: 319 46 18

VOLKSHOCHSCHULE



Volkshochschule Eching e.V.
Roßbergerstr. 8 - 85386 Eching
 Tel. 089 / 3191815 Fax 31971 113
E-Mail: office@vhs-eching.de

Internet: www.vhs-eching.de

Vorstandsvorsitzender: Josef Riemensberger

Leitung: Doris Fähr

Verwaltung: Claudia Mateo, Angelika Muth

Wir sind für Sie da:

Montag bis Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Dienstag u. Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr

Für folgende Kurse, die im Mai beginnen, waren zum Redaktionsschluss (7.04.) noch Plätze frei:

Kunst und Kultur

Ich zeichne mein Lieblingstier (E2115)

Kreativ-Work-Shop für Groß und Klein am So. 17.5. von 10-12 Uhr

Gesundheit

Entspannen durch Shiatsu (E3226)

1 Abend am Mi. 6.5. von 18-21 Uhr

Happy Running für Anfänger (E3411)

Lauftraining, 8 Termine ab Mi. 6.5. von 19:30-20:30 Uhr

Hausputz für den Körper - Entschlacken und

Entgiften im Frühjahr (E3002)

Workshop am Mi. 18.5. von 18-21 Uhr

Kochkulturen

MediThairan ® (E3967) Kochkurs am Di. 5.5. von 18:30-21:30 Uhr

La Pizza con il forno a pietra - Steinofenpizza selbst gezaubert (E3964) Kochkurs am Mi. 6.5. von 18:30-21:30 Uhr

Cupcakes - köstliche Törtchen zu jedem Anlass (E3912) Kochkurs am Do. 7.5. von 18-22 Uhr

Kulinarische Frühlingsgefühle (E3924)

Kochkurs am Mi. 20.5. von 18:30-21:30 Uhr

EDY

Digitale Bildbearbeitung mit Photoshop Elements (E5701) 2 Tage am Sa. 30.5. und So. 31.5. jeweils von 9-15:30 Uhr

Familie und junge vhs

Teenies Party-Kitchen (E6395)

Kochen ohne Eltern am Fr. 8.5. von 16:30-19:30 Uhr in der Kochschule WEKO

Experimente mit Elektrizität und Magnetismus für 4- bis 6-jährige Kinder Sa. 9.5. von 10-13 Uhr

für 7- bis 11-jährige Kinder Sa. 9.5. von 14-17 Uhr

Bäume auf dem Teller (E6151)

Naturführung für Erwachsene und Familien am So. 31.5. von 14-16:30 Uhr

Was ist in den Pfingstferien los?

vhs und Jugendzentrum bieten ein breit gefächertes Ferienangebot an, Anmeldung und weitere Informationen dazu im JUZ unter Tel.: 089/319 29 50.

In der ersten Pfingstferienwoche organisiert die vhs Eching bereits zum vierten Mal die Talentfinder-Ferien-Woche für Grundschüler. Bei Interesse an dem Freizeitprojekt „Kultur macht stark“ des Bundesbildungsministeriums wenden Sie sich bitte an unsere Geschäftsstelle unter Tel.: 089-319 18 15.

Auch detaillierte Angaben zu den oben genannten Kursangeboten entnehmen Sie bitte unserem Programmheft, unserer Webpage oder wenden Sie sich an unsere Geschäftsstelle, wo wir mit Informationen und Beratung für Sie da sind.

Anmeldungen für die Kurse sind möglich:

- persönlich in der Geschäftsstelle
- telefonisch (nur mit gleichzeitiger Abbuchungsermächtigung)
- per Fax 089 31971113
- oder per E-Mail: office@vhs-eching.de

Bitte beachten Sie, dass Sie sich rechtzeitig anmelden und dass Ihre Anmeldung verbindlich ist. Gehen Sie nicht ohne Anmeldung in einen unserer Kurse, da sich seit Redaktionsschluss bereits wieder einiges geändert haben kann und wir Sie darüber nur verständigen können, wenn Sie bei uns angemeldet sind.

Neue Fachbereichsleitung

Die vhs Eching e.V. hat eine neue Fachbereichsleitung für Sprachen und Familienprogramm: Ulrike Brandstetter wohnt seit fünf Jahren mit ihrer Familie in Eching, kommt ursprünglich aus dem internationalen Touristik- und Veranstaltungsbe- reich und war für einige Zeit im Ausland tätig. Sie arbeitet seit Jahren als Englisch Dozentin, unter anderem auch für die vhs Eching e.V. „Ich freue mich sehr auf die vielfältigen Aufgaben und die Zusammenarbeit mit einem tollen Team“, meint die neue Mitarbeiterin. (Bild: vhs)



UMWELT



Ferienprogramme beim Heideflächenverein

S.Plass/ Langeweile in den Ferien? In der Natur kommt das ganz bestimmt nicht auf! Bei den Ferienprogrammen des Heideflächenvereines sowie seiner Kooperationspartner können Kinder den ganzen Tag etwas erleben: Tiere beobachten, Feuer machen, spielen und basteln, sich wie Indianer fühlen und von wilden Pflanzen naschen. In den Pfingst- und Sommerferien 2015 wird wieder eine spannende umweltpädagogische Ganztagesbetreuung in der Heide angeboten. Aktuelle Termine: 26. bis 29. Mai und 07. bis 11. September 2015. Veranstaltungsort: HeideHaus München-Fröttmaning (an der U-Bahnstation Fröttmaning).

Bitte melden Sie sich bald an, es sind nicht mehr viele Plätze frei! Weitere Informationen erhalten Sie im HeideHaus (heidehaus@heideflaechenverein.de oder Tel 089 / 46 223 273) sowie im Internet auf www.heideflaechenverein.de.

Veranstaltungen:

Samstag, 09.05.2015 14:00-16:00 Uhr

Frühe Blüten in der Garching Heide Naturführung

Sonntag, 17.05.2015 13:30-16:30 Uhr

Aktionstag: Wildpflanzen genießen Aktionstag

Sonntag, 17.05.2015, 15:00-16:30 Uhr

Essbares und Heilsames aus der Heide Naturführung

Dienstag, 26.05.2015 - Freitag, 29.05.2015 08:00-17:00 Uhr

Heideindianer in den Pfingstferien Ferienprogramm

Freitag, 29.05.2015, 21:30-23:30 Uhr

Von Panzern und Kröten Naturführung

Sonntag, 31.05.2015, 13:30-16:30 Uhr

Aktionstag: Kiefer & Co. erkunden - Aktionstag

Sonntag, 31.05.2015, 15:00-16:30 Uhr

Bäume auf dem Teller - Aktionstag

Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie im HeideHaus, Tel.: 089/46 223 273, heidehaus@heideflaechenverein.de.

Metzgerei - Imbiss Malik

Obere Hauptstr. 2 · 85386 Eching · Tel. 089/362 310

Ihre Metzgerei in Eching

*Angebote gültig bis 31.05.2015

Unsere Angebote für Mai

Gem. Hackfleisch Rind + Schwein	.....1 Kg	5,99 €
Schweinebauchscheiben gewürzt	.....100 g	-,49 €
Putenaufschnitt eigene Herstellung, 3-fach	.....100 g	-,99 €
Paprikafleischwurst	.....100 g	-,89 €
Aus der Käsecke: Foliengouda 45%i.Tr/A/Schnittkäse	.....100 g	-,69 €

Endlich wieder Grillzeit: Große Auswahl an Grillfleisch

Grillscheiben, Ochsenfetzen, Puten- Schwein- od. Lammspiese Käsegriller, Chilibratwürste, Schweinbratwürste, Fränkische

Eigene Herstellung-Platten- u. Partyservice !!

Öffnungszeiten: Mo. 7.30 - 13.00, Di., Mi., Do., Fr. 7.30 - 18.00, Sa. 7.30 - 12.30

Für die Zukunft von Karate

G.Hross/ Die über 30 Kinder der Karateabteilung des SC Eching freuen sich über eine großzügige Spende: Dr. Hans M. Field, Inhaber des Tonstudios „Chateau Neuf“ mit Firmensitz in Eching, stellt dem Nachwuchs 500 Euro zur Verfügung. „Ich bin selbst das älteste Mitglied in unserem Verein und weiß, wie wichtig unser Sport ist“, erklärt Field, „deswegen will ich jetzt die Kids unterstützen.“ Vorsitzender Oliver Schäffler ist dafür sehr dankbar und sieht ein „gutes Zeichen für die Zukunft“.



Abteilung Karate

Echinger Karate-Kids in ihrem Element - Kinder vom SC Eching erarbeiten sich neue Gürtelfarben

G.Hross/ „Dieses Gefühl kann man sich nicht kaufen, das muss man sich erkämpfen“, erklärte Prüfer Dr. Dietmar Wagner den Kindern. Und tatsächlich sah man den 12 erfolgreichen Prüflingen die unvergleichliche Mischung aus Stolz und Freude über ihren neuen Karategurt an. Viele Wochen hatten sie geübt, bis sie am Samstag, den 14. März, in der Schulturnhalle in Eching vor den Augen der Eltern und Verwandten endlich zeigen konnten, was in ihnen steckt.

Um den ersten Gürtelgrad zu erlangen, mussten die Kinder grundlegende Angriffs- und Verteidigungstechniken zeigen. Das taten sie mit großer Begeisterung und viel Mut. So konnten sich neun junge Karatekämpfer über den weißen Gürtel freuen: Walburga Brückl, Johanna Röhm, Milan Maschmann, Pra-Tna Neth, Lukas Zimmermann, Fabio Bücking, Anna und Elias Stockhausen und Robin Henter.

Bei einem Karateka mit einem grünen Gürtel sieht man bereits die Fähigkeiten wie grüne Blätter an einem Stamm wachsen, würde man in Japan sagen. So mussten die Prüflinge für den Gürtel in dieser Farbe schon einige schwierigere Kombinationen vorführen. Vor allem in den Vorübungen zum freien Kampf gingen sie beherzt vor. So tragen nun Magdalena Röhm, Nathalie Seling und Alexander Eder einen grünen Gürtel. Bei den Erwachsenen bestand Björn Reichardt mit starkem Einsatz die Prüfung zum gelben Gurt. Insgesamt ein erfolgreicher Tag für die Prüfer Volker Becher, Dr. Dietmar Wagner und Oliver Schäffler. Vor allem die Kindertrainer vom SC Eching Karate, Tobias Scheuermann, Leon Schmidt-Hebbel, Uwe Seling, Marco Fükelsberger, Johanna Sedlmeir und Oliver Schäffler, waren mindestens so stolz wie die von ihnen trainierten Kinder.

Interessierte sind jederzeit zum Training in der Schulturnhalle in der Danziger Straße 4 in Eching willkommen. Kinder am Dienstag und Freitag von 17.30-18.45 Uhr. Erwachsene am Dienstag und Freitag von 19.00-20.30 Uhr. Alle Infos unter www.sceching-karate.de



Abteilung Tennis

Jahreshauptversammlung – Gewinnung neuer Mitglieder wichtiges Ziel

A.Franz/ Die Jahreshauptversammlung der Abteilung Tennis des SCE fand am 26.4.2015 um 19.30 Uhr in der Gaststätte am Tennisplatz statt. Der 1. Abteilungsleiter Klaus Weweck gab einen kurzen Überblick über die Aktivitäten der Tennisabteilung in der vergangenen Saison. Anschließend bat er um die Zustimmung zu einer moderaten Erhöhung der Mitgliedsbeiträge und der Arbeitsumlage. Die Beiträge waren seit Jahren nicht angepasst worden und jetzt stehen einige Investitionen, wie zum Beispiel Renovierungsarbeiten im Vereinsheim, an. Die Mitglieder gaben

Echinger Forum 04/2015



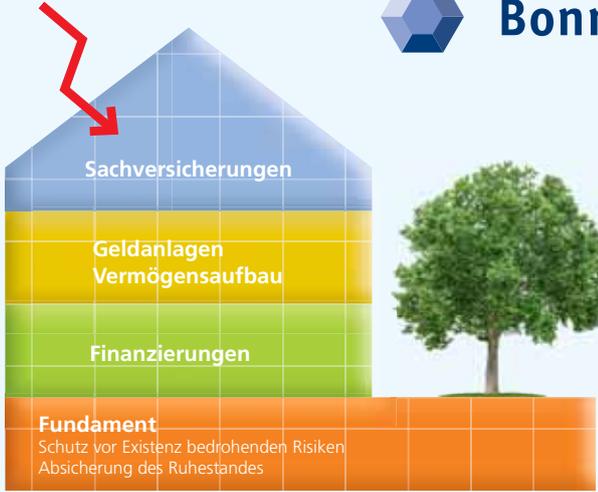
Bei der Spendenübergabe (von links): Oliver Schäffler (1. Vorsitzender des SC Eching Karate), Dr. Hans M. Field („Chateau Neuf“ Tonstudio) und die Kids vom Echinger Karateverein. (Bild: SCE)



Die erfolgreiche Prüflinge vom SC Eching Karate mit ihren Prüfern, (von links) Dr. Dietmar Wagner, Volker Becher und Oliver Schäffler. (Bild: SCE)



Bonnfinanz



Sachversicherungen

**Geldanlagen
Vermögensaufbau**

Finanzierungen

Fundament
Schutz vor Existenz bedrohenden Risiken
Absicherung des Ruhestandes

Vorsorge – Dann kann auch einmal der Blitz einschlagen.

Zum richtigen Zeitpunkt, die richtige Entscheidung! Ich helfe Ihnen gerne. Anruf genügt.

10 Jahre Bonnfinanz in Eching.

Beratung und Vermittlung durch
Adelheid Regina Martin
 Geschäftsstellenleiterin für Bonnfinanz
 Heidestraße 16a
 85386 Eching
 Telefon 089 3194358
 Mobil 0172 8355618
adelheid.martin@bonnfinanz.de
www.bonnfinanz.de



Ein Unternehmen der  Zurich Insurance Group



diesem Antrag statt und stimmten für den Vorschlag des Vorstandes.

Daniel Meister, Vorstand Sport, informierte über einige Änderungen im Spielbetrieb und über die Mannschaften für die Saison 2015. Einen Überblick über die Jugendarbeit gab der Jugendwart Bernhard Rabl. Mit Tennis-Camps in den Ferien und verschiedenen Angeboten sollen gezielt Kinder für den Tennissport begeistert werden.

Mit der Aktion "Deutschland spielt Tennis" startet die Abteilung am Wochenende vom 25./26. April in die neue Saison. Interessierte können am Samstag unverbindlich am Tennisplatz ein paar Bälle schlagen und so testen, ob ihnen der Sport gefällt. Kinder sind von 10:30 - 12:00 Uhr willkommen, Jugendliche und Erwachsene von 12:00 - 13:00 Uhr. Ein besonderes Angebot macht die Tennisabteilung allen, die sich bis zum 1. Mai im Verein anmelden: Neumitglieder erhalten 10 Gruppen-Trainerstunden kostenlos.

Weitere Infos www.tennisce.de. (Bild: SCE)



Verein zur Verbesserung der Wohn- und Grundwasserhältnisse im Gemeindebereich Eching e.V.

März 2015
H 2,60/462,42 T 2,69/462,38
Größte Niederschlagsmenge 30. März 17 ltr.
Grundwasser-Höchststand 4. März
Grundwasser-Tiefststand 29. März
Niederschlagsmenge 53 ltr.
Heinz Müller-Saala



Großer Spaß für den Nachwuchs, ein lehrreicher Vortrag für die Jugendtrainer aus dem F- und E-Jugendbereich

P.Mücke/ Am 21. Februar besuchte uns der Bayerische Fußball-Verband (BFV) und der Deutsche Fußball-Bund (DFB). Möglich wurde der Termin durch das Projekt „DFB-Mobil“. Seit Ende Mai 2009 sind 30 Fahrzeuge, gesteuert von 300 DFB-Mitarbeitern, in ganz Deutschland auf großer Tour. Im größten Landesverband Bayern sind allein vier Mobile unterwegs. Zur weiteren Qualifizierung der Basis wird das Mobil des Deutschen Fußball-Bundes, der mit 6,7 Millionen Mitgliedern und fast 26.000 Vereinen im Frühjahr 2009 neue Rekorde vermeldet hatte, Vereine besuchen. Seit 2009 wurden deutschlandweit rund 16.200 DFB-Mobil-Besuche durchgeführt. Dabei erreichte man 790.000 Menschen, 121.000 von Ihnen waren Trainer und Betreuer. In Bayern wurden alleine rund 2.600 DFB-Mobil-Besuche veranstaltet.

Mit seinen Fahrzeugen – bis unters Dach vollgepackten Kleintransportern – fährt der BFV bayernweit bis an die Eingangstür der Vereinsheime und somit direkt an die Basis. Ziel ist es, den Nachwuchstrainern, die überwiegend nicht lizenziert sind, direkt und unkompliziert praktische Tipps zu geben. Alle Vereinsmitarbeiter werden zudem über aktuelle Themen – Grundlagen zum Kinder- und Jugendtraining, Qualifizierung, Amateurfußball und weitere Themen – informiert. „Mit dem DFB-Mobil bieten wir den Amateurklubs einen außergewöhnlichen Service. Wir erwarten uns eine nachhaltige Wirkung für die Basis“, sagt Hermann Korfmacher, DFB-Vizepräsident.

Der Besuch des DFB-Mobils bei unserem TSV Eching e.V. hatte zwei Schwerpunkte. Zum einen Praxistipps für ein modernes F- und E-Jugendtraining in der Halle, bei dem die Jugendtrainer direkt hilfreiche Tipps und Hilfestellungen für die tägliche Trainingsarbeit bekamen. Der Vortrag zu verschiedenen aktuellen Themen des Fußballs bildete den zweiten Baustein beim Etappenstopp des DFB-Mobils in Eching. Nach ca. drei Stunden ging die Fahrt des DFB-Mobils weiter.

„Mit dem Mobil hatten wir eine absolut tolle Bereicherung in der Wissensvermittlung bezüglich dem

Umgang mit den Kindern beim täglichen Training erfahren. Selbst erfahrene Trainer hatten bestätigt, dass viel Neues dabei gewesen ist, was sich perfekt im Trainingsalltag mit den Kindern einbauen lässt. Auch das Jahr 2015 wird geprägt sein durch weitere Qualifizierungen!“ lauten die Worte des Jugendleiters Patrick Mücke.



VdK Eching Jahreshauptversammlung

Dagmar Zillgitt/ Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Gerhard Zaum erfolgte das Gedenken der Toten. Im letzten Jahr sind zwölf Mitglieder verstorben. In seinem Jahresbericht (30.3.2014 – 22.3.2015) stellte Zaum souverän und humorvoll die durchgeführten Aktivitäten vor.

Die Informationsveranstaltungen zum Thema „Chinesische Medizin“ und „Demenz und Pflege zu Hause“ waren gut besucht. Aktive Teilnahme des Ortsverbandes gab es bei der Fronleichnam-Procession, beim Bürgerfest „Urlaub dahoam“, beim Weltkindertag und beim Gottesdienst zum Volkstrauertag. Auch das Schlachtschüsseessen, die Weihnachtsfeier und das Fischessen am Aschermittwoch sind gern besuchte Veranstaltungen.

Zaum berichtete über die Aktion „Gefahrenquellen in Eching“, bei der die Bürger/-innen in einem Artikel im "Echinger Forum" dazu aufgefordert wurden, Störungen und Gefahrenquellen in Eching zu melden. Momentan werden alle eingegangenen Mitteilungen katalogisiert, um sie in Kürze der Gemeinde Eching überreichen zu können.

Der Ortsverband Eching zählt zur Zeit 539 Mitglieder und ist somit der drittgrößte Ortsverband im Landkreis Freising. Abschließend bedankte sich Zaum bei seinen Vorstandskollegen, der Fahnenabordnung und den Teilnehmern bei Beerdi-

IHR VORTEIL: UNSER HANDWERKERSERVICE PLUS

Die kümmern sich um den Küchen-Komplettservice aus einer Hand! Dann sind Sie bei Würstli Vegetar genau richtig. Unser Plus ist eine individuelle, kostenlose Beratung mit vielen attraktiven Ideen – ganz gleich, ob Sie einen zusätzlichen Essplatz, eine ganz neue Raumaufteilung, ausgedehnte Detailarbeiten oder einfach maximalen Stauraum wünschen.



Wir koordinieren bei Bedarf auch Handwerkerleistungen für Sie. Oder wir sprechen gute Empfehlungen aus. Wir strengen Termine ab und schauen genau hin, damit am Ende alles bestens passt. Unsere Partner sind erkrankte Fachleute, auf die Sie sich verlassen können. Und das alles zu äußerst fairen Preisen. Garantiert.

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Beratungstermin. Wir freuen uns auf Sie!



WOHNSTIL GmbH
Küchen und mehr
Beratung, Planung und fachgerechter Einbau
Wohnstil GmbH
Obere Hauptstraße 5
85396 Eching
info@wohnstil-wegler.de
www.wohnstil-wegler.de
Telefon: 0 89 / 3 19 10 59

Hifi · TV · Video · Telefon

Seit 25 Jahren
Ihr Meisterbetrieb!

Meisterbetrieb Manfred Illenseher

- Verkauf
- Kabelanschluß
- ISDN / T-DSL
- SKY-Händler
- Reparatur + Service
- Satellitenempfang
- Video Überwachung

Roßbergerstraße 1a · 85386 Eching

Telefon 0 89 / 3 19 59 56 · E-Mail: m.illenseher@freenet.de

gungen sehr herzlich.

Für die Mitgliederbetreuung berichtete Anni Kalteis, dass sie zusammen mit Roswitha Heidenreich und Helga Ulrich im abgelaufenen Jahr 116 Mitglieder besucht haben. Darauf folgte der Kasensbericht von Peter Prescher, dem die einstimmige Entlastung des Vorstandes folgte.

Bürgermeister Josef Riemensberger sprach in seinem Grußwort über das Thema Kopfsteinpflaster, wobei er auf die Langlebigkeit deutlich hinwies: „Die Gehbahnen im Bereich Stachus sind der erste Schritt für Umplanungen, wobei nicht alles auf einmal umgesetzt werden kann.“ Problematisch ist die Umsetzung bei Belangen, die Staatsstraße betreffend, da das nicht in eigener Regie durchgeführt werden kann.

Vorsitzender Zaum bedankte sich bei Bürgermeister Riemensberger und leitete zur Ehrung langjähriger Mitglieder über: „Dieses Jahr haben wir 44 Mitglieder, die auf 10, 20, 25 und 60 Jahre Mitgliedschaft zurückblicken können.“ Mit besonderem Stolz wurde Dietmar Niedermüller für 60 Jahre treue Mitgliedschaft geehrt.

Unter der Rubrik Verschiedenes fragte Zaum die Anwesenden, ob jemand Lust hätte, die Position des Kassiers zu übernehmen. Außerdem wird eine weitere Person für die Organisation der Ausflüge gesucht. Wenn Sie Interesse haben, beim VdK mitzumachen, dann melden Sie sich bitte bei Gerhard Zaum. Eine Anregung, die Installierung eines regelmäßigen Stammtisches, wurde von den Anwesenden mit großer Mehrheit begrüßt.

Mobber`s End

Der Lions-Club Eching, vertreten durch Präsidentin Dagmar Zillgitt, Maria Riemensberger und Ulrike Baumann, überreichte den didaktischen Anti-Mobbing-Krimi „Mobber`s End“ an den Rektor der Mittelschule Eching, Gerhard Röck. Aus dem Projekt "Schüler helfen Schülern" waren



Insgesamt wurden 44 Mitglieder für längjährige Treue geehrt: (v. l.) Friedrich Goller (10 Jahre), Johann Bernhard (20 Jahre), Anni Kalteis (25 Jahre), Dietmar Niedermüller (60 Jahre), Maria Bichlmeier (20 Jahre), Manfred Brede (10 Jahre), Günter Zillgitt (10 Jahre), Anita Tengler (10 Jahre), Werner Frauen-dorf (10 Jahre), Erika Müller (10 Jahre), Erika Schimanski (10 Jahre), Günter Lammel (10 Jahre), Gerda Reimann (25 Jahre), Hannelore Illenseher (10 Jahre), Gerhard Zaum (Vors. VDK Eching), Helga Jahns (stv. Vors. VDK-Kreisverband Freising) und Bürgermeister Josef Riemensberger. (Bild: D. Zillgitt)

drei Vertreter bei der Übergabe mit dabei und kamen gleich in den Genuss, die ersten 10 Minuten des Filmes anzuschauen. Der Film wurde von einer Gruppe Filmschaffender des Bayerischen Fernsehens streng nach hochwertigem öffentlich-rechtlichem Standard gedreht und in München uraufgeführt.

Es geht um das Thema Mobbing an der Schule. Bei diesem Film-Projekt können die Schüler/-innen in 105 Minuten Emotionen aufbauen und Empathie für die Hauptdarstellerin - ein gemobbtes Mädchen von 15 Jahren - entwickeln.

Das schafft den Impuls, in die Situation eingreifen und helfen zu wollen.

Auf einer Doppel-DVD ist der Film in ganzer Länge zu sehen, alternativ in fünf Unterrichtseinheiten, des Weiteren gibt es einige Alternativszenen, in denen (Mobbing-) Situationen des Films positiv aufgelöst werden. Zusätzlich gibt es weitere Unterrichtsmaterialien und auch rechtliche Hinweise für Mobbing-Geschädigte, sowie eine Dokumentation mit Sylvia Hamacher, ehemaliges Mobbing-Opfer. Sie kommentiert auch einige Szenen des Films.



Petershausen
Eching
Fahrenzhausen
Reichertshausen



GÖTZ APOTHEKEN
Mit uns leben Sie besser.



Ihre Profis für Gesundheit und Wohlbefinden.

Unsere Leistungen auf einen Blick

- ✓ Erstklassige Beratung durch Ihren persönlichen Ansprechpartner.
- ✓ Apothekenlieferdienst mit vielen Vorteilen.
- ✓ Top Service und gute Preise.
- ✓ Durch den starken Filialverbund halten wir ständig bis zu 60.000 Artikelpöckungen für Sie bereit.
- ✓ Beratung für Ihre Gesundheit bei Auslandsreisen in alle Länder.
- ✓ Beschaffung von internationalen Arzneimitteln.
- ✓ Wir garantieren Arzneimittelsicherheit für Ihren persönlichen Schutz.
- ✓ Ausbildungsbetriebe für Pharmazeutische Berufe (PKA, PTA und Apotheker).
- ✓ Ihr persönliches Kundenkonto mit vielen Vorteilen.
- ✓ Schnelle und zuverlässige Lieferfähigkeit.
- ✓ 24-Stunden-Medikamenten-Abholtesor mit eigenem PIN
- ✓ Großes Kosmetik- und Wellness Sortiment.
- ✓ Individuelle Verblisterung und Versorgung von Seniorenheimen.
- ✓ Breite Auswahl an homöopathischen Arzneimitteln und Spagyrik
- ✓ Fachpartner für Orthopädie und Hilfsmittel.
- ✓ TÜV Süd zertifiziertes Apothekenunternehmen.

Götz-Apotheke
Filiale Eching
Apotheker Robert Götz e.K.
Filialleitung Herr Wolfgang Betz
Untere Hauptstraße 5
85386 Eching
Tel.: 089 / 319 21 19

Öffnungszeiten
Mo, Do 08.30 - 13.00 Uhr + 14.00 - 20.00 Uhr
Di, Mi, Fr 08.30 - 13.00 Uhr + 14.00 - 18.30 Uhr
Sa 09.00 - 13.00 Uhr

www.goetz-apotheke.de

Wir freuen uns auf Sie!

 <p>Robert Götz (Apotheker)</p>	 <p>Wolfgang Betz (Apotheker)</p>
 <p>Galina Suttor (PTA)</p>	 <p>Anke Züge (PTA)</p>
 <p>Erika Weber (PKA)</p>	 <p>Gabriele Harl (PKA)</p>



Bei der Übergabe; (v.l.) Ulrike Baumann (LC Eching), Kilian Schulz, Esma Gömleksiz, Jakob Tismer (Vertreter des Projektes "Schüler helfen Schüler"), Dagmar Zillgitt (LC Eching), Gerhard Röck (Rektor), Maria Riemensberger (LC Eching) und Barbara Müller (Lehrerin). (Bild: Lions-Club)

Für dieses Projekt wurden hochkarätige Partner gewonnen, so z. B. die Dominik-Brunner-Stiftung, die Stiftung "Bündnis für Kinder. Gegen Gewalt" und die IHK München Oberbayern, des Weiteren die Barmer Ersatzkasse und die Deutsche Post AG. Die Zeitschrift "Eltern family" ist offizieller Medienpartner. Zudem unterstützen namhafte Kabarettisten wie Luise Kinseher, Helmut Schleich und Dieter Hallervorden dieses Projekt.

gemeinsame oder auch eigene Projekte Kultur für möglichst viele Echinger Bürger aktiv und passiv erlebbar zu machen. Wir möchten mit Vertretern der Vereine und Institutionen, der sozialen Einrichtungen und der Geschäftswelt sowie hoffentlich auch vielen Echinger Künstlern in einen lebhaften Dialog treten, kulturelle Themen und Fragestellungen diskutieren, Projekte initiieren und Veranstaltungen planen und gestalten, indem wir möglichst vielseitige Angebote berücksichtigen und einer breiten Bürgerschaft aktive Beteiligung ermöglichen.

Echinger Bürger sollen über kulturelle Begegnungen und Erfahrungen, bei denen sie nicht nur als zahlende Konsumenten auftreten, ein größeres Zugehörigkeitsgefühl entwickeln und somit ihren unmittelbaren Lebensraum stärker mitgestalten. Das gilt nicht zuletzt auch für Echinger Unternehmer und Gewerbetreibende. Es geht um das Zusammenrücken möglichst zahlreicher Vereine und Organisationen, um sinnvolle Kooperation ohne Rivalitäten und Interessenkämpfe sowie um eine gleichzeitig in jeder Hinsicht effiziente Nutzung öffentlicher Räume.

Es geht also um ein lebendiges kulturelles Selbstverständnis unserer Gemeinde, mit dem sich eine Vielzahl von Echinger Bürgerinnen und Bürger identifizieren kann. Kulturelle Ereignisse gehören zum sozialen Gefüge einer Gemeinde, gute Kulturpolitik fördert ihre Attraktivität. Natürlich kann man auf diesem Weg nichts überstürzen, wir bevorzugen den Weg der kleinen Schritte mit hoffentlich einer stets wachsenden Zahl von gleichgesinnten privaten wie korporativen Mitgliedern.



Braucht Eching einen Kulturverein?

S. Schmidtchen/ Im Juni wurde von 11 Gründungsmitgliedern der gemeinnützige Kulturverein KULTURFORUM ECHING E.V. ins Leben gerufen. Manch Echinger Bürger stellt sich seitdem die Frage, ob denn Eching tatsächlich noch eines Kulturvereins bedarf.

Schließlich wird – so das Argument – mit Steuergeld die hauptamtlich besetzte Stelle des Sachgebiets „Bürgerhaus, Musikschule, Kultur- und Heimatpflege sowie Erwachsenenbildung“ finanziert. Die jeweilige Leitung deckt die klar umrissene Aufgabe ab, auch unter Berücksichtigung der Angebote von Musikschule, Bücherei und VHS ein vielseitiges Kulturprogramm für das Bürgerhaus zusammenzustellen sowie Großveranstaltungen der Vereine im Bürgerhaus zu koordinieren.

Doch unsere Vorstellungen und Absichten gehen darüber hinaus. Zuerst aber sei erneut betont, dass wir nicht in Konkurrenz zur örtlichen Bürgerhausleitung agieren wollen, sondern wir streben eine intensive Zusammenarbeit an. Kultur in einem Ort wie Eching ist vielschichtiger, findet aber oft nicht den Weg an die Öffentlichkeit. Wir als gemeinnütziger Verein sind nicht in der Lage, so hochkarätige Künstler, wie sie für das Bürgerhausprogramm engagiert werden, einzuwerben.

Es liegt in der Natur der Dinge, dass bei einem solchen Programm in einer doch recht kleinen Kommune einige Sparten enorm bezuschusst werden müssen. In dem Zusammenhang könnte man nach neuen Wegen suchen, die oftmals im Verborgenen schlummernden Begabungen in einer Gemeinde, aufstrebende regionale und überörtliche Talente und die Professionalität anerkannter Künstler in Einklang zu bringen. Die Realisierung solcher Projekte aber erfordert eine aufwendige Planung und Organisation, die eine Zusammenarbeit in einem Team sinnvoll, wenn nicht sogar notwendig erscheinen lässt.

Deswegen beantworten wir die oben gestellte Frage mit einem eindeutigen Ja! Uns schwebt vor, über

Neue traditionelle Pracht im Echinger Ortskern

C.Göring/ Der Burschenverein Eching lädt zum traditionellen Maibaumaufstellen mit anschließendem Maifest auf dem Bürgerplatz. Am 1. Mai wird um 10 Uhr vor dem Huberwirt im Ortskern nach jahrhundertealter Tradition begonnen, einen wunderschönen Maibaum nur mit Manneskraft aufzustellen. Mit diesem Akt soll der Frühling begrüßt und die Fruchtbarkeit für Äcker und Vieh herbeigeseht werden. Dies ist jedoch in den Jahren in Vergessenheit geraten, lebt aber in der Tradition weiter.

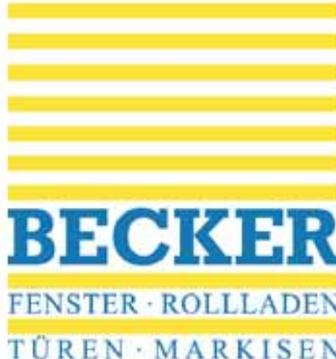
Nach der schweißtreibenden Arbeit lässt es sich gut bei Speis und Trank mit Freunden und Bekannten auf dem Bürgerplatz in den Mai feiern. Für die bairische Stimmung sorgt hier der Musikverein Eching. Für die kleinen Gäste wird wieder eine Hüpfburg aufgestellt. Sollte der Petrus an diesem Tag keinen weiß-blauen Himmel für die Besucher bereithalten, wird für trockene Sitzmöglichkeiten ein Zelt aufgebaut.

33 Alarme im März 2015, stürmisches Monatsende mit 19 Unwettereinsätzen

C.Göring/ Die Freiwillige Feuerwehr Eching wurde im März zu 33 Einsätzen alarmiert. Sieben Alarmierungen beliefen sich hierbei auf den Bereich Brand und 25 Alarme auf die Technische Hilfeleistung. Eine Sicherheitswache wurde bei der Absicherung des Kirchenzuges am Palmsonntag geleistet. Das Orkantief „Niklas“ forderte die Aktiven allein am 31. März und am 1. April mit insgesamt 19 Einsätzen.

Bei den Brandalarmen im Monat März waren vier Alarmierungen über stationäre Brandmeldeanlagen abzuarbeiten. Zudem wurden die freiwilligen Helfer zu drei Pkw-Bränden auf die Autobahn A9 gerufen, bei denen zwei Pkw durch technische Defekte zu brennen begannen.

Im Bereich der Hilfeleistung mussten die Echinger Kräfte zwei dringende Türöffnungen vorneh-



BECKER

FENSTER · ROLLADEN
TÜREN · MARKISEN



Inh. Peter Sasse

Carl-von-Linde-Str. 30a
85716 Unterschleißheim

Telefon 089/317 838 -6 -Telefax 089/317 838 -89

p.sasse@becker-bauelemente.de
www.becker-bauelemente.de





Sanitär
Heizung
Solar

Jürgen Obermaier

Installateur- und Heizungsbaumeister

85375 NEUFABRN
Mobil 0178-4980534 · Fax 08165-8030511
info@heizung-sanitaer-obermaier.de
www.heizung-sanitaer-obermaier.de

Heizungsmodernisierung

Badsanierung

Wartungs- & Stördienst

Qualität aus Meisterhand



24h NOTDIENST

0178-4980534

men, eine Person aus einem Aufzug befreien, drei Ölspuren beseitigen und zwei Gefahrenlagen mit Gefahrstoffen meistern. Bei einem Alarm wurde zum ersten Mal der im letzten Jahr gegründete ABC-Zug Freising-Süd alarmiert, da bei einem Unternehmen eine unbekannte Flüssigkeit aus einem Pkw austrat und die Beschäftigten dadurch an Atembeschwerden litten. Die Freiwillige Feuerwehr Eching unternahm unter schwerem Atemschutz und in Chemieschutzanzügen die erste Erkundung der Einsatzstelle. Da jedoch keine messbare Belastung vorlag, mussten die Kräfte der Freiwilligen Feuerwehr Goldach, Neufahrn und Unterschleißheim nicht eingreifen. Die Freiwillige Feuerwehr Dietersheim mit dem Fahrzeug der ABC-Gruppe des Landkreises Freising übernahm den Dekonplatz für den Echinger Angriffstrupp.

Ab dem 31. März wurden die Kräfte dann zu 19 Einsätzen im Gemeindebereich gerufen, welche durch den Orkan „Niklas“ verursacht wurden. Bei einem Lkw, welcher auf der A9 in Richtung Nürnberg fuhr, musste die Plane des Aufliegers gesichert werden. Weiter mussten im Verlauf des Tages auch zwölf Bäume, welche umzustürzen drohten oder schon umgestürzt waren, beseitigt werden. Weitere Einsatzfahrten waren wegen losen Verkleidungen an Dächern oder ausgehängten Dachziegeln erforderlich.

Damit die anrückenden Einsatzkräfte die gesetzliche Rettungsfrist einhalten können, geht der Appell auch an die Bürgerinnen und Bürger. Wenn Sie ein Martinshorn von der Ferne hören, seien Sie bitte aufmerksam und lassen Sie bitte umgehend dem Fahrzeug freien Weg oder bilden Sie auf mehrspurigen Straßen eine Rettungsgasse. Denken Sie aber bitte auch daran, wenn Sie ihr Fahrzeug in einer engen Straße parken, dass ein Einsatzfahrzeug die Engstelle passieren können muss. Auch in Eching gibt es sehr enge Stellen, welche durch falsch parkende Autos für die anrückenden Kräfte zu einer unüberwindbaren Hürde werden können und wichtige Zeit kostet, in welcher ein Menschenleben gerettet werden kann.

Aktuelles aus der BRK-Bereitschaft Eching

T. Dettloff/ Die BRK-Bereitschaft Eching startete mit der Jahreshauptversammlung ins Jahr 2015. Wir freuen uns über 73 ehrenamtliche Mitglieder, wobei circa 50 davon zu den aktiven zählen. Dabei möchten wir ganz besonders unsere Zeitehrungen aus dem Jahr 2014 noch ansprechen. Mit 35 Jahren Zugehörigkeit zur BRK-Bereitschaft Eching ist Thomas Zimmermann immer noch einer der aktivsten ehrenamtlichen Mitglieder, v. a. im Rettungsdienst. Beglückwünschen möchten wir auch Marcus Gonella für 25 Jahre Dienstzeit und Andrea Gawlick für 20 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit. Für 5 Jahre Mitgliedschaft danken wir auch Sven Heinzl und Julian Lindermeier für die stets hohe Einsatzbereitschaft für das BRK.

2014 absolvierte die BRK-Bereitschaft Eching 789,5 Einsatzstunden auf 73 Veranstaltungen. Dies sind etwa 900 Stunden weniger als im Vorjahr - damals forderte das Hochwasser in Degendorf volle Einsatzkraft von unseren Mitgliedern. Auch in die Ausbildung unserer Mitglieder wurde mit 1012 Stunden viel Fleiß und Engagement gesteckt, um bei Einsätzen professionell und fachkundig zu helfen.

Besonders froh sind wir über die lang ersehnte, nun endlich fertiggestellte Fahrzeughalle neben dem BRK-Haus. Die BRK-Bereitschaft Eching ist seit neuestem Mitglied im Echinger Kulturforum mit all ihren Terminen und Veranstaltungen. Beispielsweise wird dort der Termin für unseren diesjährigen Blaulichttag bekanntgegeben, zu dem wir uns freuen, Sie ganz herzlich begrüßen zu dürfen!

Vier neue Wasserretter für Eching

F. Leuner/ An den Wochenenden, 14./15.03. und 21./22.03.2015, fand für den Bereich der Kreiswasserwacht Freising am Aqua-Park in Moosburg ein Ausbildungslehrgang für Wasserretter statt, an dem auch die vier Echinger Wasserwachtler Christina Aichinger, Thomas Lochner, Maximilian Seidl und Maximilian Schaller teilgenommen haben.

Die besonderen Anforderungen im Wasserrettungsdienst machen es notwendig, dass die Angehörigen der Wasserrettung, aufbauend auf der Sanitätsdienstausbildung (SAN A/B) und dem Erwerb des Deutschen Rettungsschwimmabzeichens (DRSA), zusätzliche Kenntnisse und Fertigkeiten erwerben. In der Ausbildung zum Wasserretter erhielten die Teilnehmer die nötige Sicherheit zur Durchführung der entsprechenden Maßnahmen. Die Wasserretterausbildung ist auch der Einstieg in weitere Fachausbildungen in der Wasserwacht zum Rettungstaucher oder Motorbootführer.

Bei dem durchgeführten Lehrgang haben sich insgesamt 12 aktive Mitglieder der Ortswasserwachten Kranzberg, Eching sowie Moosburg zum Wasserretter weitergebildet. Mit verschiedenen Rettungsmitteln machten sich die Teilnehmer an die Rettung von verunglückten Kindern, Schwimmern aber auch Tauchern.

Ebenso wurde das Retten einer verunglückten Person in ein Motorboot mit anschließender Übergabe an den Rettungsdienst geübt.

Die Teilnehmer erlernten Maßnahmen für Hitze- und Kälteschäden, Hilfe bei Tauchunfällen und erfuhren Neuerungen im Bereich der Reanima-



tion bei Erwachsenen, Kindern und Säuglingen. Darüber hinaus erfolgte Fliessgewässerausbildung sowie Einweisung in Einsatztaktik und dem Medizinproduktegesetz.

Nach einer anspruchsvollen Prüfung mit den entsprechenden Fallbeispielen konnte Ausbildungsleiter Martin Hofmann den Teilnehmern zu deren Leistung gratulieren und hieß diese als frisch gebackene Wasserretter willkommen. Ebenso galt sein Dank auch den Ausbildern Tanya Pflügler, Carmen Kiermeier, Martin Hofmann Junior, sowie seinen Helfern, dem Prüfersteam und seinen Mimen der Wasserwacht Moosburg. (Bild: Wasserwacht)

neu

Dienstleistungen für VERMIETER

Energiepass

3D-Grundriss-Aufbereitung

Nebenkostenabrechnung

Marktpreisermittlung

Schnellrenovierung

keine Maklerprovision

nähere Informationen: info@vermieterservice.haschke.com
www.vermieterservice.haschke.com
 Walter Haschke - Eching - Umlandstraße 12 - 089 / 318 81 666

kompetent und zuverlässig!

über 30 Jahre
im Dienste
unserer Kunden!

JANSEN

HAUSTECHNIK

...mehr als Bad und Heizung!

85386 Eching · Tel. 089/319 15 58 · Fax: 089 / 319 57 02

WÄRME • SOLAR • BÄDER • SERVICE • KUNDENDIENST

HAUSTECHNIK

PARTEIEN

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass in die Berichterstattung der Parteien nicht redaktionell eingegriffen wird, und die Artikel ausschließlich die Meinung des Verfassers, resp. seiner Fraktion, wiedergeben. Antworten richten Sie bitte direkt an die Verfasser.

CSU

CSU-Ortsvorstandschafft bestätigt

Zur Jahreshauptversammlung des CSU-Ortsverbandes Eching kamen 28 Mitglieder im Hotel Huberwirt zusammen. Bei den anstehenden Wahlen wurden wie erwartet Thomas Kellerbauer (Ortsvorsitzender), Dagmar Zillgitt und Robert Hiermansperger (beide Stellvertreter) und Karl Lamprechtinger (Schatzmeister) in ihren Ämtern bestätigt. Neu dazu gekommen sind als weiterer Stellvertreter Michael Steigerwald und als Schriftführerin Petra Hiermansperger. Des Weiteren wurden neun Beisitzer gewählt: Bruno Hirschbolz, Yavuz Kalkan, Heike Krauß, Michael Kusch, Stephan Müller, Gottfried Riedmeier, Klemens Seemüller, Bernhard Wallner und Günter Zillgitt. Revisoren sind Guido Berger und Wolfgang Mackert.

Zum 55-jährigen Jubiläum konnte der CSU-Ortsverband Martin Mayer gratulieren.

„Wir sind gut aufgestellt in Eching“, resümierte Kellerbauer in seinem Jahresrückblick: „Vor allem die 50-Jahr-Feier zeigte eine positive Außenwirkung.“ Er ließ die zahlreichen und unterschiedlichsten Veranstaltungen Revue passieren.



Besondere Ehre für Martin Mayer für 55 Jahre Mitgliedschaft: (v. l.) Michael Steigerwald, Dagmar Zillgitt, Jubilar Martin Mayer, Thomas Kellerbauer und Robert Hiermansperger. (Bilder: CSU)



Die gesamte Ortsvorstandschafft der CSU Eching: (v. l.) Simon Schindlmayr, Robert u. Petra Hiermansperger, Karl Lamprechtinger, Michael Steigerwald, Bruno Hirschbolz, Guido Berger, Helma Kaiser, Yavuz Kalkan, Thomas Kellerbauer, Gottfried Riedmeier, Günter Zillgitt, Bernhard Wallner, Heike Krauß, Dagmar Zillgitt, Stephan Müller, Michael Kusch und Bürgermeister Josef Riemensberger.

Besondere Reminiszenz galt den Gemeinderatswahlen 2014, bei denen die CSU wieder als stärkste Fraktion mit acht Sitzen in den Rat einzuziehen konnte. Bürgermeister Josef Riemensberger sprach in seinem Grußwort über die Arbeit im Gemeinderat: „Nach der Kommunalwahl ist die Arbeit im Rat nicht einfacher geworden, dafür aber die Sitzungen langatmiger.“ Die zukünftigen Herausforderungen der Gemeinde sieht er vor allem beim Zuzug und dem Vorantreiben der vier neuen Baugebiete im Gemeindebereich. Eine kritische Anmerkung zum Feuerwehrhaus war nicht zu überhören: „Denn da ist nicht immer alles im Griff“, sagte Riemensberger. Fraktionssprecher Georg Bartl betonte die gute Zusammenarbeit im Gemeinderats-Gremium der CSU: „Wir sind ein unschlagbares Team!“ Abschließend gab Simon Schindlmayr einen kurzen Einblick in seine Tätigkeit als Bezirksrat.

Ostereieraktion mit der CSU Eching

Bereits zum fünften Mal in Folge veranstaltete der CSU-Ortsverband Eching die Ostereier-Suchaktion für Jung und Alt im Freizeitgelände rund um den Monte Eho. Trotz des durchwachsenen Wetters am Ostermontag waren etliche Kinder zusammen mit ihren Eltern oder Großeltern unterwegs, um die zahlreichen Süßigkeiten und bunt gefärbten Ostereier zu entdecken. Die Kinder hatten viel Spaß bei ihrer Osterschatzsuche.

Die kleinen und großen Helfer, die zusammen mit

Thomas Kellerbauer (Ortsvorsitzender CSU Eching) die bunten Leckereien versteckten, waren stets damit beschäftigt, immer wieder neue Verstecke für die Naschereien zu finden. Es war wieder einmal rundherum eine gelungene Veranstaltung,

Dagmar Zillgitt



„Wir haben viel Spaß beim Ostereier suchen!“ (Bild: D. Zillgitt)

Papeterie Diegel

Schule - Büro - Geschenke

Bahnhofstr. 15 · 85386 Eching · ☎ 089/379 07 80

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 7.30 - 18.00 Uhr durchgehend, Sa: 7.30 - 12.30 Uhr



Angebote des Monats !

Schulranzenset, 4-teilig
statt 129,- € **89,-**

Fotoalben, für 600 Bilder,
farbig sortiert
statt 14,99 € **9,99**

Druckerpatrone,
HP21, statt 17,99 € **14,99**

Druckerpatrone,
HP22, statt 21,99 € **17,99**

Reinigungsannahme



Farbkasten
Pelikan 12er
statt 12,49 EUR

6,99

Angabe nur solange Vorrat reicht
Preisänderungen ohne Ankündigung

SPD

Genossenschaftliches Bauen – Chance für Eching ?

Der Wohnungsmarkt im Münchner Großraum lechzt seit vielen Jahren nach Entlastung. Dem anscheinend keine Grenzen kennenden Zuzug in Richtung München steht eine Neubaurate gegenüber, die schon seit Jahren nicht mehr in der Lage ist, auch nur die Hälfte des jährlichen Bedarfs an Wohnungen zu decken. Durch den steten Wegfall von preiswertem, älteren Wohnraum durch teure Sanierungen verbunden mit erheblichen Mietsteigerungen, durch Abbruch und Umnutzungen verknappt sich der Wohnraum immer dramatischer. Sozial Schwache sind mehr denn je gefährdet, überhaupt noch Wohnraum zu erhalten. Die Lage kippt aber immer weiter. So sind heute schon Familien mit gutem Einkommen von Wohnungsnot bedroht, steht ein Umzug oder ein Arbeitsplatzwechsel an.

Diese Fakten finden sich seit Jahren in wiederkehrenden Schlagzeilen der Presse. In der Arbeit der Kommunen wie der Landeshauptstadt steht die Schaffung von Wohnraum an oberster Stelle. Ungebremst trotz all der Bemühungen für

Abhilfe ziehen die Preise für Wohnraum – egal ob Miete oder Kauf – kontinuierlich an und erreichen Höhen, die es nur mehr Bestverdienern erlauben, Wohnraum zu erstehen.

Für bezahlbaren Wohnraum sind Antworten und neue Wege gefragt. In Eching hat die SPD-Fraktion schon seit langem die Zeichen der Zeit erkannt und durch die Gestaltung von Neubaugebieten auf Erbpachtbasis oder mit dem „Echinger Modell“ Grundlagen geschaffen, Wohnraum bezahlbarer zu gestalten.

Jetzt sollen für Eching im Vorfeld der neuen und zukünftigen Baugebiete dazu neue, innovative Wege beschritten werden. Am 22. Mai 2015 findet beim Huberwirt in Eching eine große Podiumsdiskussion statt, zu der die SPD Eching Vertreter von Wagnis e.G. und des Ackermannbogen e.V. aus München sowie Bewohner von Mehrgenerationenhäusern und Bewohner von genossenschaftlichen Bauten gewinnen konnte. Wir werden an diesem Abend die Modelle „Genossenschaftliches Bauen“ und „Mehrgenerationenhaus“ praxisnah beleuchten und sie uns von Verwaltungs- und Technikseite wie von Bewohnerseite näher bringen lassen. Auch die Kosten der Modelle werden beleuchtet. Wir werden aufzeigen, wie heute in Zeiten höchster Wohnraumkosten dennoch gesicherter, zeitgemäßer Wohnraum erlangt werden kann.

Die SPD Eching veranstaltet diesen Abend im Rahmen der Vortragsabende Zukunftsforum und verspricht sich einen informativen und spannenden Diskussions- und Veranstaltungsabend, der zum Zuhören wie zum Mitdiskutieren gleichermaßen gedacht ist.

Wir sind sicher, über spannende, neue Ansätze für den Wohnungsbau und das Wohnen in der Gemeinde zu hören und laden Sie hiermit herzlich zu dieser Veranstaltung ein.

Wir gehen davon aus, die Diskussionsrunde bis zur Veranstaltung noch um andere Fachleute erweitern zu können. Weitere Einzelheiten zu der Veranstaltung entnehmen Sie bitte der Presse bzw. der Homepage des SPD-Ortsvereines.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

SPD-Ortsverband Eching, Zukunftsforum, Thomas Müller-Saulewicz

GRÜNE

Grüß Gott,

am Samstag, den 28.03., von 20:30 bis 21:30 war, wie schon seit 9 Jahren, Earth Hour. Sie wissen nicht was Earth Hour ist? Bis vor kurzem wusste ich es auch nicht und erst eine email vom WWF machte mich darauf aufmerksam.

Earth Hour ist eine weltweit durchgeführte Aktion, die ein Zeichen gegen Klimawandel setzt und eine nachhaltige Klimapolitik einfordert. Für 1 Stunde wird das Licht an und in Gebäuden oder Baudenkmalern gelöscht. Insgesamt nahmen in diesem Jahr 7000 Städte auf allen Kontinenten teil. Das Brandenburger Tor, die Christus-Statue in Rio, die Akropolis, der Kölner Dom oder das Hamburger Rathaus, überall erlosch um 20:30 Uhr Ortszeit für eine Stunde die Beleuchtung. In Deutschland nahmen 227 Städte teil und auch wir wollten uns dieses Jahr ebenso wie viele andere Privatpersonen beteiligen und haben für eine Stunde so weit möglich jeglichen Stromverbrauch eingestellt, kein elektrisches Licht, kein Fernseher, kein PC, kein Handy und auch kein Radio. Eine Stunde zusammen mit der Familie bei Kerzenschein in einem Raum und plötzlich fällt einem auf, was man schon lange nicht mehr gemacht hat. Einfach nur ratschen oder ein Gesellschaftsspiel spielen.

Für unseren Sohn, 10 Jahre, war es interessant und spannend zu erfahren, wie einfach unser Le-

ben mit Strom ist. Denn bei wirklichen Verzicht auf jeglichen Stromverbrauch hätte auch keine Heizung funktioniert, keine Wasserpumpe hätte die Toilettenspülung befüllt und noch vieles mehr, was wir sonst als normal ansehen.

Von den GRÜNEN wurde in der Gemeinderatssitzung im Februar die Anfrage gestellt, ob auch Eching an der Earth Hour teilnimmt. Es wurde entschieden, dass die Anfrage an die Gemeindeverwaltung weitergegeben wird, die sich der Sache annehmen sollte. Leider konnte in der Gemeinderatssitzung vom März nur mitgeteilt werden, dass man mit dem Bürgerhaus nicht teilnehmen könne, da an diesem Tag eine Veranstaltung stattfände. Man sei aber weiter auf der Suche nach einem geeigneten Gebäude.

Um 21:00 Uhr gingen wir zum Bürgerplatz, um zu sehen, ob auch Eching teilnimmt. Leider war aber jedes Gebäude beleuchtet, selbst am Rathaus wurde die Außenbeleuchtung nicht ausgeschaltet. Ich war doch arg enttäuscht, dass Eching es nicht schafft, innerhalb eines Monats ein Gebäude zu finden, an dem man für 1 Stunde das Licht ausschalten kann.

Auch unser Sohn verstand nicht, dass es in so vielen Städten problemlos möglich sei, an der Earth Hour teilzunehmen, nur Eching hiermit Probleme hat. Der Klimawandel wird unser Leben noch nicht so stark beeinflussen. Aber das Leben unserer Kinder wird deutlich durch die klimatischen Veränderung und alle seinen Auswirkungen geprägt sein. Daher wünsche ich mir/uns/unseren Kinder, dass auch Eching sich an solchen Projekten beteiligt und damit deutlich macht, wie wichtig eine klimaschonende Politik ist.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Frühsommer
Michael Obermeier

Sprecher des Ortsverbands

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Hier finden Sie weitere Informationen:
<http://www.wwf.de/earth-hour-2015>

BÜRGER FÜR ECHING

Liebe Echingerinnen, liebe Echinger!

Wie wird es am Hollerner See weitergehen? Wird dieser an die 30 ha große See der naturnahen Erholung und der Ökologie dienen oder wird hier der Kommerz bedient?

In der gut besuchten Veranstaltung am 23.3.2015 im Bürgerhaus Eching wurde vom "Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München" der weitere Ablauf des Planungsverfahrens vorgestellt. Die gesammelten Ideen von 2011 und vom März 2015 werden nun ausgewertet. Im zweiten

Schritt werden die gewonnenen Erkenntnisse im Gemeinderatsworkshop eingebracht. Im Schritt 3 wird ein Plangutachtenverfahren durchgeführt. Die Ergebnisse werden die Grundlage für den Beschluss im Gemeinderat über die Zukunft des Hollerner Sees sein. Dann wird, so die jetzige Planung, schrittweise realisiert.

Am häufigsten wurden 2011 vorgeschlagen: naturnaher Erholungsbereich, Bereich für Hunde, Ausbau der Gastronomie, Therme und Gewerbe am See und jegliche Art der Bebauung. Dazu gab es viele Gegenstimmen. Konkret genannt wurden: Rundweg, Spielplatz, Pflanzung von Bäumen, auch Sauna und Wellness, Hotel. Viele wünschten sich Mülleimer, Bänke und einige einen Aussichtsturm.

Bei diesem Bürgerworkshop gab es Fragen aus dem Publikum. Aber nur Fragen zum Verfahren wurden beantwortet. Nicht wenige Interessierte wollten klar wissen, in welche Richtung sich dieses Gebiet letztendlich entwickeln wird - naturnah, ohne großflächige Bebauung oder kommerziell mit Bebauung. Auf die Wandtafeln wurden von den Bürgern zahlreiche Vorschläge für die Entwicklung des Gebietes aufgeschrieben.

BM Riemensberger hat in der Zweckverbandssitzung Hollerner See am 17.3.2015 die Ergebnisse der Bürgerwerkstatt als nicht repräsentativ bezeichnet. In der Veranstaltung sagte er dann: "Es ist alles offen". Auf den Grundstücken des 3. Bauabschnittes, die beiden Kommunen gehören und die aus dem Zweckverband herausgenommen wurden, hätte eine Therme, ein Hotel, Parkhaus, Industrie- und Wohngebiet entstehen sollen. Gekippt wurde es durch den Bürgerentscheid in Unterschleißheim, daran hält der Stadtrat in Unterschleißheim weiter fest.

Die Gemeinde Eching hat die Planungshoheit. Fakt ist auch, dass BM Riemensberger in bisher jeder Bürgerversammlung eine Anbindung an die B13 von Unterschleißheim her mit 1000 Parkplätzen forderte. Wozu diese dienen sollen und wie sie zu finanzieren sind, das haben wir nie erfahren. Die Anbindung und evtl. eine Bebauung hätten zur Folge, dass die Ruhe am See, die viele dringend brauchen, unwiederbringlich dem Kommerz zum Opfer fallen würde.

Die Bürger für Eching werden sich auch weiterhin konsequent für die naturnahe Gestaltung am Hollerner See einsetzen. Insbesondere im 3. Bauabschnitt soll keine Bebauung entstehen, keine Straße und kein Großparkplatz. Ein von der EU ausgewiesenes FFH-Gebiet reicht unmittelbar an den Hollerner See heran, noch ein Grund gegen eine Bebauung an dieser Stelle. Ein Rundweg und Raum für Ruhe und Entspannung sind in unserem dicht besiedelten Gebiet nötig. Wir haben hier einen Schatz, den es zu entwickeln und auch zu bewahren gilt.

Dr. Irena Hirschmann

Hildebrandt

MALER-FACHBETRIEB

Fassadengestaltung - Innenraumdesign und Altbausanierung

Amselweg 1d · 85386 Eching -Dietersheim

Telefon 089/3191113 · Fax 089/319 57 90 · Mobil 0173/ 985 88 87

E-Mail: maler-hildebrandt@t-online.de · Internet: www.hildebrandt-malerfachbetrieb.de

Liebe Echingerinnen und Echinger, ein gutes Jahr noch, dann ist wieder Bürgermeisterwahl in Eching. Wir sondieren als Echinger Mitte mit den in Frage kommenden politischen Gruppierungen, um uns auf einen gemeinsamen Kandidaten zu einigen. Wir gehen davon aus, dass die CSU und auch die Freien Wähler einen eigenen Kandidaten stellen. Gleiches gilt für die SPD. Es verbleiben dann nur noch die Gruppierungen Echinger Mitte, Bürger für Eching und die Grünen. Vorsichtige Sondierungen haben jedoch noch keine gemeinsamen Nenner ergeben, jedenfalls bis zum Redaktionsschluss des Echinger Forums.

Wir würden uns freuen, wenn Sie als Echinger Bürgerinnen und Bürger uns Hinweise geben darauf, wer denn möglicherweise Ihr Wunschkandidat wäre und wen Sie gerne auch gewählt sehen wollen. Aus unserer Sicht kommen jedenfalls nicht so viele Kandidatinnen und Kandidaten in Betracht, die aussichtsreich eine Kommune wie Eching mit Visionen in eine sichere wirtschaftliche und energetische Zukunft führen können. Die meisten uns bekannten Kandidaten haben entweder in der Vergangenheit nicht die notwendigen Mehrheiten erhalten oder haben nicht die Kraft, eigene Visionen umzusetzen. Wir bitten Sie daher wie in der Vergangenheit, uns zu schreiben unter Bertram.Boehm@Echinger-Mitte.de und uns Ihre Wünsche auch weiterhin mitzuteilen.

Die Bürgerveranstaltung zum Hollerner See hat gezeigt, dass das Interesse an der Mitwirkung der Bürgerinnen und Bürger zur Gestaltung des Hollerner Sees groß ist. Auch wenn hier offiziell die Bürgerinnen und Bürger in Unterschleißheim nicht mit zur Veranstaltung in Eching eingeladen worden sind. Festzuhalten ist aufgrund der Ergebnisse der Meinungs- und Ideensammlungen, dass es wohl auch eine große Anzahl von Befürwortern einer Therme oder ähnlichem gibt, jedoch mindestens genauso viele Gegner hierfür. Ich hatte mit der Echinger Mitte schon von Anfang an und auch als Gemeinderat offensiv die Meinungen dazu vertreten, dass hierüber auch in Eching ein Bürger-/Ratsentscheid stattfinden soll. Dem ist nunmehr erfreulicherweise die SPD aufgeschlossen gegenüber getreten. In der letzten Gemeinderatssitzung im März 2015 sprach sich Frau Anette Martin für einen solchen Ratsentscheid aus. Mit Abschluss der Bürgerbeteiligungsrunde zum Plangutachten würden auch wir einen solchen Ratsentscheid unterstützen. Diese Entscheidung ist so wichtig, da sie nicht ohne alle Echingerinnen und Echinger getroffen werden kann.

Mit herzlichen Grüßen und einen schönen Einstieg in den Mai!

Ihr Bertram Böhm

1. Vorsitzender der Echinger Mitte
Gemeinderat

Liebe Echinger Bürger, am 23. März fand die erste Bürgerversammlung mit dem Thema „Weiterentwicklung am Hollerner See“ statt. Veranstalter waren die Gemeinde Eching und der Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München. Dies war die erste öffentliche Bürgerbeteiligung im Bürgerhaus nach der Bürgerbefragung im "Echinger Forum", wo sich nur 113 Bürger beteiligt hatten.

Der Planungsverband hat die Aufgabe, ein „Gesamtkonzept“ unter Beteiligung der Bürger von Eching - es beteiligten sich aber auch viele Bürger aus Unterschleißheim - für den Hollerner See zu entwickeln. Mehr als 200 Anwesende nahmen an der Befragung teil und gaben - an 7 Thematischen - zu der von ihnen gewünschten Aus- und -Weiterentwicklung des Hollerner Sees ihren Kommentar bekannt und/oder machten ein oder mehrere „Kreuzer!“ in eine vorgegebene Spalte an den verschiedenen Pinwänden.

Für die Gegner einer Therme, hier seien die Unterschleißheimer besonders erwähnt, reichte der Platz für die „Kreuzer!“ und Kommentare nicht aus, obwohl weder von Frau Bauer noch von Herrn Karnott (Planungsverband) dazu eine Vorgabe gemacht wurde. Nichtsdestotrotz war diese allgemeine, erste öffentliche Bürgerbefragung Grund und Anlass für die BfE (Frau Dr. Irena Hirschmann) für einen (meiner Ansicht nach) unsachlichen Leserbrief, in dem BGM Riemensberger beschuldigt wurde, diese Bürgerbefragung als nicht repräsentativ bezeichnet zu haben. Zur Information, alle Ergebnisse dieser Veranstaltung werden auf die Homepage der Gemeinde veröffentlicht.

Die ersten Asylbewerber sind in Dietersheim angekommen. Sie werden von „Helferkreis Eching“ betreut. Im LRA ist Frau Irmgard Eichelmann die zuständige Beauftragte.

Nun ist es amtlich. Die Sachbearbeiter des Bayerischen Kommunalen Prüfungsverband (Herr Böttcher und Herr Sauter) gaben ihren Bericht zu

der Ursachen und Folgen der Kostensteigerung beim Umbau- und der Erweiterung der Feuerwehr Eching ab. Fazit - Nach stichprobenartiger Sichtung der Verträge inkl. Änderungen und zugehörigen Rechnungen sind keine nennenswerten Versäumnisse aufgefallen. Abweichungen der Kostenberechnungen sind im wesentlichen auf genehmigte und beauftragte Nachträge zurückzuführen. Planungsfehler sind aus den vorgelegten Unterlagen (Pläne, Abrechnungen, Schriftverkehr etc.) nicht ersichtlich.

Ist das Bürgerhaus noch ein Haus für die Bürger? Das bezweifelt Gemeinderätin Schmidtchen. Warum, weil vor der Renovierung pro Jahr mehr als 400 Belegungen notiert wurden, während es nach

der Wiedereröffnung nur noch 82 waren. An den umfangreichen Miet-Vertragsunterlagen und Vorgaben des LRA Freising kann es nicht liegen. Vielleicht liegt es an der immer noch nicht vermieteten Gaststätte oder daran, dass viele Vereine in der Renovierungszeit sich andere Räume gesucht und gefunden haben.

Heinz Müller-Saala

ECHING AKTUELL

Österliche Grüße

Dagmar Zillgitt/ Traditionell besuchten die Damen der Frauenunion (FU) Fahrenzhausen-Freising-West am Gründonnerstag die Bewohner des ASZ (Alten-Service-Zentrum) Eching. Einen kleinen österlichen Gruß in Form von süßen und bunt gefärbten Ostereiern verschenkten die Damen, verbunden mit den besten Wünschen für die Feiertage. Natürlich gab es auch für die Besucher der Einrichtung und für die Gäste im Café Central einen süßen Ostergruß. Zusammen mit Klaus-Dieter Walter (Pädagogische Fachkraft ASZ) besuchten die Damen in Anschluss die dementen Menschen in der betreuten Wohngemeinschaft in der Heidestraße, um auch dort süße Ostergrüße zu verschenken. „Wir freuen uns jedes Jahr, mit unserer Aktion ein bisschen Freude weitergeben zu können“ war der einstimmige Tenor der Damen.



Die Damen der Frauenunion bei ihrem jährlichen Osterbesuch im ASZ Eching und in der Demenz-Wohngemeinschaft in der Heidestraße: (v. l.) Gabriele Sigl, Rita Grünberger, Klaus-Dieter Walter, Maria Migge und Dagmar Zillgitt. (Bild: privat)

UNSERE LEISTUNGSPALETTE:

- Maler- und Lackierfachbetrieb
- individuelle Raumgestaltung
- feine Mal- und Lackiertechniken
- Bodenbeläge und Teppichverlegung
- Fassaden- und Spezialgerüstbau
- umweltfreundliche Fassadenreinigungssysteme
- Betoninstandsetzung/-sanierung/-Betonschutz
- Industrie/Bodenbeschichtungen
- Fachverarbeiter Wärmedämm-Verbundsysteme
- individuelle Farbentwürfe zur Fassadengestaltung



Friedhelm Kassner

Malerbetrieb und Gerüstbau GmbH
Am Winkelfeld 11 · 85376 Hetzenhausen
Tel. 08165/ 98314 · Fax 08165/ 98316
kassner@tux.friedhelm-kassner.de
Internet: www.friedhelm-kassner.de

Grabmale
und
Zubehör
Tabarelli
GmbH
MARMOR+GRANIT
Daimlerstr. 3
85716 Unterschleißheim
Tel 089 3103011
Fax 089 3174476
info@tabarelli-gmbh.de

Autobahnwall abgeholzt

Klaus Bachhuber/ Über ein "brutales Vorgehen" haben sich viele Echinger empört. Die Autobahndirektion Südbayern hat den Autobahnwall der A9 radikal ausgeholzt, die 40 Jahre alten Bäume entfernt, die Sträucher mit ihren gewachsenen Vögelhabitaten abgegrast.

Der damals neue Wall war in einer Gemeinschaftsaktion 1976 von Dutzenden Echingern mit Bäumen und Sträuchern bepflanzt worden. "Halb Eching war auf den Beinen", schildert Bernhard Oppermann, Baumbeauftragter des Siedlervereins, "da haben alle in die Hände gespuckt". Heute ist das damalige Gemeinschaftswerk dem Erdboden gleich gemacht. "Wir haben das damals für die Zukunft gepflanzt, für unsere Kinder", klagt Oppermann, "das wurde mit Füßen getreten".

In einer Mitteilung schreibt Oppermann: "Wie mit dem Rasenmäher wurde die Bepflanzung eines Großteils des Lärmschutzwalles abgeholzt. Auf meine Nachfrage wurden mir vom örtlichen Leiter der beauftragten Firma Sicherheitsgründe genannt, die zur Beseitigung schadhafter Bäume ge-



führt hätten. Als Baumfachmann musste ich aber bei näherer Besichtigung feststellen, dass es sich überwiegend um vollkommen gesunde Bäume gehandelt hatte. Das entfernte Strauch- und Buschwerk stellte ein ideales Habitat für heimische Staudenbrüter aller Art dar. Nicht zu unterschätzen ist auch die nun verloren gegangene Filterwirkung der dichten Strauchbepflanzung gegen die Emissionen von Ruß und Staub der Megaauto-bahn München-Nürnberg.

Die Anlieger des Lohwegs und der Arbeostrasse stellen mit Befremden fest, dass sie keinerlei Informationen von der Gemeinde über die beabsichtigte Abholzung, beschönigend 'Gehölzpflege' genannt, erhalten hätten. Sie sind auch darüber verwundert, dass das Landratsamt als Untere Naturschutzbehörde keinerlei Bedenken vorgebracht hat.

Aus einem abgeschnittenen Baum wächst nun mal kein neuer. Dies ist ganz klar eine Ohrfeige für all diejenigen, die sich damals uneigennützig für den Natur- und Landschaftsschutz eingesetzt haben. Ich hoffe jetzt nur, dass die letzten noch intakten 150 Meter der Wallbepflanzung nicht auch noch der Renovierungsmaschinerie zum Opfer fallen. Wir wollen uns ein so unsensibles Vorgehen gegenüber wertvollem Baum- und Strauchbestand nicht länger gefallen lassen."

Die Autobahndirektion berichtet von "fachlich dringend erforderlichen" Eingriffen, wie ihr Sprecher Josef Seebacher auf Anfrage sagte. Die Bäume seien für die Sicherheitsstandards entlang einer Autobahn einfach zu groß geworden. Im Gegensatz zu anderen Grünflächen innerhalb einer Siedlung könne entlang der vielbefahrenen Trasse die Natur nicht sich selbst überlassen bleiben, die Bestände müssten "vom Menschen verjüngt" werden. Es sei bei derartigen Aktionen konstante Erfahrung der Behörde, dass bei den Schnittmaß-

nahmen "die Leute sehr sensibel" reagierten. Die Pflegemaßnahmen seien "von Landschaftsarchitekten geplant und begleitet worden". Außerdem sei wieder für den Standort geeignet nachgepflanzt worden, in ein, zwei Jahren werde das angewachsen sein. (Bild: B.Oppermann)

Bürgerwerkstatt zum Hollerner See



Klaus Bachhuber/ Mit einer Bürgerwerkstatt im Bürgerhaus am 23. März hat die Gemeinde die Planungsphase zur weiteren Gestaltung des Hollerner Sees gestartet. An die 200 Interessenten konnten Anregungen, Ideen und Argumente einbringen.

An sechs Thementischen wurden die Meinungen abgefragt. Grundsätzliche Leitziele für den See konnten da - mit fachlicher Formulierungshilfe - ebenso verfasst werden wie spezielle Wünsche zum Badebetrieb im Sommer oder Ideen für eine Nutzung im Winter. Der bisherige Ausbauzustand des Sees mit einem Badestrand am Südufer konnte bewertet werden und die Chancen und Ge-



Seit 1976 Ihr zuverlässiger
Fachmann für alle Automobile

AUTOHAUS DILL

Obere Hauptstraße 10 85386 Eching,
089 /37 00 400 • e-mail: wdill@autodill.de
Internet: www.autodill.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr, Verkauf Sa. 10.00 -13.00

Aktuelle Gebrauchtwagen

Vor der Auslieferung wird das Fahrzeug von uns technisch überprüft, ein Kundendienst und TÜV/AU durchgeführt. Sie erhalten eine Garantie für die kommenden 12 Monate.

Auch beim Kauf eines Gebrauchtwagen nehmen wir Ihr jetziges Fahrzeug in Zahlung.



PEUGEOT Expert 2.0 HDi
FAP L2H1 1,2 t COOL in Kastenwagen
43.920 km , Ez: 21.08.2013, 1. Hand,
94 kW (128 PS), Diesel , ABS, Airbag,
Beifahrerairbag, ESP € 14 995,-
MWSt ausweisbar



Peugeot 5008 HDi 115 Aktive
Bj. 01/2014, ca. 24.515 km, 84 kW,
Klimaautomatik, Navi, Einparkhilfe,
Panoramadach u.v.m. € 19 995,-
MWSt ausweisbar



Peugeot 308 150 THP Platinum
Bj. 4/2011, 47.200 km, 110 kW, CO₂ 165g/km
Klima, Xenon, Kurvenlicht, Sportsitze,
u.v.m. € 11 995,-



Peugeot 308 CC 120 VTi
Bj. 8/2011, ca. 38.800 km, 88 kW,
Klima, Sitzheizung, Einparkhilfe, u.v.m.
€ 12 995,-

Wir bieten 39 jährige Erfahrung in allen
Bereichen des Automobilhandwerks.

- Wartung und Kundendienst für alle Fahrzeuge
- Unfallinstandsetzung aller Fabrikate
- eigene Mietwagen und Ersatzwagen
- Klimaservice für alle Fabrikate
- Schnellservice mit kurzfristigen Terminen
- Reifenservice mit optischer Vermessung für alle Hersteller
- TÜV und AU täglich
- Unfallgutachten (durch TÜV Garching) für alle Automobilhersteller

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihr Autohaus Dill**

fahren der künftigen Entwicklung durften dargestellt werden.

Ausdrücklich gefragt waren nicht nur "gut" oder "schlecht", sondern auch Begründungen und Bewertungen. Die Resultate der Bürgerbefragung werden nun vom Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum aufbereitet, der von der Gemeinde mit der Moderation beauftragt worden war.

Den Arbeitsauftrag für das Plangutachten formuliert dann der Gemeinderat. Das Verfahren solle "optimalerweise in ein gemeinsam getragenes Konzept" münden, skizzierte Moderatorin Susanne Bauer vom Planungsverband.

(Bild: K.Bachhuber)

DIETERSHEIM

140-jähriges Gründungsfest der Dietersheimer Feuerwehr

Irene Nadler/ Die Dietersheimer Feuerwehr kann heuer ihr 140. Gründungsfest begehen. Mit einem Festprogramm feiert sie dieses Jubiläum an ihrem traditionellen Feuerwehrfest am Christi-Himmelfahrts-Tag, dem 14. Mai. Am Samstag, dem 16. Mai, wird sie sich mit einem Tag der offenen Fahrzeughalle präsentieren. Mit einem Festgottesdienst am Sonntag, dem 17. Mai, dem ein Festumzug folgt, werden die Feierlichkeiten mit einem Weißwurst-Frühschoppen und einem gemeinsamen Mittagessen beschlossen.

Das Festprogramm vom 14. – 17. Mai 2015:
Donnerstag, 14. Mai 2015 Feuerwehrfest Im Zelt hinter dem Feuerwehrhaus

Beginn ab 9.30 Uhr mit Weißwurst-Frühstück, ab Mittag unterhalten die Ismaninger „Hockableiba“, es gibt Kulinarisches vom Grill, Kaffee und Kuchen und Barbetrieb

Samstag, 16. Mai 2015 Tag der offenen Fahrzeughalle Von 13.00 bis 17.00 Uhr

Gelebte Tradition in Eching

Dagmar Zillgitt/ Trotz der schlechten Witterungsverhältnisse mit Dauerregen und Temperaturen im einstelligen Plusbereich hatte sich der Burschenverein Eching nicht davon abhalten lassen, einen gigantischen Holzberg vor dem Seeparkplatz an der Garchingener Straße aufzutürmen. Ganz oben an der Spitze wurde der „Ostermo“ platziert. Dieser Brauch, mit dem Osterfeuer dem Winter den Garaus zu machen, wird durch den Burschenverein Eching zur gelebten Tradition. Bereits weit vor Einbruch der Dunkelheit war der Platz mit vielen Schaulustigen gefüllt. Kurz nach zwanzig Uhr, als Sebastian Manhart zusammen mit seinen Helfern das Feuer entzündete, standen die Zuschauer dicht gedrängt rund um das entstehende Feuer. Schnell schlugen die Flammen in die Höhe.

Da es den ganzen Tag über geregnet hatte, war das Holz feucht und brachte dichte Rauchwolken hervor, die den Nachthimmel verdunkelten. Das schmälerte aber nicht die Feierlaune der Anwesenden, da sie sich an den Verkaufsständen mit Essen und Trinken gut versorgen konnten.



Das traditionelle „Ostermobrenna“ zog viele Schaulustige an. (Bild: D.Zillgitt)

Interessantes aus der Feuerwehr bei Kaffee, Kuchen und Würstl vom Grill, historische Bilderschau – Der Erlös geht an „Paulinchen – Initiative für brandverletzte Kinder e.V.“

Sonntag, 17. Mai 2015 Festsonntag

8.00 Uhr Aufstellung zum Kirchenzug

8.30 Uhr Festgottesdienst im Anschluss Festumzug

10.00 Uhr Weißwurst-Frühschoppen

13.00 Uhr Gemeinsames Mittagessen, zur Unterhaltung spielt die Blasmusik „Bayerische Löwen“

Auf geht's in der neuen Halle

Irene Nadler/ Ihre Feuerprobe hat die neue Halle des SV Dietersheim nun hinter sich. Mit dem traditionellen Stockschützenturnier von Dietersheimer Mannschaften hat die Stockschützenabteilung am 21. März die Halle eingeweiht.

Elf Mannschaften hatten sich gebildet, darunter zwei Damenmannschaften, die "Ladies first" und die "70'ger Schneckerl", der Maibaumverein, die Feuerwehr, die Schützen, die Bauern, die Ü60, die Ski-Fahrer, die Fußballer und die umbenannten Neubürger, die jetzt die Eingebürgerten heißen, traten gegeneinander an.

Auf den fünf gepflasterten Bahnen flitzten die Stöcke so richtig professionell hin und her in dieser hellen, großen und wunderschön ausgebauten Halle, die die Dietersheimer Vereine so einzigartig in den letzten Monaten hingestellt haben. Viele Zuschauer kamen den Nachmittag über, um sich diesen tollen Gemeinschaftsbau zum ersten Mal genauer anzuschauen. Von den Biertischen im Eingangsbereich konnten sie die Kämpfe der einzelnen Mannschaften recht gut beobachten und die eigene Mannschaft anfeuern.

"Ladies' Day"

C.Sallmon-Poppensieker/ Das Tennis-Turnier "Ladies' Day" nur für Frauen beim SV Dietersheim steigt am 7.05.2015. Ausweichtermin 25.06.2015. Beginn ist ab 15.00 Uhr.

Legen Sie Ihre Immobilie in unsere Hände ...

Wir suchen laufend geeignete Wohnungen, Häuser, Grundstücke für solvente Mieter, Käufer, Bauzögerer

Profitieren Sie von unserer über 20-jährigen Erfahrung und regionaler Marktkenntnis.



...und Sie sparen Zeit, Geld und Nerven!

Professionelle Abwicklung für Verkäufer und Vermieter kostenfrei!



www.kufner-immobilien.de
Marktplatz 4 F · 85375 Neufahrn b. Freising
Telefon 08165/909 600

auto wiesheu GmbH
Goethestr. 4 · 85386 Eching
Tel. 089/319 28 55 · E-Mail: info@auto-wiesheu.de



- Reparatur aller Marken
- Kundendienst
- HU jeden Donnerstag
- Unfallinstandsetzung
- Scheiben-, Reifen-, Klimaservice
- Rollerservice





Sieger beim Stockschiitzturnier: v.links: Florian Pohl, Stefan Kiecherer, Peer Schneider, Josef Bohmann, Reinhard Oberauer, Alfred Maier, Andreas Huber, Johannes Grassl, Andreas Maurus und Stefan Kussauer. (Bild: I.Nadler)

Der SpaB stand zwar im Vordergrund, aber trotzdem ging es um Punkte. Am Abend wurden dann im "Lokitos" beim Starkbierfest die Sieger geehrt. SVD-Vorstand Peter Maurus uberreichte an die Teilnehmer diesmal keine Medaillen, sondern jeder bekam ein Stuck Osterschinken mit einer weiBblauen Schnur umgehangt.

Auf den ersten drei Plätzen landeten mit 18/2 Spielen, aber mit 3,03 Punkten die Bauern auf Platz 1, gefolgt von den FuBballern, ebenfalls mit 18/2 Spielen, aber nur 1,66 Punkten, und auf Platz 3 die Schutzen mit 14/6 Spielen. Dass dieser Abend noch ein feuchtfrohlicher wurde, war klar bei der guten Stimmung, die von den beiden Musikern von den „Alpencasonovas“ recht kräftig unterstutzt wurde.

Stimmung gedreht, Asylbewerber in Dietersheim willkommen

Gert Fiedler/ Zu einer Informationsveranstaltung der Gemeinde lud diese am 19. März in die Feuerwehrhalle in Dietersheim. Zu laut und immer drängender wurden die skeptischen Stimmen der Anwohner gegen Asylbewerber. Die Gemeinde entschloss sich deshalb, die unmittelbar Betroffenen zu informieren.

Geschätzte 70 Dietersheimer lauschten zunächst der Begrüßung von Bürgermeister Riemensberger und der Netzwerkerin Frau Eichelmann vom Landratsamt Freising. Frau Eichelmann gab zunächst die bekannte Zahlen preis, so seien z.B. 44 Objekte im Landkreis von Asylbewerbern belegt, unter anderem das Haus in Eching (28 Asylbewerber) und nun das Haus in Dietersheim mit bis zu 48 möglichen Belegern.



Stolz präsentierten sich die Teilnehmer des Stockschiitzturniers in der neuen, hellen, riesig groBen Halle des SV Dietersheim. (Bild: C. Linke)

Palmweihe am neuen Kreuz

Irene Nadler/ Viele liebevoll zusammengebundene Palmbuschen hat Pfarrer Löb am Palmsonntag in Dietersheim am neuen Kreuz geweiht. Die Kinder hatten zum Teil ihre Buschen an langen, oft mit Schnitzereien verzierten Stöcken befestigt. Fast 120 kleine Buschen aus Palmkätzchen und Buchs haben die Landfrauen gebunden, die sie nach der Kirche verkauften. Auch die Ministranten haben heuer wieder selbstgemachte, bunte Osterkerzen für die Kirchenbesucher bereitgehalten.

(Bild: I. Nadler)



Für Sie:
 Fachmännische Beratung
 in allen Vermietungs- und
 Verkaufsangelegenheiten.

Für unsere Kunden suchen wir:
 Wohnungen, Häuser und Grundstücke zu mieten oder zu kaufen.

KARL KNOLL Immobilien
 Danzlger Str. 2
 85386 Eching
 Tel. 089/319 2496 · Fax 089/319 47 99



Meister Eder

Heizung Sanitär Solar Service

- Umbau - Neubau
- Badumbauten komplett aus Meisterhand
- Heizkesselerneuerung mit Kaminsanierung
- Brennwerttechnik
- Rohrreinigung • Tankreinigung • Tankschutz

Marco Eder · 85386 Eching
 Tel.: 089/37 97 90 81 · Fax 089/37 97 90 82

Riemensberger informierte die Dietersheimer über die Vertragsmodalitäten, so zum Beispiel, dass die Vertragslaufzeit zwei Jahre betrage, und man sie dann innerhalb eines Monats zu jedem dritten Monat jederzeit kündigen könne. Geäußerten Bedenken im Vorfeld der Veranstaltung begegnete Frau Eichelmann mit Zahlen: Jeder Asylbewerber bekäme ca. 330.- €, in dieses Geld seien Leistungen für Fahrkarten, Sanitärbedarf, Essen und weitere Leistungen eingerechnet. Ein Finanzbeitrag also, der mit den "Hartz 4"-Beträgen fast identisch sei. Und - bei über 690 Asylbewerbern im Landkreis sei bis heute noch keine einzige Sachbeschädigung registriert worden, von größeren Delikten ganz zu schweigen. In Dietersheim würden auch keine unbegleitete Jugendliche einziehen.

Eingeschränkte Einkaufsmöglichkeiten, Fahrdienste und Arztbesuche wurden diskutiert und Lösungen vorgeschlagen. Einkäufe im unmittelbaren Umfeld, Eching, Garching, Neufahrn, hin und wieder könne der ASZ-Bus aus Eching ausshelfen und um gespendete Fahrräder werde man sich bemühen. Der in München den sozial Schwachen offerierte „München-Pass“ allerdings, den gebe es im Landkreis Freising nicht, so Frau Eichelmann.

So ganz langsam begann sich die anfangs doch recht angespannte Atmosphäre zu drehen, als ein Bewohner darauf hinwies, dass Dietersheim durchaus in der Lage sei, 48 Neubürger problemlos aufzunehmen. Den Stimmungswechsel wollte aber ein Fragesteller nicht so einfach hinnehmen: „Werden im Garten Container für weitere Besucher aufgestellt?“ Nur im Fall einer Notaufnahme wären Sanitär-Container aufgestellt worden, so Bürgermeister Riemensberger.

Dann drehte sich die Stimmung endgültig und Frau Pschierer (Echinger Helferkreis für Asylbewerber) berichtete von ihren Erlebnissen und befand: „Es ist eine Bereicherung meines Lebens, diese fremden Menschen kennenzulernen, und eine Bereicherung für Eching!“ Diesen Worten schloss sich eine Neufahrnerin an, „es macht einfach Spaß, zu helfen.“ Die offenen Worte und die gute Atmosphäre gipfelten im Eintrag von 16 (!) neuen Mitgliedern des Helferkreises in Dietersheim. (Bild: G.Fiedler)



Aktion „Saubere Landschaft“

Irene Nadler/ Bei so schönem Wetter kann man natürlich gut lachen, so wie die vielen großen und kleinen „Saubermacher“, die sich am 21. März am Dietersheimer Feuerwehrhaus getroffen haben. Mit zwei Traktoren mit Anhängern, einem Feuerwehrauto und vielen Müllsäcken sind sie unter der Regie der Feuerwehr in die Fluren gefahren und haben dort den Müll eingesammelt. So wird der Umweltgedanke schon von klein auf praktisch umgesetzt und so vielleicht die eine oder andere Flasche, Tüte oder anderes auch nicht mehr in der freien Natur weggeworfen. (Bild: I. Nadler)

GÜNZENHAUSEN

Dorfbühne spielt heuer wieder

Karl-Heinz Damnig/ Immer wieder Sonntags ist Jahreshauptversammlung bei der Günzenhausener Dorfbühne. 1. Vorstand Veronika Kürzinger konnte gut ein Drittel der 76 Mitglieder begrüßen.

Der Tätigkeitsbericht war kurz und bündig, da im Vorjahr nicht gespielt wurde, und wenn ein Verein, der nur eine Aufgabe hat, diese nicht durchführt, gibt es eben nicht viel zu sagen. Warum konnte nicht gespielt werden? Es waren nicht alle Rollen besetzt und man wollte nicht improvisieren, also am 6.8.14 Absage!

Die Vorstandschaft wird immer so verfahren, wenn die gleiche Situation eintreten sollte. Doch für heuer ist jetzt schon alles unter Dach und Fach, es gibt sogar drei neue Schauspielerinnen und einen neuen Schauspieler.

Der Verein besuchte zwei auswärtige Bühnenauftritte. Kassier Engelbert Tegel hatte nur eine kurze Revision von Stefan Schuhbauer und Bärbel Meir, die prüften alles genau und bescheinigten eine gut geführte Kasse. So konnte Siegfried Gruber den Vorstand entlasten lassen und routiniert Neuwahlen ansetzen.

Der neue ist der alte Vorstand, bis auf eine Beisitzer-Position: 1. Vorstand Veronika Kürzinger, 2. Vorstand Diana Unger, 1. Kassier Engelbert Tegel, 2. Kassier Robert Unger, Schriftführung Gaby Wildgruber, Beisitzer Christine Schuhbauer, Hubert Tegel, Martin Jungmeier und (neu) Daniela Zigl drum, sie rückte für die ausscheidende Irgard Langenegger nach, die einen schönen Blumenstrauß erhielt, Revisoren Bärbel Meir und Stefan Schuhbauer.

Martin Wildgruber erinnerte an die 50 Liter Freibier, die im Vorjahr nicht abgerufen wurden. Regisseur Hubert Tegel bestätigte, dass im Herbst wieder gespielt wird und zwar das Stück, das im Vorjahr geplant war: Eine englische Krimikomödie in 3 Akten von C.B. Gilford (war Schreiber von Alfred Hitchcock!), „Porzellanfraktur“. Hier soll schwarzer Humor nicht zu kurz kommen und man muss eben schnell mitdenken, um die Pointe nicht zu versäumen.



Der Vorstand der Dorfbühne: (von links) Beisitzer Daniela Zigl drum, Martin Jungmeier, Christine Schuhbauer; 1. Vorstand Veronika Kürzinger, Regisseur und Beisitzer Hubert Tegel, 2. Vorstand Diana Unger, Schriftführung Gaby Wildgruber und Kassier Engelbert Tegel. (Bild: Damnig)

...VON DER PLANUNG BIS ZUM BEZUG

LOIBL-BAU

- ✓ Terminalsicherheit
- ✓ Festpreisgarantie
- ✓ Alles aus einer Hand
- ✓ Schlüsselfertige Erstellung
- ✓ Über 40 Jahre Erfahrung
- ✓ Massivbauweise

www.loibl-bau.de E-Mail: info@loibl-bau.de

Bauträger

Danziger Str. 15
85386 Eching
Telefon 089/319 19 09
Telefax 089/319 55 59

Bauunternehmen

Heidersberger Weg 14
84108 Leibersdorf
Telefon 087 54/354
Telefax 087 54/13 70

Große Aufgaben für den Gүнzenhausener Burschenverein

Karl-Heinz Damnik/ Eine Jahreshauptversammlung, bei der mehr als die Hälfte aller Mitglieder anwesend sind, ist selten. Beim Burschenverein Gүнzenhausen, bei immerhin 45 Mitgliedern, war das so. Der Tätigkeitsbericht von Andreas Prinzbach, 1. Vorstand, bewies, dass der sehr aktive Traditionsverein viel unterwegs war. Da gab es die festen Brauchtumstermine wie Gaudiwurm zum Fasching, Osterfeuer, Maibaum aufstellen, dann noch diverse Ausflüge zu benachbarten Vereinen, insgesamt 18 gesellschaftliche Verpflichtungen im Jahr 2014.

So konnte auch Kassier Florian Prinzbach von einem bewegten Auf und Ab beim Kassenstand berichten. Da ging es um den Blumenschmuck an den Ortseingängen, Suche nach günstigeren Lösungen bei laufenden Anschaffungen, Abholen der Jacken und T-Shirts mit aufgesticktem Logo und Zuzahlung der Selbstbeteiligung. Im Endeffekt ein erfreulicher Kassenbericht, bestätigt durch die Revisoren Markus Zigl drum und Tobias Exner, die eine Mahnung bei zu großzügigen Essensbezahlungen aussprachen. Man will das Geld besser zusammenhalten, um größere Anschaffungen (Musikanlage?) dann bezahlen zu können.

Dann die Aufgaben: fürs Osterfeuer Holz einfahren, Zeltaufbau und Zeltwache, Bärpersonaleinteilung, Maibaum holen, herrichten, mit Bändern schmücken und meterlange Girlanden binden. Viel Arbeit und nicht immer konnten Aufgaben sofort vergeben werden.

Die nächsten Termine sind: 14.5. Radlfahrt zum Fischerfest in Massenhausen, 17.5. 40 Jahre Musikverein Eching, 13.6. Fußballturnier der Vereine, 21.6. Großberghofen, 11.7. Einweihung Vereinshalle in Dietersheim, 19.7. 50 Jahre Siegertsbrunn, 25.7. Sommerfest und 19.9. Weinfest. Für diesen Termin sucht der Burschenverein Gүнzenhausen noch eine Musikband, bei Interesse: Kontakt 0163/7639085, Andreas Prinzbach.

Palmbuschen binden



M. Wildgruber/ Die Gүнzenhausener Ministranten trafen sich am Tag vor dem Palmsonntag beim Mesner Martin Wildgruber, um knapp hundert Palmsträuße zu binden. Diese Palmbuschen wurden am Palmsonntag am Kriegerdenkmal vor der Messe, die von Prof. Andreas Wollbold zelebriert wurde, gegen eine Spende angeboten. Durch die Spendenbereitschaft der Gүнzenhausener Bürger kam die stolze Summe von 320 € zusammen. Dieser Betrag wird von den Ministranten heuer an den Verein Farbtupfer e. V. übergeben, die im Schwabinger Krankenhaus krebskranke Kinder unterstützen. (Bild: Damnik)



Wald als Müllplatz

Karl-Heinz Damnik/ Große Schweinerei: Kurz vor der "Aktion saubere Landschaft" wurden diese weiße und braune Ledercouchgarnitur zwischen Ottenburg und Deutenhausen im Wald abgelegt. Nach einiger Zeit wurde aus dem hellen Ledersofa ein großer Fetzen Leder herausgeschnitten. Vielleicht erkennt jemand diese Couch. Für Hinweise auf den Täter liegt eine kleine Belohnung bereit. (Bild: Damnik)



Ramadama in Gүнzenhausen

Karl-Heinz Damnik/ Beim Ramadama am 21.03.2015 wurden die beiden Couchgarnituren (s. o.) dann gefunden und aufgeladen. Zu der Aufräumaktion waren 25 Kinder und 15 Erwachsene aus den Gүнzenhausener Vereinen (Ministranten, GOD, FFW, Burschen und Schützen) gekommen. Viele Säcke wurden gefüllt mit mehreren Paketen "Kaufland"-Werbung, Autoreifen und Müll, der nicht in die Natur gehört. Bei der anschließenden Brotzeit (Weißwurst, Pommes und Wiener) bedankte sich Feuerwehrkommandant Johann Wallner für die Mithilfe. Ein Dank auch an die drei Traktorenfahrer Wagner, Jungmeier und Kratzl. (Bild: Damnik)

Hauptversammlung von "GOD"

Karl-Heinz Damnik/ „Wenn es in einem Verein gut läuft, kommen wenige zur Jahreshauptversammlung“, so begann der 1. Vorstand des Bürgerforums GOD, Wilfried Liske, nach der Begrüßung seinen Tätigkeitsbericht (den hörte sich 2. Bürgermeister Ottmar Dallinger noch an, dann musste er nach Dietersheim, wohin sein „Chef“ ihn rief).

Der umfangreiche Tätigkeitsbericht zeigte die Wichtigkeit des Vereins im GOD-Bereich. Seien es Christbaumsorgung, Beteiligung an der "sauberen Landschaft", Kurse und Vorträge, Mitglied im neugegründeten Kulturforum, Mutter-Kind-Gruppe (es wurde die Neuanschaffung von Spielgerät bezuschusst), Geschwindigkeitsmessgeräte aufgestellt. Die verkauften Chroniken von Ernst Keller haben die Unkosten mittlerweile ausgeglichen. Die Vereinshomepage betreut Sabine Kassner.

Angesprochen wurde das leidige Einfahrtsthema an den Hacklweiher: die zerstörten Schranken werden nicht mehr ersetzt, zu teuer, Pflege des Fuchsbergweges, Ausmähen der Bänke und Reparaturen der mutwilligen Beschädigungen, Kirchturmbeleuchtung (seit 2000 bis jetzt spendet Gilbert Müller die Stromkosten, dafür besonderen Applaus), Hofschilder werden immer noch nachgeordert, GOD-Räume gut belegt, Inventur der im Laufe der Zeit erworbenen Gerätschaften.

Und schließlich: der erfolgreiche Weihnachtsmarkt. Dazu trägt die verschworene Dorfgemeinschaft bei. 18 Buden und 2 Großstände lieferte die Gemeinde an und wurden auf- und abgebaut. Andrea und Katharina Hechenberger, Lisa Hepting und Marlene Riedmeir studierten ein aufwendiges Krippenspiel ein. Der große gespendete Christbaum wurde aufgestellt und musste bei Wetterunbilden gesichert werden. Die Bäume zur Dekoration wurden von den Senioren auf- und abgebaut, sie kamen dann zur zweiten Verwendung auf den Echingener Christkindmarkt. Kasperletheater mit Renate Renauer im völ-

Tierarztpraxis

Dr. med. vet. Karin Hegner
Carl-Orff-Weg 17 85375 Neufahrn
Telefon 08165 / 635 725

Sprechzeiten:

Mo.- Fr. 9.00 - 12.00

Mo. Di. u. Fr. 15.00 - 18.00

Do. 17.00 - 20.00



Hausbesuche - Röntgen - Labor

lig überfüllten Schützenheim, Willi Bauer machte den Nikolaus und einen Weihnachtszauberwald. Plätzchen wurden gebacken und vieles, vieles mehr. Ein großer Dank an alle.

In Thomas Malenkes Kassenbericht schlug das als Ergebnisverbesserung durch, da sich der Glühweingenuss steigerte, außerdem fast 500 Kochbücher verkauft wurden. Das Geld soll, nach Notwendigkeit, für die Ortsteile verwendet werden. Die Revisoren Günter Prinzbach und Heinz Rugglies machten es Bernd Götzensberger einfach, eine einstimmige Vorstandsentscheidung zu erreichen.

Der Jahresbeitrag wird beibehalten. Auch für die Jahre 2015/2016 ist wieder viel vorgesehen: Bänke sanieren, ein Film von Ernst Keller über die Ortschronik mit Ortsführung, 20 Jahre GOD mit Bilderausstellung, Baumschneidekurs, „Was tun wenns brennt?“ in Verbindung mit Feuerwehr und Versicherung, Mensch und Natur, Erste-Hilfe-Kurs, Jugendliche einbinden.

Ein sehr rühriger Verein, den man jetzt gründen müsste...gäbe es ihn nicht schon unter der bewährten Leitung von Wilfried Liske.

Eierschießen

Karl-Heinz Damnik/ Viele hundert bunte Oster-eier wurden beim österlichen Schießen auf lustige Eierschießscheiben von den Mitgliedern des "Schützenvereins Weinberg" Günzenhausen geschossen. Somit waren Mitglieder und Verwandtschaft für die Feiertage versorgt. (Bild: Damnik)



Echinger Frühjahrschau 2015

Messe und Markt auf dem Bürgerplatz

w./ Das sonnige Frühjahrs Wetter zog viele Besucher zur 18. Frühjahrschau auf den Echinger Bürgerplatz. Die Echinger Gewerbeschau bot neben Marktständen für Speis und Trank auch viel Informatives aus dem Echinger Geschäftsleben. Ein großes Angebot an Fahrzeugen vom Autohaus Dill und Autohaus Prummer, darunter das innovative E-Mobil "Zoe" von Renault, füllten den Bürgerplatz. Der Ausstellungsanhänger von Haustechnik Jansen war mit energiesparender Haus- und Heizungstechnik gefüllt, und im kleinen Zelt von EMM wurde Elektro-Mobilität auf Rädern präsentiert.

Im Messezelt informierte die Münchner Kies Union über das Projekt "Hollener See". Echings "außergewöhnlicher Friseur" Marketa lud zu Kosmetik und Styling ein, mit Gesundheitsschuhen in großer Auswahl war der Stand von MILEANA bestückt. Messepreise verführten zum Kaufen. Zur Verschnaufpause lud das Restaurant Olymp ein. Für Reifen, Felgen und Kfz-Service empfahl sich der Kfz-Fachbetrieb Reifen Klessinger.

Als Informationszentrum für Politik, Kultur und Finanzen zeigte sich das Bürgerhaus. Der Gemeindestand informierte über aktuelle Planungen und kommunale Vorhaben. Das Echinger Forum, das neu gegründete Kultuforum, die Volkshochschule und der Heideflächenverein bereicherten mit ihren Ständen die Ausstellung. Die Freisinger Bank eG und die Sparkasse Eching stellten sich als bodenständige Institute vor, die noch persönlich beraten und Schalterdienste anbieten. Persönliche Beratung ist auch die Stärke von Klaus Hahn von der Gothaer Versicherung, ebenso für die Immobilienverwaltung Hörl & Partner. Bei der Kanzlei Böhm & Kollegen war "Erbschaft" ein aktuelles Thema. Mit den Ausstellern "Wohnstil Wegler" für Küchen und Einbauarbeiten, "Raum-Color" für anspruchsvolle Wohnideen, den Wein- und Feinkostanbietern "Wein und More" und "Feinkost Kurz" war das Bürgerhaus abwechslungsreich bestückt. Im ASZ lud der Echinger Getränkestadl mit einem umfangreiches Angebot an Säften, Wein und Biere zum Verweilen.

Die Frühjahrschau ist mehr als eine Gewerbeschau, auf ihr präsentierte sich Eching als eine lebendige Gemeinde mit einem attraktiven Geschäftsleben.

Eching S1-Ortszentrum

ca. 170 m² Gewerbefläche zu vermieten. Für Verkauf/Büro etc. gut geeignet.

Von Privat: Info 0171 401 38 33



Osterfeuer in Günzenhausen

Karl-Heinz Damnik/ Nachdem der Regen aufgehört hatte, war alles schön batzig. Aber die Günzenhausener Burschen sorgten mit aufgestreutem Heu, Stroh und Hackschnitzel vor, damit die Zuschauer nicht allzu tief einsanken. Im gemütlich geheizten Zelt traf man sich, um den Abbrand von ca. 30 Fuder unbehandeltem Brandgut zu beobachten. 2. Feuerwehrkommandant Tobias Exner und Burschenvorstand Andreas Prinzbach ließen das Feuer nicht aus den Augen. In Günzenhausen dürfte der Winter nun vorbei sein. (Bild: Damnik)

"Urgestein Adam Fröschl" hat am 28.03.2015 bei guter Gesundheit seinen 90. Geburtstag gefeiert. Mein größter Wunsch war, noch einmal mit meiner Familie, Verwandten, Freunden und Bekannten zu feiern. Die wichtigste Person fehlte an diesem Tag, meine Ehefrau Anni!

Besonders möchte ich mich bei allen Gratulanten und geladenen Gästen, die meiner Einladung gerne gefolgt sind, für die freundlichen Glückwünsche, auch den vielen Geschenken nochmal herzlichst bedanken.



Das Auto.

DAS
Volkswagen
FEST

Am 25. April

ab 10:00 Uhr

Ihr Volkswagen Partner:

Autohaus Neufahrn GmbH & Co. Betriebs KG

Ludwig-Erhard-Str.15. 85375 Neufahrn

Tel.: 08165-95650. www.autohaus-neufahrn.de

ÄRZTEKALENDER

Polizei **110**
Feuerwehr **112**
Notarzt / Rettungsdienst **112**
und **08122 / 19222**
Ärztlicher Bereitschaftsdienst
116 117

Am Wochenende Fr. 18 - Mo. 8 Uhr, an Feiertagen am Vorabend ab 18 Uhr bis darauffolgenden Tag bis 8 Uhr

Notfalldienst der Zahnärzte Mai 2015

1. Maifeiertag Dr. Gabriela Berkesch
Leopoldstr. 5, 85399 Hallbergmoos
Tel. 0811 / 93122
- 2./3. Dr. Herbert Bruckbauer
Josef-Zauser-Weg 4b, Neufahrn
Tel. 08165 / 65588
- 9./10. Latife Duran
Freisinger Str. 33, Hallbergmoos
Tel. 0811 / 9989733
14. Dr. Alexander Mayer
Margaretenanger 3b, USH
Tel. 089 / 3102920
- 16./17. Andreas Bösl
Schleißheimer Str. 8, Garching
Tel. 089 / 36006290
- 23./24. Dr. Claudia Beck
Obere Hauptstr. 43, 85354 Freising
Tel. 08161 / 92169
25. Dr. Iris Breitfeld
Freisinger Str. 4, Allershausen
Tel. 08166 / 3131
- 30./31. Dr. Helmut Fahrholz
Gute Änger 1, 85356 Freising
Tel. 08161 / 85777

Der zahnärztliche Notfalldienst gilt von 10.00 - 12.00 und 18.00 - 19.00 Uhr. In dieser Zeit muß der Zahnarzt in der Praxis anwesend sein. Ausserhalb dieser Sprechzeiten besteht für den Notfallarzt Ruf- und Behandlungsbereitschaft.

Notfalldienst der Apotheken

Die diensthabende Apotheke erfahren sie über die Rettungsleitstelle Telefonnummer

0800-0022833

(gebührenfrei vom Festnetz)

Sie können sie aber auch am Aushang der Apotheken ersehen oder über den Anrufbeantworter der Götz-Apotheke Eching erfragen, Tel. 089/3192119, und im Internet unter www.aponet.de/notdienst

Für Eching ist die Rettungsleitstelle Erding zuständig.



Wirtsberg Pension & Cafe

Günzenhausen
Kirchstraße 1 b
Tel.: 0 81 33 - 917 66 72
info@pension-wirtsberg.de
www.pension-wirtsberg.de

Café geöffnet:
Samstags, Sonn- & Feiertags von 14 - 17 Uhr



BÖHM & COLLEGEN RECHTSANWÄLTE PATENTANWALT

Untere Hauptstraße 2 85386 Eching
Telefon 089/32714713 Telefax 089/32714714
RA.Boehm@t-online.de www.boehm-collegen.de

Rechtsanwalt Bertram Böhm Ehe- u. Familienrecht Handels- u. Gesellschaftsrecht Arbeitsrecht, Strafrecht Patent- und Markenrecht	Rechtsanwältin Sabine Huber Verkehrsrecht Versicherungsrecht Erbrecht Mietrecht	Rechtsanwalt Johannes Graf Esterházy Unternehmenszusammenschlüsse und -nachfolge	Patentanwalt Udo Richter Patent- u. Markenrecht (IP) Gewerb. Rechtsschutz
--	--	--	--

Seminarangebote Familien- u. Organisationsaufstellung
weitere Info unter www.boehm-familienaufstellungen.de

Bußgeldrechner für Abstandsverstöße, Geschwindigkeitsübertretungen, Promillerechner, Bremswegrechner, Kindergeldtabelle, Düsseldorfer Tabelle, Prozessorrechner, Erbschaftssteuerklassen und Freibeträge auf unserer Webseite www.boehm-collegen.de unter "RA-tools" kostenfrei!



HEBERTSHAUSEN • DACHAU • ECHING

Top Service
100% Beratung

Top Preise
bis zu 50% Ersparnis

gesundleben Apotheken

Ab nach draußen!

Cetirizin HEXAL® bei Allergien
Hilft bei Allergien wie Heuschnupfen oder Urtikaria

50% SPAREN!

Cetirizin HEXAL® bei Allergien 10mg, 20 Filmtabletten*
Bei Erwachsenen und Kindern ab einem Alter von 6 Jahren zur Linderung von Nasen- und Augensymptomen bei saisonaler und ganzjähriger allergischer Rhinitis und zur Linderung von Symptomen bei chronischer Nesselsucht (chronischer idiopathischer Urtikaria).
Wirkstoff: Cetirizindihydrochlorid.

7,15 3,55

Livocab® direkt Kombi
Wirkt schnell und zuverlässig

GRATIS:
1 Soltzschoner***

20% SPAREN!

Livocab® direkt Kombi
4ml Augentropfen + 5ml Nasenspray*
Behandlung des Beschwerden einer allergisch zugrundeliegenden Entzündung der Bindehaut, z. B. Heuschnupfen oder dem sogenannten Frühlingskatarrh (Augentropfen), bzw. zur Behandlung von Beschwerden bei allergischem Schnupfen, z. B. Heuschnupfen (Nasenspray).
Enthält Propylenglykol und Benzalkoniumchlorid.
Wirkstoff: Levocabastin (vorliegend als Levocabastin-Hydrochlorid).

7,98 14,30

Schnelle Hilfe bei Pollen

Die Pollensaison hat begonnen. Viele Blüten und Gräser entfalten nun wieder ihre volle Pracht und Farbe – schön anzusehen, aber sehr zum Leidwesen aller Allergiker.

Was tun als Betroffener? Zu Hause bleiben und keinen Sport machen oder frische Luft machen? Kein guter Rat, denn gerade Bewegung ist für Allergiker wichtig, weil so die Lungenfunktion gestärkt wird.

Mit Nasenspray und Augentropfen aus der Apotheke können sie vorzubeugen etwas gegen die Pollenattacken tun und draußen aktiv werden. Am besten Übergang nach einem Regen oder bei Feuchtigkeit, weil dann viele Pollen weggewaschen werden.

Wir sind gerne für Sie da und beraten Sie zur passenden Medikation bei Allergien oder Ast!



St. GEORG-APOTHEKE
Bettina Colomba-Eggerer

Schlesierstr. 3-5 • 85386 Eching Tel. 089-31904930
Freisinger Str. 4 • 85241 Hebertshausen • Tel. 08131-61006
Dachauer Strasse 1 • 85231 Dachau • 08131/2727981

Mehr Lebensqualität entdecken

P **Viele Parkplätze vor Ort**

Eching - im REWE-Markt
Schlesier Straße 4, 85386 Eching
Telefon 089 - 319 04 93-0
Telefax 089 - 319 04 93-3
Öffnungszeiten:
Montag - Samstag 8:00 - 20:00 Uhr

10% Rabatt für einen Artikel aus unserem Sortiment

Ausgenommen Angebote, rezeptpflichtige Arzneimittel, Kassenzuzahlungen, Bücher. gültig bis 31.05.2015/EF



Xare Ohnehirnbeiß, Eching J.W.D.

Offana Briaf an den Echinga Büagamoasta zwengs: Krohavameahrung

Zerscht warns 11 Nesta an zwoa Baam. Dann is da „Niklas“ kemma und hod zwoa obagwahet. Hob i ma denkt, do schau hea, de Natua hejft ins. Aba Pfifkas, jezad hamma 17 Nesta und des 18. is in Arbat.

18 moi 2 Bruatpaar san 36 Veegl. Aufs Nest kemma 2-3 Junge dodazu, san mindestns numoi 36 Veegl. De Oidn dean dann den Sch... in so kloane Beidl und schmeißns im Park obi, oiso a scheena Sch...

Des bedeit, das im nextn Joar unbedingt eppas gmacht wern muß. Woanders in Bayern hams a an Ärga mid de Kroha und weils ja „Singveegl“ san, sans gschitzt. Bloss a „Krah, krah, krah“ hoid i ned fua singa. Aba de Natuaschitza denka do andas, de fuaddans sogar.

Üba da Bahn hams mid gasgfuide Luftballon und Glitzabandl fast olle vajogt. Und wieda andere ham an Foikna ghoit, do war dann a Rua. Oiso wieda is a Joar Zeit, aba dann miaßts eppas doa.

Ostan is voabei und de wirklichn Singveegl ham Probleme mit de Oar! Hejfts Eahna!

Bis zum nextn Moi

Eahna Xare

Impressum:

Herausgeber: ECHINGER FORUM E.V.

Dagmar Zillgitt (Vorsitzende), Nelkenstr. 37, 85386 Eching

Tel. 089-31836982, dagmar.zillgitt@echinger-forum.de

Redaktion: Klaus Bachhuber, E-Mail: redaktion@echinger-forum.de,

Austräger-Org.: Andrea Mayerhofer, Theresienstr.46,

85386 Eching, Tel. 089 / 319 37 65 E-mail: andrea.mayerhofer@echinger-forum.de

Druck und Verlag, Anzeigenannahme:

Forum-Verlag, 86405 Meitingen, Troppauer Str. 3

Tel. 08271.5516, Fax 40062, ForumVerlag@t-online.de

ISSN-Print 2197-5302

Für Inhalt und sprachliche Form (Orthographie, Grammatik, Zeichensetzung) von Artikeln, Amtlichen Mitteilungen, Berichten der politischen Parteien und Terminen übernimmt weder der Herausgeber noch die Redaktion die Verantwortung. Redaktionsbeiträge und Leserbriefe können aus Platzgründen gekürzt werden. Der Nachdruck von Artikeln bedarf der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

Auflage 5.300 Expl. Verteilung über Briefkasteneinwurf an jeden Haushalt in Eching, Dietersheim, Günzenhausen, Gut Hollem mit Geflügelhof, Deutenhausen und Ottenburg, der das ECHINGER FORUM wünscht, sowie durch Auslage im Rathaus, in Geschäften und Banken.



KLEINANZEIGEN

Bügelservice: übernehme sämtliche Bügelwäsche pro Korb ab € 15,--
Tel. 0 81 33 / 85 84

Bildereinrahmung farb- und stilgerecht mit Fachberatung.

GLASWERKSTATT Decker, Carl-Diem-Str. 21, Neufahrn, Tel. 08165/4210, Mo, Di, Do 8-12 Uhr und nach Termin
Glasduschen, Glastüren, Spiegel, Wärmedämmung, Reparaturen, Markisen.
GLASWERKSTATT Decker, Carl-Diem-Str. 21, Neufahrn, Tel. 08165/4210, Mo, Di, Do 8-12 Uhr und nach Termin

EDV-Beratung M A I T H

Computer-Service, Reparatur und Verkauf, Internet - Einstellen von TV-Geräten, Tel.: 0 81 65 / 64 57 42 www.maith-edv.de

Tiefgaragenstellplatz, Lustheimer Str. 4, Eching zu vermieten, € 35 + € 5 NK-Vorauszahlung. Tel. 089/32731561

Familie in Dietersheim sucht **Putz- und Bügelhilfe**; Telefon: 089/925 88 509

Haar-Cult Team in Eching

sucht zuverlässige/n,
freundliche/n, kreative/n

Friseur/in in Teilzeit

Bewerbung an
E. Auer, Bahnhofstr. 7a, 85386 Eching
Tel. 089/370 68 704

Kfz.-Ingenieur -Büro Karl Holmer

Sachverständiger für Kraftfahrzeuge

85386 Eching bei München · Schleißheimer Str. 21

Tel. 089/319 45 51 · Mobil 0172/605 68 43 · www.kfz-holmer.com

**KLAUS
GROSCH
NATURSTEINE**

Goethestraße 51, 85386 Eching

Tel. / Fax 089 / 319 33 35

mobil: 0163 / 69 90 926



**Marmor
und Granit
für Friedhof
Haus und
Garten**

Grabstein
Schrift
Renovierung

Gelernter Maurer bietet an:

Maurer-, Maler-, Fliesenlegerarbeiten, Dienstleistungen, Entrümpelungen, Wohnungsaufösungen, Reparaturen, Hausmeistertätigkeiten, Gartenarbeiten
Tel. 0160 / 847 96 38 oder 08133 / 21 22

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(-n)

Lohn- und Finanzbuchhalter (-in)

in Teilzeit mit guten DATEV Kenntnissen.

GROBE & PARTNER STEUERBERATER
Hochbrücker Weg 4 • 85386 Eching

Telefon +49 89 3192018 • Telefax +49 89 3192033

TERMINE

Katholischen Kirchengemeinde

Katholisches Pfarramt St. Andreas Eching

Pfarrer Norbert Weis

Danziger Str. 11, 85386 Eching

Tel. 089/3790 760

Sprechstunde:

Pfarrer Weis Di. von 09.00 – 11.00h.

Pastoralreferentin Lutz Maria nach Vereinbarung.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Mo., Di., Do. und Fr. von 09:00h – 12:00h

Do. von 16:00h – 18:00h, Mi. geschlossen.

Neu-Andreas -Winterzeit-

Sa.: 17.00 Beichtgelegenheit

17.30 Rosenkranzgebet für den Frieden

18.00 Vorabendgottesdienst

So.: 10.00 Pfarrgottesdienst

Di.: 08.00 Hl. Messe

Mi.: 18.00 Hl. Messe mit Gedächtnis für
Verstorbene

Fr.: 08.00 Hl. Messe

Filialkirche Dietersheim: St. Johannes d. Täufer

So.: 08.30 Hl. Messe

Do.: 18.00 Hl. Messe

Freitag, 01.05.2015 - MARIA, PATRONIN DES LANDES BAYERN

19.00 Hl. Messe mit Maiandacht in Alt-Andreas

Samstag, 02.05.2015

19.00 Wortgottesdienst der Erstkommunionkinder mit Taufe und Segnung der Kerzen in Dietersheim

Sonntag, 03.05.

10.00 Erstkommunion in Dietersheim

10.00 Kinder- und Familiengottesdienst

Dienstag, 05.05.2015

19.00 Maiandacht in Alt-Andreas

Freitag, 08.05.2015

19.00 Maiandacht in Alt-Andreas

Samstag, 09.05.2015

19.00 Wortgottesdienst der Erstkommunionkinder mit Segnung der Kerzen

Sonntag, 10.05.2015

10.00 Erstkommunion in Eching

Dienstag, 12.05.2015

17.45 Bittgang von Eching nach Dietersheim, Treffpunkt Alt-Andreas

19.00 Bittamt in Dietersheim

Mittwoch, 13.05.2015

17.45 Bittgang von Dietersheim nach Eching

19.00 Hl. Messe in Neu-Andreas

Donnerstag, 14.05.2015 - CHRISTI HIMMELFAHRT

8.30 Hl. Messe in Dietersheim und anschließend Felderumgang

10.00 Festgottesdienst

19.00 Maiandacht an der Theresienkapelle, Frauenbund. Bei Regen in Neu-Andreas

Freitag, 15.05.2015

19.00 Maiandacht in Alt-Andreas

Sonntag, 17.05.2015

8.30 Festgottesdienst in Dietersheim, 140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Dietersheim

10.00 Festgottesdienst, 40 Jahre Musikverein St. Andreas

10.00 Kleinkindergottesdienst im Pfarrheim

Dienstag, 19.05.2015

19.00 Maiandacht in Dietersheim

Freitag, 22.05.2015

19.00 Maiandacht in Alt-Andreas

Samstag, 23.05.2015

19.00 Pfingstvigil

Montag, 25.05.2015 - PFINGSTMONTAG

8.30 Hl. Messe in Dietersheim

10.00 Pfarrgottesdienst

Dienstag, 26.05.2015

19.00 Maiandacht in Alt-Andreas, Sozialdienst

Freitag, 29.05.2015

19.00 Maiandacht in Alt-Andreas

Sonntag, 31.05.2015

19.00 Jugend-Vesper-FEIER-Abend in Alt-Andreas

Pfarrgemeinderat

Mittwoch, 06.05.2015 um 19.45 Uhr Sitzung im Pfarrheim.

SeniorenAlle Senioren und Seniorinnen aus Eching, Dietersheim und Hollern sind herzlich am **Dienstag, 12.05.15, um 14.00 Uhr** zu unserem Seniorennachmittag im Pfarrheim eingeladen.

Film über eine Reise nach Norwegen von Herrn Fröschl.

Sozialdienst

Dienstag, 19.05.15 um 14.00 Uhr Sozialdienst-sitzung im Pfarrheim.

Frauenbund

Dienstag, 05.05.15 um 8.00 Uhr Gottesdienst, Frühstück im Pfarrsaal.

Samstag, 09.05.2015 von 14.00 - 17.00 Uhr Kreistänze im Pfarrheim.

Medidata

Inh. B. Jäger

Büroservice**Schreibarbeiten****Honorarabrechnungen für Ärzte**

Erlenweg 2 - 85386 Eching

Tel. 089/320 18 66

Medidata-jaeger@web.de

**ERNST WAGNER**

Inh. Jürgen Wagner

Innungs-Meisterbetrieb

- Elektro-Installation für Neubau - Altbau - Umbau
- Antennen-Satanlagen
- Elektro-Fußbodenheizungen
- Beleuchtungstechnik
- Baustromanlagen
- Elektro-Speicherheizungen
- EDV-Netzwerkverkablungen
- Reparaturen

85386 Eching · Erfurter Straße 7 · ☎ 089 / 3 19 26 84 · Fax 0 89/3 19 66 51**Offener Kleiderschrank****Annahme:** Montag, 04., 11., 18.05.

jeweils 18.00 - 19.00 Uhr

Ausgabe: Mittwoch, 06.05., 15.00 - 16.00 Uhr**Ausgabe:** Donnerstag, 07., 21., 28.05.,

jeweils 17.30 - 19.00 Uhr

Ausgabe Donnerstag, 14.05. entfällt

Evangelischen Kirchengemeinde

Pfarrer Markus Krusche

Tel. 089/319 49 59 (Pfarramt)

089-318 52 298 (Pfr Krusche)

Pfarrsekretärin: Tatjana Maier-Teyka,

Pfarramt: Mo 9-12, Mi 10-12, Do 17-19

Danziger Str. 17, 85386 Eching

Tel. 089/319 49 59, Fax: 089/37 92 96 58

Pfarramt.Eching@elkb.de

www.Magdalenenkirche.de

Spendenkonto Eching:

Freisinger Bank e. G.;

Konto-Nr. 57 34 436, BLZ 701 696 14

Gottesdienst: jeweils um 10 Uhr in der Magdalenenkirche (sofern nicht anders angegeben!)**3. Mai** 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr M. Krusche)**10. Mai** Gottesdienst (Pfr Dr. M. Ceglarek)**14. Mai** 11:00 Uhr Familiengottesdienst am Mallertshofer Kircherl (Pfr M. Krusche + Team) (siehe auch Rubrik Kirche!)**15. Mai** 19:00 Uhr Abendgottesdienst für KonfirmandInnen und Gemeinde (Pfr M. Krusche)**16. Mai** 10:00 Uhr Konfirmation (Pfr M. Krusche)**17. Mai** 10:00 Uhr Gottesdienst (Präd M. Böck),**24. Mai Pfingstsonntag**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

(Pfr M. Krusche)

25. Mai Pfingstmontag

10:00 Uhr Gottesdienst im ASZ (Pfr M. Krusche)

31. Mai 11:00 Uhr Gottesdienst (N.N. / Team)

11:00 Uhr Junior-Elfer, Kindergottesd.

Gottesdienste in der Magdalenenkirchejeweils anschließend *Kirchenkaffee!***Weitere Termine:**

(näheres zum Teil unter Rubrik Kirche - Mitteilungen des ev. Pfarramtes)

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen im Gemeindezentrum Magdalenenkirche,**Danziger Str. 6:****SeniorInnen-Treff:** 06.05.2015 um 14:30 Uhr mit Pfr M. Krusche**Gebetskreis:** jeweils Montag, 20:00 Uhr**Frauenkreis:** jeweils Montag um 9.30 Uhr (nicht in den Schulferien)**„Anonyme Alkoholiker“:** Montag von 19 bis 21 Uhr, Wolfgang, ☎ 0172-80 33 527**Jugendtreff "BREAK" (ab 13 J.):** Termine + Info im Pfarramt, Tel: 319 49 59**Kirchenchor:** Mittwoch 19:30 Uhr**Posaunenchor:** Donnerstag 19:00 Uhr**Taizékreis:** Sonntag 19:00 Uhr **Magdalenenkirche** - nicht in den Ferien**Sonstige Termine:****06.05.,** 14:30 Uhr Senioren-Treff, Gemeindezentrum

18:00 Uhr Bibelkreis mit Pfr Dr. M. Ceglarek, Gemeindezentrum

08.05., 18:00 Uhr MAK

19:30 Uhr BREAK, offener Jugendtreff im OG des Gemeindezentrums

14.05., 11:00 Uhr Christi-Himmelfahrts-Gottesdienst am, Mallertshofer Kircherl (siehe auch Rubrik Kirche!)**20.05.,** 18:00 Uhr Bibelkreis mit Pfr Dr. M. Ceglarek, Gemeindezentrum**21.05.,** 19:00 Uhr Kirchenvorstandssitzung im Gemeindezentrum (öffentlich)**Regelmäßige Veranstaltungen****BRK - Seniorengymnastik:**

Di. 13.30-14.30 Uhr mit Brigitte Schneider (089/319 27 74);

14.45-15.45 Uhr mit Ingeborg Pfeiffer

(089/319 28 53) im ASZ,

Mo. 18.30 - 19.30 Uhr im Bürgersaal Dietersh.

Wassergymnastik für Senioren:

Frei von 9.45 - 10.15 Uhr mit Ingeborg Pfeiffer im Neufun (089/319 28 53)

E.GENSBERGER GMBH

MEISTERBETRIEB

Fachgerechte Bausanierung

für Ihr komplettes Haus oder Wohnung

- Renovierungen aller Art
- Trockenbauarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Maurer- und Putzarbeiten
- Umbauarbeiten
- Estrich
- Maler- u. Installationsarbeiten
- in Zusammenarbeit mit weiteren eingetragenen Handwerksbetrieben

Ihr Ansprechpartner für Planung, Gestaltung, Ausführung:**Erich Gensberger, Tel. 089-319 25 96 o. 0172-85 84 285 · Fax 089-319 34 68****Erfurter Str. 7 · 85386 Eching · www.fliesen-gensberger.com**



malermeister
MEISTERBETRIEB

malerarbeiten
trockenbau
vollwärmeschutz
innen- u. außenputze
tapezierarbeiten
abriß- u. umbauarbeiten
unsere e-mail-adresse:

stefen meister
hauptstraße 9
85386 eching/dietersheim
telefon 0 89 - 32 70 58 40
telefax 0 89 - 32 70 58 41
mobil 0170 - 5 344 344
malermeister.dietersheim@arcor.de

Diabetikerstammtisch

Jeden 4. Donnerstag im Monat beim Huberwirt um 19.30 Uhr. Infos unter 089/32731090

Echinger Eisstockschießenverein

Brotzeitturnier auf der Asphaltbahn (Freizeitgelände), 19 Uhr, jeden 2. Di. /Monat (Apr.-Okt.)

Echinger Blaskapelle

Mo 19.30 Uhr: Probe der großen Besetzung im Feuerwehrhaus Waagstraße

Familienzentrum Eching e.V. Familiencafé

Di. 15.00 - 18.00 Uhr

Familienfrühstück Do., 09.00h - 11.30h: ohne Anmeldung, kein Verzehrzwang, auch Nichtmitglieder erwünscht. **Gruppen und Kurse**

Mo., 8.45 - 10.15h und 10.30 - 12.00h: Zwerglergruppe für Kinder von ein bis drei Jahren, mit Eltern. Singen-basteln-gemeinsame Brotzeit.

Di., Mi., Fr., 08.30 - 11.30h: Minikindergarten für Kinder von zwei bis drei Jahren, ohne Eltern, feste Gruppen.

Di., 15.00 - 18.00h: Familiencafé mit Zumba Kids Atomic von 4 - 7 Jahren, mit ausgebildeter Trainerin Irina Garcia de Baur

Lichtmeditation: So. 20 - 21 Uhr

Katholischer Frauenbund

Jeden Di. 9.30 - 12 Uhr Basteln im Hort-Keller
Jeden Fr von 8.30 - 9.30 Uhr Gymnastik für alle Interessentinnen Turnhalle Schule Danziger Str. (nicht in den Ferien)

Kleinkinder- und Elterntreff

Diverse Spielgruppen für Kleinkinder, vormittags und nachmittags. Informationen bei Christiane Lüth (0172-7568067)

Lady Sportverein e. V.

Damengymnastik in der 3-fach Turnhalle an der Dietersheimer Strasse

Mo.: 16.00 - 17.00 Uhr,

Di.: 19.30 - 20.30 Uhr u.

Do. von 19.00 - 20.00 Uhr

Weitere Info unter

www.ladysport-eching.de

Fischereiverein

Regelmäßiger Stammtisch an jedem 2. Mo. im Monat um 19.30 Uhr im Sportlerheim des TSV

Männergesangsverein

Harmonie

Jeden Do. Probenabend

ab 19.30 Uhr Huberwirt

Mehrgenerationenhaus

Regelmäßige Termine Mehrgenerationenhaus

Information und Anmeldung im Mehrgenerationenhaus/ASZ, Bahnhofstr.4 (089) 327 142-0, mehrgenerationenhaus@asz-eching.de

Mittwoch von 15.30 - 16.15, und 16.30 - 17.15

Schwimmkurse für Kinder von 4-5 Jahre

Donnerstag von 15.30 - 16.30 und 16.30 - 17.30

Kinderturnen für Kinder von 1 - 3 Jahren

Freitag von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Babymassage ab der 3. Lebenswoche

Freitag von 16.15 Uhr bis 17.30 Uhr

Mädchentreff für 6 - 10jährige Mädchen

Musikschule Eching - Chorgruppen

Oranger Chor: Montag, 14.45 - 15.15 Uhr

Kinder von 4 - 6 Jahren

Gelber Chor: Montag, 15.15 - 15.45 Uhr

Roter Chor: Montag, 15.45 - 16.30 Uhr

Grüner Chor: Montag, 16.30 - 17.30 Uhr

Blauer Chor: Mittwoch, 17.00 - 18.00 Uhr

Jugendchor: Mittwoch, 18.00 - 19.00 Uhr

CANTUS EHO: Donnerstag, 19.00 - 21.00 Uhr

In den Gruppen wird stimmbildnerisch gearbeitet... „Singen soll den ganzen Körper erfassen.“ So steht vor allen Dingen der ganzheitliche Ansatz in der Kinderchorarbeit im Vordergrund.

Musikverein Sankt Andreas

Anfängerorchester: dienstags, 18.30 - 19.30h

Unterhaltungsmusik: dienstags, 20 - 22h

Jugendorchester: freitags, 17 - 18.30h

Blasorchester: freitags, 19 - 21h

jeweils im Proberaum in der Musikschule (DG)

Nachbarschaftshilfe Eching e.V.

Treffen der Senioren: Jeden Mo. (außer Ferien) von 15.00 - 18.00 Uhr im Seniorenstüberl (ASZ)

Stopselclub

Jeden 1. Freitag im Monat um 19.00h

Vereinsabend im ASZ

SCE Abteilung Turnen & Fitness

Montag: 16 - 17 Zwerglerturnen (3-5 J.) A

17 - 18 Turnen Grundschulkinder A

Dienstag: 16-17 Leistungsturnen A

18 - 19 Pilates A

19 - 20 Aerobic Erw. A

Mittwoch: 15.30 - 17.30 Vater-Mutter-Kind A

18 - 19 Rückenschule A

19 - 20 Step-Aerobic (Erw.) A

20 - 21 Zumba (Jugend. + Erw.) A

16 - 17 Turnen (Ki 5-6 J.) A

19.15 - 20.15 Qi Gong (Erw.) A

19 - 21 Power-Yoga (erw.) **Magdalenenkirche**

Donnerstag: 16.30 - 19.00 Leistungsturnen A

18 - 19 Mini Trampolin (ab 12J.) A

18 - 19 Rückenfit A

19 - 20 Zumba (Jugend + Erw.) A

20 - 22 Fit durchs Jahr (Erw.) A

16.30 - 18.00 Geräteturnen Buben + Mädchen A

20 - 21 Bodyfit (Erw.) A

Freitag: 15 - 17 Geräteturnen Mädchen A

A = Turnhalle Danzigerstr. B = Realschule Nelkenstr.

SCE Abteilung Schach

Übungsabende in der SCE Sportgaststätte am Tennisgelände "beim Toni". Donnerstags ab 18.00 Uhr Jugend, ab 19.30 Uhr Erwachsene.

SV Dietersheim

Montag:

15.00 - 16.00 Uhr Kinderturnen 4 - 6 Jahre

18.30 - 19.30 Uhr Seniorengymnastik

19.30 - 20.30 Uhr Pilates

Dienstag:

09:30 - 11:00 Uhr Krabbelgruppe (6-17 Monate)

15:30 - 16:30 Uhr Rhythmische Gymnastik für Kinder (3-6 Jahre)

19:00 - 20:00 Wirbelsäulengymnastik

20:00 - 21:00 "Hot Iron"

Mittwoch:

16.30 - 17.30: Eltern-Kind-Turnen (2-4 Jahre)

Freitag:

09:30 - 11:00 Uhr Spielegruppe (18-36 Monate)

Tauschring Echinger Talente

Stammtisch jeden ersten Werktag (Mo - Fr) im Monat ab 19.30 Uhr im ev. Gemeindezentrum

Infos auch unter 089/31859994

TSV: Sprechstunde der Jugendabteilung

Jeden Mi., 18.00 - 19.00 Uhr (nicht i. d. Ferien),

TSV-Büro im Sportheim Dietersheimer Straße 8

Eching

Mieterverein Eching - Neufahrn e.V.

Grünecker Str. 2c, Neufahrn Termine nur nach telefonischer Anmeldung unter 08165/5979,

12.5. 16:00-17:40 Uhr

28.5. 17:00-18:40 Uhr

e-Mail: mieterverein.neufahrn-echingt-online.de.

26.04. 14.30 Uhr, 1. Infoveranstaltung **VdK**

Eching im ASZ, Thema Pflegestufen - Allgemein

und Änderungen 2015

Heimatbühne Eching

05.05., 19.30 offenes Tanzen

19.05., 19.30 offenes Tanzen

Dietersheim

01.05. Maifest ab 11.30 Uhr Maibaumverein

03.05. Kommunion 10 Uhr Kirche

07.05. SVD Tennis „Ladies-Day“ ab 15 Uhr Tennisplätze

09.05. SVD Tennis Dietersheim „open“ ab 10 Uhr Tennisplätze

12.05. Bittgang Eching - Dietersheim 19 Uhr Kirche

13.05. Bittgang Dietersheim - Eching 17.45 Uhr Kirche

14.05. Feldumgang nach der Kirche

14.05. Feuerwehrfest mit Weißwurstfrühstück ab 9.30 Uhr Feuerwehrhaus

16.05. Feuerwehr Tag der offenen Tür ab 13 Uhr Feuerwehrhaus

17.05. 140-Jahrfeier Festgottesdienst mit Festumzug 8.30 Uhr

anschließend Frühschoppen Feuerwehrhaus

23.05. SVD Tennis Schleiferlturnier ab 10 Uhr Tennisplätze

Günzenhausen

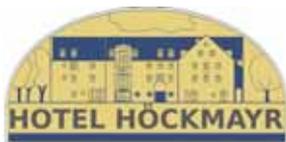
01.05. Maibaumaufstellen mit dem Burschneverein Günzenhausen

03.05. Die FFW Günzenhausen rückt zum Florianstag nach Freising aus

10.05. Erstkommunion in der Pfarrei Günzenhausen

Jubiläen, Geburtstage, Meetings ..

Fragen Sie nach unseren günstigen Übernachtungs-Arrangements und auch nach den Weekend-pauschalen inklusive Frühstücksbuffet!



HOTEL HÖCKMAYR ECHING

Eching, Obere Hauptstraße 2a

Telefon 089/319 74 20

Anzeigenannahme:

Tel. 0 82 71.55 16

mail: Forumverlag@t-online.de

Nutzen Sie die Dienstleistungen und Fachhandel vor Ort! Sie haben viele Vorteile:

- ☞ Sie sparen Zeit und Geld durch kurze Wege
- ☞ Sie bekommen fast alles vor Ort
- ☞ Sie haben einen persönlichen Ansprechpartner für Fragen oder eine Fachberatung
- ☞ Sie haben auch nach dem Kauf einen Berater in der Nähe
- ☞ Sie sichern den Erhalt von Arbeitsplätzen am Ort

Für Einkaufskomfort vor Ort:

Statt Internet Bestellclick der Einkauf beim Fachhändler!



Einkaufen vor Ort - Lebensqualität am Ort

Mit Ihrem Einkauf am Wohnort helfen sie mit, den Einzelhandelsgeschäften in Eching auch in der Zukunft eine wirtschaftliche Basis zu geben. Statt dem Bestellclick im Internet finden Sie oft Einkaufsalternativen in Eching, oder Sie nützen den Bestellservice der örtlichen Händler.

Machen Sie mit!
Ihre Echinger Fachbetriebe

Echinger Fachbetriebe stellen sich vor:

Handwerk und Dienstleister

EZS - Elektroanlagen W. Schönigen	081 65/64 57 50
Fliesen E. Gensberger GmbH Erfurter Str. 7	089/319 25 96
fotostudio philipp.de Bahnhofstr. 7	089/319 0370 64
Heim und Haus Michael Schöttl, Markisen und Rolladen	089/379 39 973
Jansen Haustechnik Ottenburgstr. 20	089/319 15 58

Küchenmarkt Eching Freisinger Str. 1	081 65/64 760
Münchner Kies Union Freisinger Str. 1	089/310 00 20
Raum-Color Malerarbeiten, Raumgestaltung, Untere Hauptstr. 8	089/319 59 95
Steiger Entsorgung	08165 / 997 350
Spenglerei Mittler Marienstr. 6	089/319 048 75
WEKO Küchenfachmarkt Dieselstr. 3b	08165/970 650
Wohnstil Wegler Küchen, Obere Hauptstr. 5	089/319 31 76

EZS - Elektroanlagen

Elektroinnungs-Meisterbetrieb
W. Schönigen, Ährenweg 12e,
85375 Neufahrn
E-Mail: info@ezs-elektroanlagen.de
Tel. 08165/64 57 50 Fax: 08165/64 57 51
www.ezs-elektroanlagen.de

Elektroinstallation	ISDN-Telefonanlagen
Reparaturservice	Telekom-Partner
SAT-Anlagen u. Antennen	EDV-Netzwerkverkabelung
Elektrogeräte	Beschallungsanlagen
Beleuchtungssysteme	Theaterlichtsteuerung

- Planung
- Beratung
- Verkauf



**Manfred Mittler, Ihr Fachbetrieb
für Spengler- und Abdichtarbeiten,
Reparatur und Neuanfertigung für
Haus und Garten, auch nach eigenen Entwürfen,**

**Meisterbetrieb Manfred Mittler
Tel. 089/319 048 75
Mobil 0172/871 44 71**

Neues Bad gewünscht? Ihr Fliesenlegermeister aus der Nachbarschaft erstellt Ihnen gern ein kostenloses Angebot!



E.GENSBERGER GmbH
Fliesenfachgeschäft

Erfurter Str. 7 · 85386 Eching
Tel. 089/319 25 96 und 0172/85 84 285

www.raum-color.de



- Wohnraumbelebung
- kreative Malerarbeiten
- Farbgestaltung
- Tapeten
- Stuck
- Bodenbeläge
- Gardinen & Zubehör

.... oder die komplette Renovierung:
ein Ansprechpartner!

RAUM-COLOR
Untere Hauptstr. 8, Tel. 089/319 5995



Inhaber: Hans-Jürgen Wegler
Obere Hauptstraße 5
Tel. 089/319 10 59
E-Mail: info@wohnstil-wegler.de
www.wohnstil-schreier.de

WOHNSTIL
Küchen & Wohnmöbel

Markisen - Rolladen Dachfensterrolladen

089/37 93 99 73

www.heimhaus-muenchen.de

**Markisen, Rolladen,
Dachfensterrolladen,
Kunststofffenster & Türen,
Rolltore & Vordächer**

**Aufmaß und Beratung
kostenlos!**



Sonnengläser in Ihrer Sehstärke!

Ferne/Nähe:
ab 39,- €/Paar

Verspiegelte
Sonnengläser:
ab 99,- €/Paar

Gleitsicht:
ab 139,- €/Paar



niki Optik e.K.
Inh. Tobias Schneider
Heidestr.1
85386 Eching
Tel. 0 89/ 319 14 07
www.niki-optik.net



Lebensglück durch persönliche Raumgestaltung

RAUM-COLOR

Gestalten mit Farbe und Stoff

Das Leben kann so schön sein ...

85386 Eching, Untere Hauptstraße 8
Tel. (089) 319 59 95, www.raum-color.de

Komplettlösungen aus einer Hand mit
rundum Sorglospaket.

Malerarbeiten | Schablonenarbeiten
Farbgestaltung | Illusionsmalerei
Stuck | Kreative Wandtechniken
Tapeten | Laminat | Parkett
Teppichböden | PVC | Designbeläge
Sauberaufmatten | Plissee | Rollos
Lamellenvorhänge | Gardinen
Gardinenstangen | Wohnraumtextilien

Qualität seit 1992

am **Gartenausstellung**
Freitag, 08. Mai und Samstag, 09. Mai 2015,
jeweils von 14 - 19 Uhr!
Schönheit für drinnen und draußen!
Petra Huber - Sternberg, 4 85386 Günzenhausen www.arteundmobile.de

Für die nächste Ausgabe:
Redaktionsschluss Di. 12.05.
Anzeigenschluss Mo. 18.05.
Erscheinungstermin Fr. 27.05.

Anzeigenannahme:
Tel. 0 82 71.55 16
mail: Forumverlag@t-online.de
www.echinger-forum.de



BIO Volet
DER FEINE BIOMARKT

www.biovolet.de

Es ist wieder soweit.

**Feiner
Bio-Spargel**

bei BioVolet

ESSEN MIT
FREUDE
BIO EINKAUFEN
BioVolet

ECHING • Schlesierstraße 2
T 089 - 379 792 82 • Mo - Fr 8 - 20 Uhr • Sa 8 - 19 Uhr

MÜNCHEN • Herkomerplatz 2 • T 089 - 982 473 93
Mo - Fr 7.30 - 20 Uhr • Sa 7.30 - 19 Uhr
Sie erreichen uns mit: Tram 16 | 18
MetroBus 54 StadtBus 154 | 187 | 188